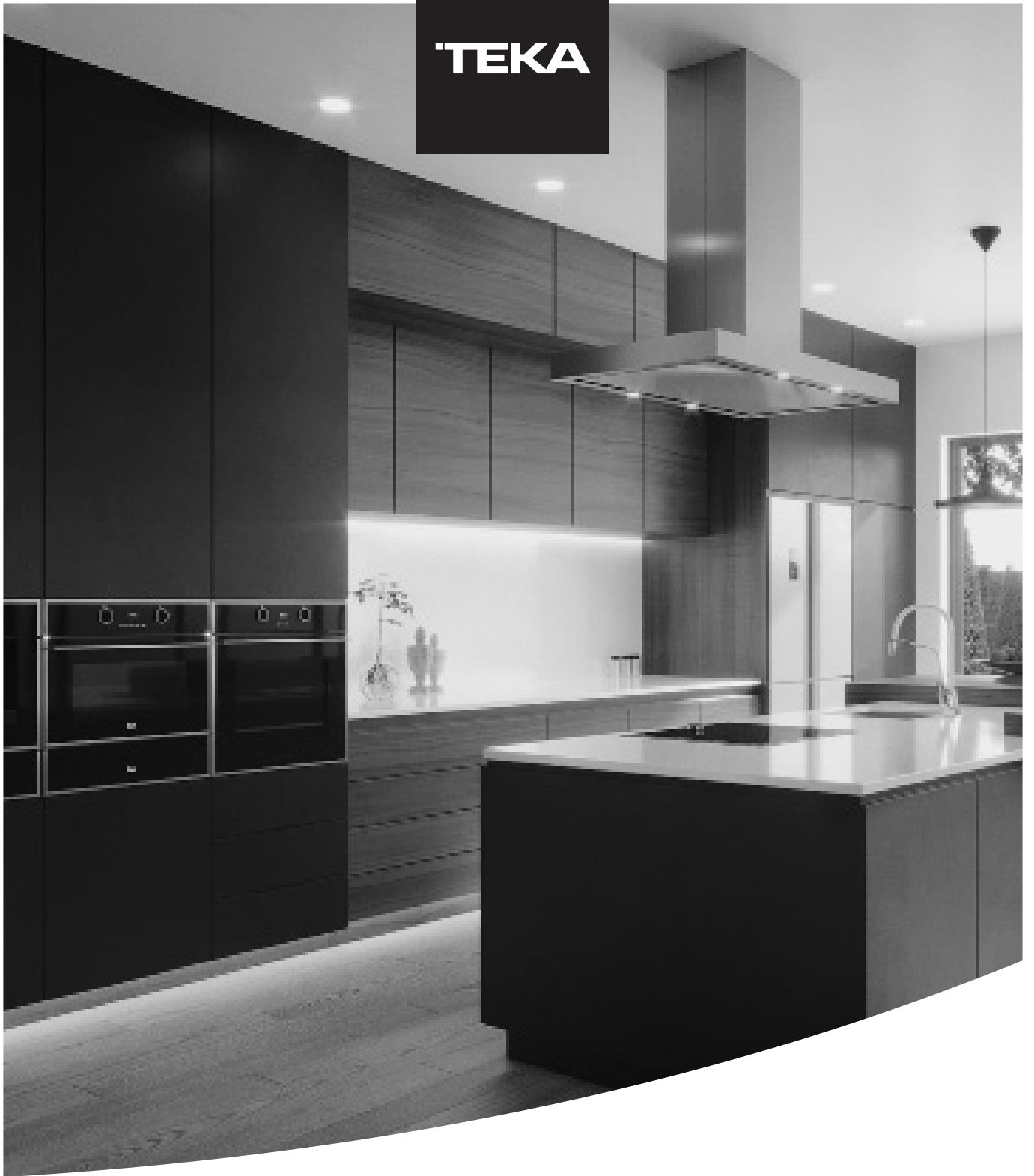


TEKA



User Manual

ES PT DE FR EN
D>8) &+(" EE

www.teka.com

Información relativa a la seguridad

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y las advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el aparato si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre sus características de uso y seguridad. Con el fin de proteger la vida y sus bienes, respete las precauciones que se indican en este manual del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por omisión.


Seguridad de niños y personas vulnerables


- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos si son debidamente supervisados o reciben instrucciones sobre su uso seguro y entienden los peligros correspondientes.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario, a menos que estos tengan una edad de 8 años y estén supervisados.

Información relativa a la seguridad


- Mantenga el material de embalaje lejos del alcance de los niños, ya que entraña riesgo de asfixia.
- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica o se queden encerrados.
- Si este aparato con juntas magnéticas en la puerta reemplaza a un aparato más antiguo que tiene seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el aparato antiguo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

Seguridad general


 **¡ADVERTENCIA!** Mantenga libres de obstrucciones los orificios de ventilación del cerramiento del aparato o del mueble en el que este se integre.


 **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.


 **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.

 **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como heladeras) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.

Información relativa a la seguridad

 **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.¹⁾

 **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.


 **¡ADVERTENCIA!** No ubique regletas portátiles ni proveedores de energía portátiles en la parte posterior del aparato.


- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El circuito de refrigerante del aparato contiene gas refrigerante isobutano (R-600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que es, sin embargo, inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese que no se dañe ninguno de los componentes del circuito de refrigerante.
 - Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición.
 - Ventile bien la estancia en la que se encuentra el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier modo. El deterioro del cable puede causar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:

1) Si hay luz en el compartimento.

Información relativa a la seguridad

- zonas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- granjas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- establecimientos de tipo «bed & breakfast»;
- aplicaciones de catering y similares.

 **¡ADVERTENCIA!** Los componentes eléctricos (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) deben ser reemplazados por un agente de servicio certificado o personal de servicio cualificado.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una «bombilla de uso especial» que solo debe utilizarse en el aparato suministrado. Esta «bombilla de uso especial» no debe utilizarse para iluminación doméstica.¹⁾

- El cable de alimentación no debe alargarse.
- Compruebe que el enchufe de alimentación no esté aplastado ni deteriorado por la parte posterior del aparato. Un enchufe de alimentación aplastado o deteriorado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.
- No tire del cable de alimentación.
- Si las clavijas del enchufe están flojas, no inserte el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No utilice el aparato sin la bombilla.

1) Si hay luz en el compartimento.

Información relativa a la seguridad

- Este aparato es pesado. Tenga cuidado al moverlo.
- No saque ni toque artículos del congelador con las manos húmedas/mojadas, ya que esto podría provocar abrasiones o quemaduras por congelación en la piel.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No aplique calor a las piezas de plástico del aparato.
- No coloque alimentos directamente contra la pared trasera posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez descongelados¹⁾
- Conserve los alimentos congelados preenvasados conforme a las instrucciones del fabricante de los alimentos.¹⁾
- Deben respetarse estrictamente las recomendaciones de conservación del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No meta bebidas gaseosas o carbonatadas en el congelador, ya que esto crea una presión en el recipiente que puede hacerlo explotar, provocando daños al aparato.¹⁾
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.¹⁾

1) Si hay un compartimento del congelador.

2) Si hay un compartimento para alimentos frescos.

Información relativa a la seguridad

- Para evitar la contaminación de los alimentos, siga estas instrucciones.
- Dejar la puerta abierta durante largos períodos puede ocasionar un aumento importante de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de desagüe accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h; enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no entren en contacto con otros alimentos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas (si se incluyen en el aparato) son adecuados para conservar alimentos precongelados, conservar o fabricar helados, y fabricar cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si se incluyen en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si el aparato se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie y deje la puerta abierta para prevenir el desarrollo de moho en su interior.

Cuidados y limpieza

- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Información relativa a la seguridad

- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del aparato. Utilice un rascador de plástico.¹⁾
- Examine periódicamente el desagüe del refrigerador para comprobar si hay agua descongelada. Si es necesario, límpielo. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.²⁾

¡Precaución!

- Cuando utilice la función de fabricación y refrigeración de hielo, compruebe que estén conectados el filtro y el depósito de agua.
- Antes de usar el producto, enjuague el filtro con agua durante 5 minutos o con 5 litros de agua para limpiar perfectamente el cartucho del filtro.
- Una vez conectado al depósito de agua, se llevará a cabo un tratamiento de gases de escape de acuerdo con las instrucciones de instalación. Transcurridos 5 minutos, compruebe si existen fugas.
- Compruebe que la presión del agua se encuentre dentro de las especificaciones. Una presión de agua excesiva podría causar una fuga de agua; por el contrario, un defecto de presión podría provocar un fallo.
- No toque el generador de hielo con las manos o con herramientas durante su uso para evitar daños al personal o al aparato.

1) Si hay un compartimento del congelador.

2) Si hay un compartimento para alimentos frescos.

Información relativa a la seguridad

- Durante el uso del producto, compruebe que el generador de hielo y el depósito de hielo estén limpios, evitando que se acumule en ellos polvo, residuos sólidos y otros contaminantes.
- No permita que los niños extraigan el depósito de hielo, para evitar que se caiga y les cause daños.
- El interior del depósito de hielo alberga cuchillas metálicas. No permita que los niños jueguen con ellas para evitar herirse.

Instalación

¡Importante! Para realizar la conexión eléctrica, siga las instrucciones que se ofrecen al respecto.

- Desembale el aparato y compruebe si ha sufrido algún daño. No conecte el aparato si está dañado. Comunique de inmediato los posibles daños al establecimiento donde lo compró. En ese caso, conserve el material de embalaje.
- Es recomendable esperar como mínimo cuatro horas antes de conectar el aparato para que el aceite regrese al compresor.
- Debe proporcionarse un flujo de aire adecuado alrededor del aparato, para evitar el sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relativas a la instalación.
- Siempre que sea posible, coloque los separadores contra una pared para evitar el contacto con piezas calientes (como el compresor o el condensador) y prevenir posibles quemaduras.

Información relativa a la seguridad

- No coloque el aparato cerca de radiadores ni hornos.
- Compruebe que pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.

Servicio



- Todas las labores eléctricas necesarias para el mantenimiento del aparato deben ser llevadas a cabo por un electricista cualificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un centro de servicio autorizado con piezas de repuesto originales.

Ahorro energético

- No guarde alimentos calientes en el aparato.
- No apile ni junte mucho los alimentos, ya que esto impide la circulación de aire.
- Vigile que los alimentos no entren en contacto con la parte trasera de los compartimentos.
- Si se produce un apagón, no abra la(s) puerta(s) del aparato.
- No abra la(s) puerta(s) con frecuencia.
- No deje la(s) puerta(s) abierta(s) durante largos períodos.
- No ajuste el termostato a temperaturas demasiado bajas.
- Todos los accesorios, como cajones, estantes o baldas, deben mantenerse colocados para reducir el consumo energético.

Información relativa a la seguridad

Protección ambiental

 Este aparato no contiene gases perjudiciales para la capa de ozono, ni en el circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. No elimine el aparato junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma aislante contiene gases inflamables: el aparato debe eliminarse de acuerdo con la normativa pertinente que podrá solicitar a sus autoridades locales. Evite daños en la unidad de refrigeración, especialmente en el intercambiador de calor. Los materiales que están marcados con el símbolo  son reciclables.




El símbolo en el producto o en sus materiales de embalaje indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico.

Deben llevarse al punto limpio correspondiente para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este producto ayuda a prevenir posibles consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana que un tratamiento de residuos incorrecto podrían causar.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, su punto limpio o el establecimiento en el que compró el producto.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo  son reciclables. Deposite los materiales de embalaje en un contenedor idóneo para reciclarlos.

Eliminación de aparato



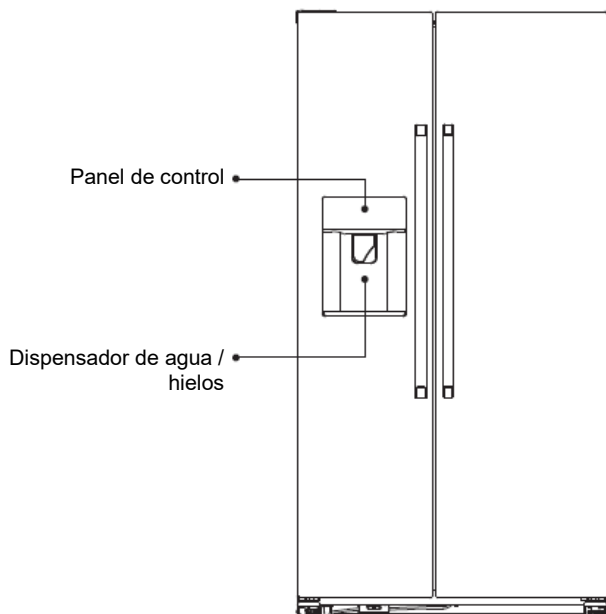
Información relativa a la seguridad

1. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
2. Corte el cable de alimentación y deséchelo.

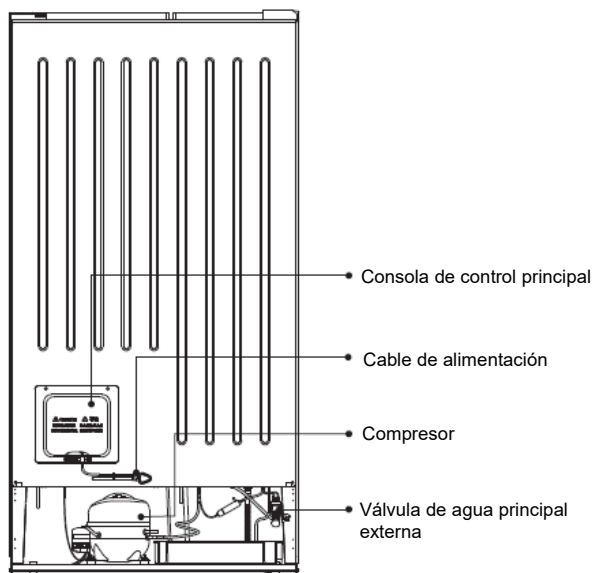


¡ADVERTENCIA! Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención a un símbolo similar al que se presenta a la izquierda, que se encuentra en la parte posterior del aparato (panel trasero o compresor) de color amarillo o naranja. Es el símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Los tubos de refrigerante y el compresor contienen materiales inflamables. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor durante el uso, el servicio y la eliminación.

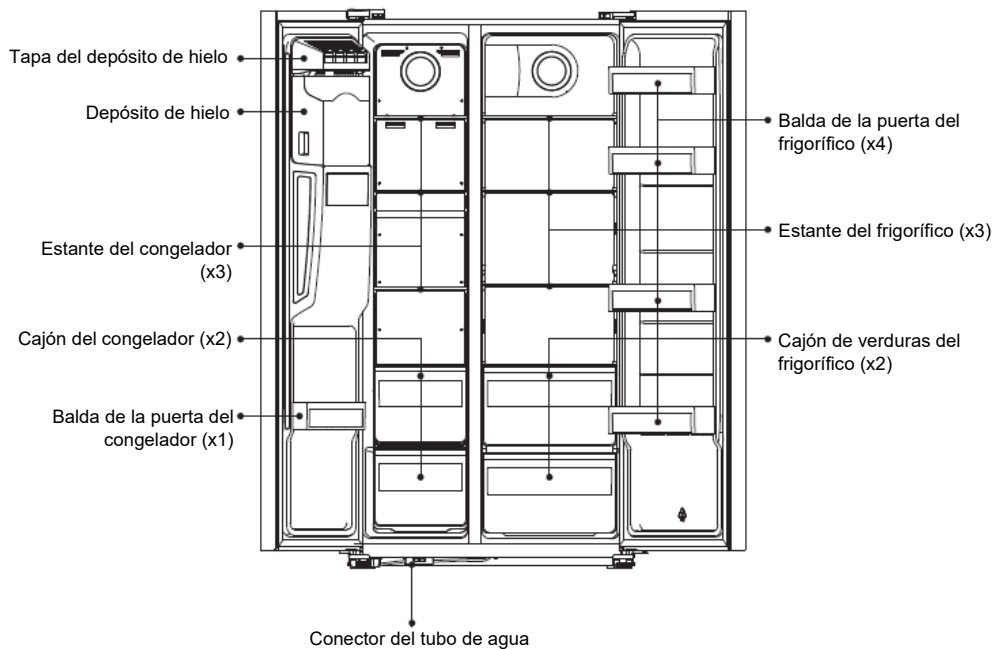
Visión general



(Extraiga la tapa de la carcasa del compresor)



Visión general



Esta figura es meramente ilustrativa. Para más detalles, vaya al aparato.

Instalación

Accesorios del producto



Piezas del tubo de agua (x1)



Filtro de agua (x1)



Conector del tubo de agua (x1)

Conector del filtro de agua (x2)

Clips antideslizantes (x8)



Bandeja de agua del dispensador (x1)



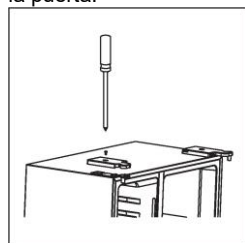
Manual de usuario (x1)

Desmontaje de las puertas

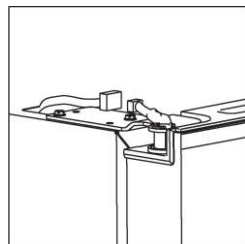
Herramienta necesaria: Destornillador Philips, destornillador de punta plana.

- Compruebe que la unidad esté desenchufada y vacía.
- Para desmontar la puerta, es necesario inclinar la unidad hacia atrás. Debe colocar la unidad sobre una superficie estable para que no se deslice durante el proceso de desmontaje de la puerta.
- Todas las piezas extraídas deben guardarse para volver a instalar la puerta.
- No tumbe por completo la unidad, ya que podría dañar el sistema refrigerante.
- Se recomienda que 2 personas manejen la unidad durante el montaje.

1. Desatornille la tapa bisagrada con el destornillador Philips.

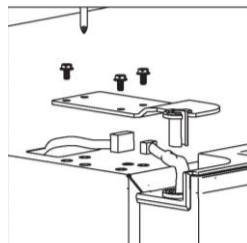


2. Desconecte el mazo de cables.

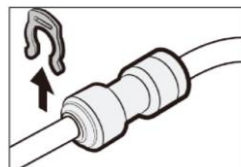
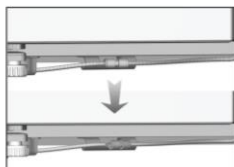
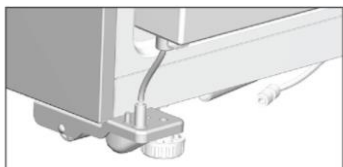


Instalación

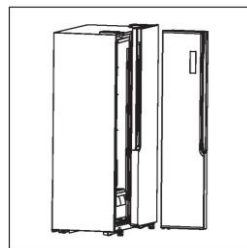
3. Desatornille la bisagra superior.



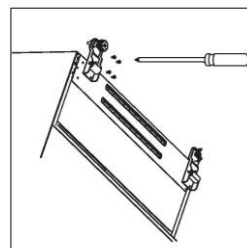
4. En la parte inferior del congelador está el conector del tubo de agua. Sáquelo de la cubierta protectora y desconéctelo del tubo de agua; saque el tubo de agua de la bisagra inferior tirando de él hacia fuera.



5. Levante la puerta y colóquela sobre un cojín blando. Después, desmonte la otra puerta siguiendo el mismo proceso.



6. Desatornille las bisagras inferiores.

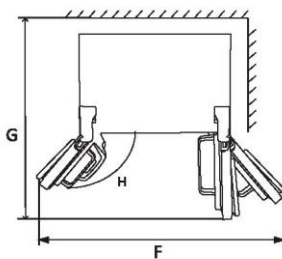
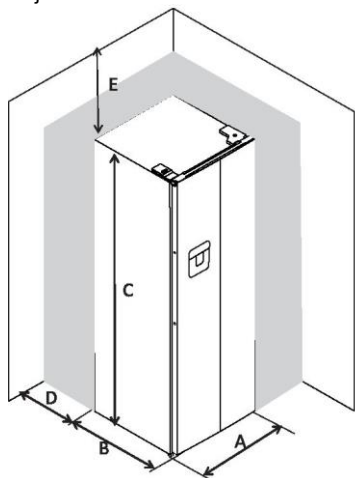


7. Una vez colocado el aparato, instale las puertas siguiendo el proceso a la inversa.

Instalación

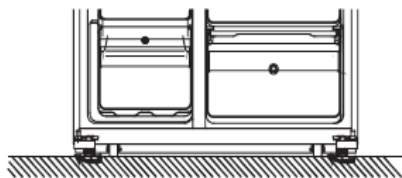
Requisitos de espacio

- Deje espacio suficiente para abrir la puerta.
- Deje como mínimo un hueco de 50 mm a ambos laterales y en la parte posterior.



A	900
B	660
C	1770
D	mín.=50
E	mín.=50
F	1800
G	1560
H	135°

Nivelación del frigorífico



- Gire las patas en sentido horario para subirlas manualmente.
- Gire las patas en sentido antihorario para bajarlas manualmente.

Instalación

Colocación

Instale este aparato en un lugar en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en su placa de características:

para aparatos de refrigeración con clase climática:

- subnormal: este aparato de refrigeración está previsto para utilizarse en temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C;(SN)
- normal: este aparato de refrigeración está previsto para utilizarse en temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C;(N)
- subtropical: este aparato de refrigeración está previsto para utilizarse en temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C;(ST)
- tropical: este aparato de refrigeración está previsto para utilizarse en temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C;(N)

Ubicación

Este aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. El aire debe circular libremente alrededor del armario. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato está situado debajo de un módulo mural saliente, la distancia entre la parte superior del aparato y el módulo mural debe ser como mínimo de 50 mm. Sin embargo, se recomienda no colocar el aparato debajo de módulos murales salientes. La nivelación precisa se realiza gracias a las patas ajustables situadas en la base del armario. Este aparato de refrigeración no está previsto para utilizarse como aparato integrado.



¡Advertencia! Debe ser posible desconectar el aparato de la toma eléctrica; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

Conexión eléctrica

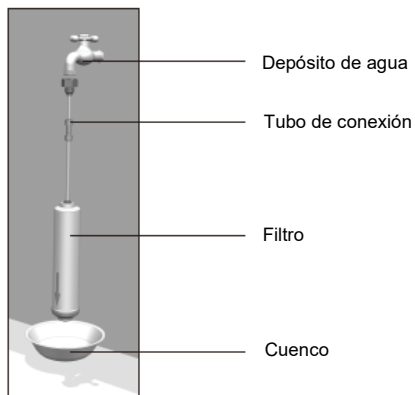
Antes de enchufar el aparato, compruebe que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características se corresponde con el suministro eléctrico doméstico. El aparato debe conectarse a tierra. El enchufe del cable de alimentación incorpora un contacto con esta finalidad.

Uso diario

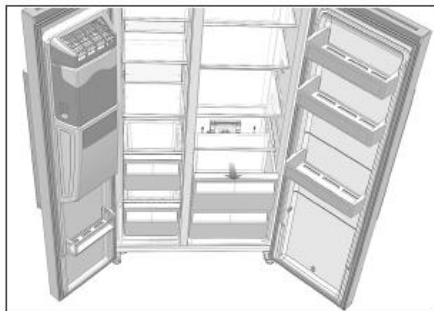
¡Importante!

Cómo instalar el filtro de agua y el tubo de agua

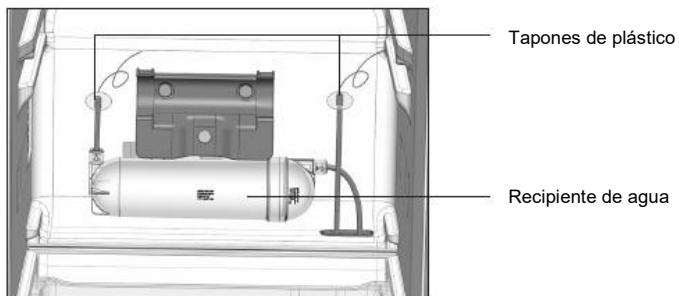
1. Antes de instalar el aparato, enjuague el filtro con agua durante 5 minutos o con 5 litros de agua para limpiar perfectamente el cartucho del filtro.



2. Abra la puerta del frigorífico y saque el cajón de verduras.

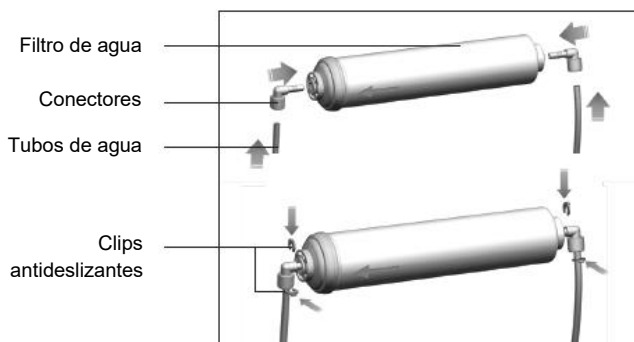


3. Extraiga los tapones de plástico situados a ambos lados del recipiente de agua.

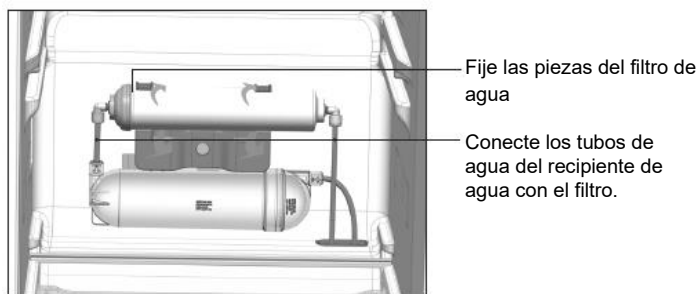


Uso diario

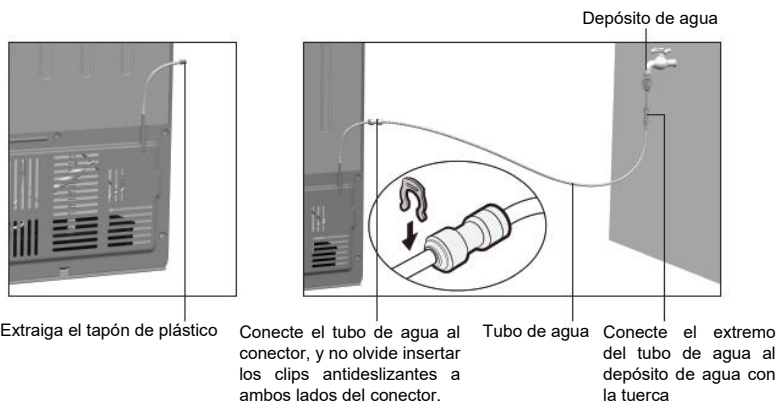
4. Extraiga el filtro de agua de la bolsa accesoria, inserte los conectores a ambos lados del filtro; seguidamente, conecte el tubo de agua y engánchelo en los clips antideslizantes (preste atención a la dirección de la flecha del filtro)



5. Sujete las piezas del filtro de agua con el soporte de sujeción situado encima del recipiente de agua y conecte los tubos de agua del recipiente de agua al filtro de agua.



6. Extraiga el tapón de plástico. Conecte la pieza del tubo de agua a la válvula principal situada en la cubierta del compresor con el conector, y no olvide insertar los clips antideslizantes; seguidamente, conecte el extremo del tubo de agua al depósito de agua con la tuerca.



Uso diario

¡Precaución!








- El depósito de agua externo debe estar limpio y la presión de agua debe ser de 1,5~7 bar para garantizar un funcionamiento correcto.
- Compruebe la conexión del tubo de agua. Compruebe si hay otros objetos dentro del generador de hielo y el depósito de hielo.
- Tras acceder al depósito de agua, abra el grifo y compruebe si existe alguna fuga entre el grifo y el tubo de conexión. Si existe una fuga, compruebe la conexión del tubo.
- Seleccione la función de agua, utilice un vaso grande para presionar el dispensador, deje salir agua durante 5 minutos hasta que salga limpia; el agua que sale durante este proceso no es potable.
- Seleccione la función de hielo, utilice un vaso grande para presionar el dispensador, y compruebe el funcionamiento del motor interno.
- Espere 3 minutos y compruebe si hay fugas en la válvula de entrada de agua, los conectores de los tubos de agua y el filtro de agua.

Uso diario

Uso del panel de control



Botones

- A** Presione para ajustar la temperatura del congelador (lado izquierdo) de -14 °C a -22 °C.
- B** Presione para ajustar la temperatura del frigorífico (lado derecho) de 2 °C a 8 °C y presione el botón «OFF». Si selecciona el botón «OFF», el frigorífico se apagará.
- C** Presione para seleccionar el modo de funcionamiento entre **SUPER COOLING** , **SUPER FREEZER** , **SMART** , **ECO**  y AJUSTE DE USUARIO (no se muestra ningún símbolo). Mantenga el botón **3 SEC** presionado durante 3 segundos para bloquear el resto de los botones. Mantenga el botón presionado durante 3 segundos para desbloquear el resto de los botones.
- D** Presione el botón «ICE OFF» para controlar el generador de hielo. Si desea cerrar el generador de hielo, presione este botón y el aparato dejará de fabricar hielo hasta que vuelva a presionarlo.
 «cambie el filtro de agua».
En general, el filtro de agua debe cambiarse cada 6 meses para obtener agua de la mejor calidad. Transcurrido medio año, el icono  se iluminará para recordarle que debe cambiar el filtro de agua. Puede comprar un filtro de agua nuevo en el establecimiento en el que compró el aparato o a través del sistema de posventa. Cuando termine de instalar el filtro de agua nuevo, debe mantener presionado el botón **D** durante 3 segundos; el icono  se apagará y el filtro de agua se restablecerá.
- E** Presione este botón para obtener hielo en cubitos. Puede presionar este botón para elegir el tipo de hielo que se dispensa.
- F** Presione este botón para obtener hielo picado. Puede presionar este botón para elegir el tipo de hielo que se dispensa.
- G** Presione este botón para obtener agua refrigerada. Puede presionar este botón para elegir agua refrigerada.

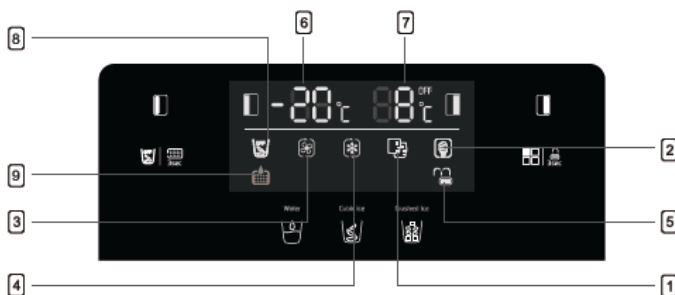
¡Nota!

- El dispensador no funcionará mientras la puerta del congelador esté abierta o si está activado el bloqueo antiniños. Debe cerrar la puerta o desactivar el bloqueo antiniños para obtener hielo en cubitos, hielo picado o agua refrigerada.
- Si no necesita hielo, desactive la función para ahorrar energía (véase más arriba).
- Si no sale agua del dispensador, o sale demasiado despacio, debe cambiar el filtro de agua, ya que podría estar obstruido.

Uso diario

- En algunas zonas el agua contiene mucha cal, lo que acelera la obstrucción del filtro de agua.

• Pantalla



- 1 Modo **SMART**: el aparato establece la temperatura de los dos compartimentos de forma automática atendiendo a la temperatura interna y a la temperatura ambiente.
- 2 Modo **ECO**: el aparato funciona en el ajuste de consumo de energía más bajo.
- 3 Modo **SUPER COOLING**: el compartimento del frigorífico enfría a la temperatura más baja durante aproximadamente 2,5 horas. Seguidamente, se restablece automáticamente la temperatura ajustada antes de este modo.
- 4 Modo **SUPER FREEZING**: el compartimento del congelador enfría a la temperatura más baja durante aproximadamente 50 horas. Seguidamente, se restablece automáticamente la temperatura ajustada antes de este modo.
- 5 Modo **LOCK**: el símbolo se iluminará si los botones están bloqueados.
- 6 Se muestra la temperatura de ajuste del congelador.
- 7 Se muestra la temperatura de ajuste del frigorífico.
- 8 Modo **ICE OFF**: el símbolo se iluminará cuando presione el botón para desactivar el generador de hielo; esto significa que el aparato dejará de hacer hielo.
- 9 Modo **REMIN D CHANGING WATER FILTER**: el símbolo se iluminará cuando el filtro de agua se haya utilizado durante 6 meses para recordarle que tiene que cambiar el filtro de agua en su debido momento. Cuando cambie el filtro y presione el botón durante 3 segundos, el símbolo desaparecerá.

Alarma de puerta abierta

Si la puerta se mantiene abierta durante 60 segundos, se activará una alarma periódica hasta que se cierre.

Modo	Luz indicadora	Pantalla de temperatura del congelador	Pantalla de temperatura del frigorífico
Smart		La pantalla de temperatura del congelador y del frigorífico cambiará en función de la temperatura ambiente (ver la tabla siguiente).	
ECO		-15 °C	+8 °C
Super cooling		Sin cambios	+2 °C
Super freezing		-25 °C	Sin cambios

Uso diario

NOTAS:

Modo ECO: Seleccione este modo cuando desee ahorrar energía.

Modo Super cooling: Este modo permite enfriar alimentos rápidamente y se desactivará de forma automática después de 2 horas y media.

Modo Super freezing: Este modo permite congelar alimentos rápidamente y se desactivará de forma automática después de 50 horas.

Alarma de puerta abierta





Cuando la puerta se deja abierta o no se cierra por completo durante 60 segundos, se activa una alarma sonora. Cierre la puerta del frigorífico y la alarma dejará de sonar.

Si la puerta no está bien cerrada, la alarma sonará 5 veces cada 30 segundos hasta que la cierre.

Si las puertas permanecen abiertas durante más de 10 minutos seguidos, la luz LED interna se apagará automáticamente.

Bloqueo antiniños

Esta función está diseñada para evitar que los niños utilicen el aparato.

- Para activar la función, mantenga presionado el botón  LOCK 3s durante 3 segundos. La luz indicadora de bloqueo  se iluminará para indicar que la función de bloqueo está activada.
- Para desactivar la función, mantenga presionado el botón  LOCK 3s durante 3 segundos. La luz indicadora de desbloqueo  se iluminará para indicar que la función de bloqueo está desactivada.

Uso diario

Primer uso

Limpieza del interior

Antes de usar el aparato por primera vez, limpie el interior y todos los accesorios con agua templada y un jabón neutro para eliminar el típico olor a nuevo. Seguidamente, seque bien.

¡Importante! No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que estos dañan el acabado.

¿Cómo usar el dispensador?

Puede obtener hielo en cubitos, hielo picado y agua refrigerada presionando la palanca, que se selecciona en el panel de funcionamiento.


¡Nota! Si la palanca se presiona continuamente durante más de 3 minutos, el dispensador dejará de funcionar para proteger los componentes eléctricos. Si necesita más agua refrigerada o hielo, puede liberar la palanca y volver a presionarla hasta obtener la cantidad deseada.



Modo hielo en cubitos, hielo picado o agua refrigerada

Palanca



Obtención de agua refrigerada

Seleccione el modo de agua refrigerada , coloque el vaso en el centro de la palanca, presione esta palanca para obtener agua y deje de presionarla una vez obtenida la cantidad de agua deseada. El agua dejará de salir de forma automática.

¡Nota!

- Espere 2 segundos para separar el vaso y evitar que salpique el agua.
- Si necesita agua más fría, llene el vaso de hielo antes de sacarla.
- Si extrae más de 800 ml de agua de una vez, puede que el agua salga más caliente. En este caso, se recomienda esperar media hora para extraer agua fría.

Obtención de hielo

Seleccione el modo hielo en cubitos  o el modo hielo picado  para obtener el tipo de hielo que desee.

Coloque el vaso en el centro de la palanca, presione esta palanca para obtener el hielo y deje de presionarla una vez obtenida la cantidad de hielo deseada. El hielo dejará de salir de forma automática.

¡Nota!

- Espere 2 segundos para separar el vaso y evitar que salpique el hielo.
- Para evitar que el hielo se salga del vaso, colóquelo lo más cerca que pueda de la salida del dispensador.
- Al extraer hielo, el motor interno se pone en funcionamiento para remover y machacar el hielo, lo que puede producir algo de ruido.
- Tras extraer el hielo, utilícelo lo antes posible para evitar que se deshaga.

Uso diario

¡Importante!

En esta sección se explica cómo evitar la mayoría de los problemas que podrían producirse. Le recomendamos que la lea atentamente antes de usar el aparato.

1. Al extraer agua por primera vez o si no ha extraído agua durante una larga temporada, extraiga entre 1 y 2 litros de agua y tírela.
2. Cuando utilice el generador de hielo por primera vez o si no lo ha utilizado durante una larga temporada, no consuma el primer depósito de cubitos de hielo.
3. Se recomienda utilizar un vaso con un diámetro superior a 70 mm para extraer agua o hielo.
4. No utilice recipientes frágiles para extraer cubitos de hielo, ya que podrían romperse y ocasionar daños.
5. No coloque las manos o herramientas en la abertura del dispensador para evitar el fallo del mecanismo interno.
6. No apriete la palanca con demasiada fuerza, ya que podría dañarla.
7. El generador de hielo fabrica hielo de forma automática sin intervención manual. Cuando el depósito de hielo está lleno de hielo (aprox. 1,6 kg), deja de fabricar hielo de forma automática.
8. En modo SMART, la capacidad de producción diaria de hielo del aparato es de alrededor de 1,2 kg.
9. Cuando la puerta del congelador está abierta, el dispensador de agua y hielo se bloquea y no dispensa.
10. Si abre la puerta del congelador mientras el generador de hielo está fabricando hielo, parte del mismo caerá en el depósito de hielo.
11. Si el hielo no se dispensa de forma correcta, compruebe si la salida del dispensador de hielo ha quedado bloqueada. De ser así, retire el hielo de la salida.
12. Tras encender por primera vez el aparato, active el generador de hielo y este empezará a funcionar al cabo de unas 10 horas.
13. Durante el proceso de uso, puede que oiga el sonido de la apertura de la válvula de agua, el fluir del agua o la caída del hielo; es normal.
14. Si se va de vacaciones o va a estar una larga temporada sin necesitar cubitos de hielo, desactive la función de fabricación de hielo y extraiga los cubitos de hielo del depósito de hielo para evitar que estos conformen un bloque que bloquee la salida.
15. Si se produce un apagón, saque la comida del frigorífico y límpiela. Retire también el hielo del depósito de hielo para evitar que se deshaga.
16. No consuma cubitos de hielo que tengan olor. Compruebe si el filtro ha caducado o si hay alimentos sin sellar con olor acre en el aparato.

¿Cómo limpiar y cuidar el dispensador?

Utilice un paño suave para limpiar el aparato y no olvide desconectarlo de la red eléctrica antes de limpiarlo. Utilice agua limpia; no utilice benceno, diluyentes, hipoclorito de sodio, productos abrasivos, lejía u otros reactivos químicos. No pulverice detergente directamente sobre la pantalla, ya que el texto impreso en ella podría borrarse.

- 1) Extraiga el recipiente de agua del dispensador de forma regular, vacíelo y límpielo.

Uso diario



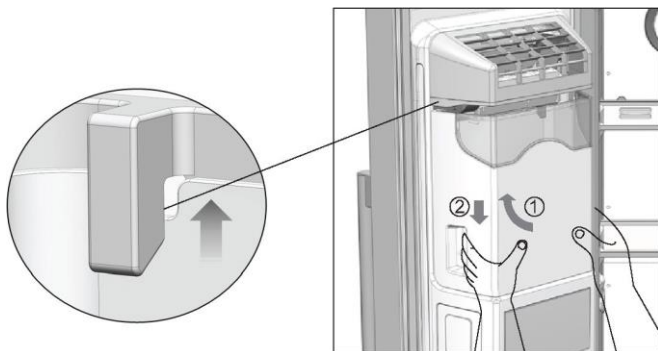
2) Limpie con regularidad el depósito de hielo.

Si no utiliza el hielo durante una larga temporada o si la puerta del congelador se abre con frecuencia, el hielo del depósito de hielo podría deshacerse y volverse a congelar en bloque, lo que provoca el bloqueo de la salida del dispensador. El hielo del depósito de hielo debe extraerse de forma manual. Cuando limpie el depósito de hielo, debe desactivar la función de fabricación de hielos para evitar que el hielo caiga al aparato o al suelo.

3) Cómo montar y desmontar el depósito de hielo

Agarre el depósito de hielo con las dos manos, levántelo unos 10 mm ejerciendo un poco de fuerza y, seguidamente, arrástrelo para sacarlo del soporte fijo.

Una vez extraído el depósito de hielo, saque el hielo que hay dentro con la mano, con cuidado, y lave el depósito con agua limpia.

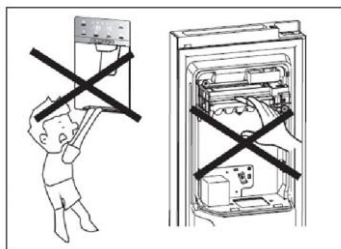


Tras limpiar el depósito de hielo, vuelva a montarlo siguiendo el proceso a la inversa.

¡Nota!

- No utilice productos ácidos, disolventes químicos (alcohol, líquido para lavavajillas) ni otros agentes corrosivos.
- Después de limpiar el depósito de hielo, séquelo bien antes de instalarlo en el aparato para evitar la congelación.
- Utilice un paño limpio para limpiar la salida de hielos, sin presione en exceso la estructura interna para evitar dañar el mecanismo interno.
- No coloque nada en la salida de hielos para evitar bloquearla.
- No permita que los niños se suban al aparato, ya que podría caerse y sufrir daños físicos.
- No coloque los dedos, las manos u otros objetos inadecuados en la salida de hielos ni en el depósito de hielo. Esto podría ocasionar daños físicos o materiales.

Uso diario



Descongelación

Los alimentos congelados o ultracongelados se pueden descongelar en el frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que disponga.

Los trozos pequeños pueden incluso cocinarse estando congelados. En este caso, tendrá que cocinarlos durante más tiempo.

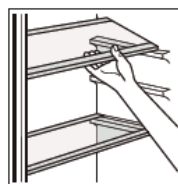
Cubiteras

Este aparato puede estar equipado con una o más cubiteras para fabricar hielo.

Accesorios

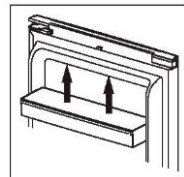
Estantes móviles

Las paredes del aparato están equipadas con una serie de carriles para colocar los estantes en la posición que desee.




Colocación de las baldas de la puerta

Las baldas de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas para albergar envases de distintos tamaños. Para realizar estos ajuste, haga lo siguiente: tire gradualmente de la balda en la dirección de las flechas hasta sacarla de su sitio y colóquela donde desee.



Recomendaciones de ajuste de la temperatura

Recomendaciones de ajuste de la temperatura	
Temperatura ambiente	Ajuste de temperatura
	
Verano	Frigorífico a 4 °C

Uso diario

	Congelador a -18 °C
Normal	Frigorífico a 4 °C
	Congelador a -18 °C
Invierno	Frigorífico a 4 °C
	Congelador a -18 °C

- La información anterior es una recomendación sobre el ajuste de temperatura.

Uso diario

Coloque los distintos alimentos en compartimentos distintos conforme a la siguiente tabla.

Compartimentos del aparato	Tipo de alimento
Baldas de la puerta del frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas y condimentos. • No coloque alimentos perecederos.
Cajón de verduras	<ul style="list-style-type: none"> • Las frutas, las hierbas y las verduras deben guardarse por separado en el cajón de verduras. • No guarde plátanos, cebollas, patatas ni ajos en el frigorífico.
Estante del frigorífico - medio	<ul style="list-style-type: none"> • Productos lácteos, huevos
Estante del frigorífico - superior	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentos que no necesiten cocinado, como alimentos listos para consumir, embutidos y sobras.
Cajón(es)/estante del congelador	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentos para conservar durante largo tiempo. • Cajón/estante inferior para carne y pescado crudos • Cajón/estante medio para patatas fritas y verduras congeladas • Cajón/estante superior para helados, fruta congelada y productos horneados congelados.

Impacto sobre la conservación de alimentos

- Conforme al ajuste recomendado, el tiempo de conservación de los alimentos en el frigorífico es de hasta 3 días.
- Conforme al ajuste recomendado, el tiempo de conservación de los alimentos en el congelador es de hasta 1 mes.
- El tiempo de conservación recomendado puede acortarse si se utiliza un ajuste de temperatura distinto.

Uso diario

Consejos útiles

Consejos para la congelación

He aquí algunos consejos para sacar el máximo partido del proceso de congelación:

- La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse en 24 horas se muestra en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas. Durante este período no deben añadirse más alimentos para congelar.
- Congele solamente alimentos frescos de máxima calidad y bien limpios.
- Prepare los alimentos en raciones pequeñas para poder congelarlos por completo de forma rápida y descongelar solamente la cantidad necesaria.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o plástico de polietileno de forma hermética.
- No coloque alimentos frescos descongelados en contacto con alimentos ya congelados para evitar una subida de temperatura de estos últimos.
- Los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los alimentos grasos; la sal reduce el tiempo de conservación de los alimentos.
- Los cubitos de hielo consumidos inmediatamente después de sacarlos del congelador pueden causar quemaduras por congelación.
- Se recomienda indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para tener en cuenta el tiempo de congelación.
- Se recomienda indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para tener en cuenta el tiempo de congelación.

Consejos para conservar alimentos congelados

Para conseguir los mejores resultados de este aparato, debe:

- Asegurarse de que los alimentos que compra congelados hayan sido conservados correctamente por el vendedor.
- Asegurarse de que los alimentos congelados pasan de la tienda al congelador en el menor tiempo posible.
- No abrir la puerta con frecuencia ni dejarla abierta más tiempo del necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se pueden volver a congelar.
- No superar la fecha de caducidad indicada por el fabricante de los alimentos.

Consejos para refrigerar alimentos frescos

Para obtener los mejores resultados:

- No guarde en el frigorífico alimentos calientes o líquidos en evaporación.
- Tape o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Alimentos para cocinar (de todo tipo): envuelva en plástico de polietileno y coloque en los estantes de cristal encima del cajón de verduras.
- Por seguridad, conserve de este modo solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben taparse y colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse bien y colocarse en el cajón especial.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos especiales o envolverse en papel de aluminio o plástico de polietileno para que no les dé el aire.
- Envases de leche: deben tener tapa y colocarse en las baldas de la puerta.
- Plátanos, patatas, cebollas y ajo: si no están envasados, no deben conservarse en el frigorífico.

Limpieza

Por razones de higiene, el interior del aparato y sus accesorios deben limpiarse con regularidad.



¡Precaución! El aparato no debe estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza.

¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar, apague el aparato y extraiga el enchufe de la

Uso diario

toma eléctrica, o desconecte el disyuntor o el fusible. Nunca limpie el aparato con vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos. ¡Peligro de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden deteriorar las piezas de plástico. El aparato debe secarse antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

¡Importante! Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos pueden dañar las piezas de plástico, por ejemplo, el zumo de limón o el zumo de la piel de naranja, el ácido butírico o los limpiadores que contienen ácido acético.

- Evite que estas sustancias entren en contacto con las distintas partes del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Saque los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien tapados.
- Apague el aparato y extraiga el enchufe de la toma eléctrica, o desconecte el disyuntor o el fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios del interior con un paño y agua templada. Seguidamente, pase un paño con agua limpia y seque frotando.
- Una vez seco, vuelva a encender el aparato.

Localización y resolución de averías

Si tiene algún problema con el aparato o le preocupa que no funcione correctamente, siga estos consejos antes de llamar al servicio de asistencia.



¡Precaución! Antes de nada, desconecte el aparato de la red eléctrica. Solo un electricista cualificado o persona competente puede realizar labores de localización y resolución de averías que no se incluyan en este manual.

¡Importante! Durante el uso normal, se escuchan algunos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	El enchufe no está conectado a la toma o está flojo	Inserte el enchufe a la toma de alimentación.
	El fusible está fundido o defectuoso	Compruebe el fusible y sustituya si es necesario.
	El enchufe está defectuoso	Las averías eléctricas debe solucionarlas un electricista.
El aparato congela o enfría demasiado	El ajuste de la temperatura es demasiado frío o el aparato funciona en modos SUPER .	Coloque el regulador a una temperatura más alta de forma temporal.
Los alimentos no están bien congelados.	La temperatura no está bien ajustada.	Consulte la sección Ajuste de temperatura inicial.
	La puerta estuvo abierta durante mucho tiempo.	Abra la puerta solo durante el tiempo necesario.
	Metió una gran cantidad de alimentos calientes en el aparato en las últimas 24 horas.	Coloque el regulador a una temperatura más baja de forma temporal.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Consulte la sección Lugar de instalación.
Acumulación importante de escarcha en la junta de la puerta.	La junta de la puerta no es hermética.	Caliente con cuidado las secciones filtrantes de la junta de la puerta con un secador (en un entorno fresco). Al mismo tiempo, dé forma con la mano a la junta de la puerta caliente para que se asiente correctamente.

Uso diario

Ruidos inusuales	El aparato no está nivelado.	Reajuste las patas.
	El aparato está en contacto con la pared u otros objetos.	Mueva un poco el aparato.
	Un componente (como una tubería) de la parte posterior del aparato está en contacto con otra parte de aparato o con la pared.	Si es necesario, doble con cuidado el componente para apartarlo.
Los paneles laterales están calientes	Es normal. El intercambio de calor se realiza en los paneles laterales	Póngase unos guantes para tocar los paneles laterales si es necesario.
El dispensador no proporciona agua refrigerada	Fallo al acceder al depósito de agua o al abrir la válvula de agua	Compruebe el depósito de agua y compruebe que la válvula esté abierta
	El filtro no está bien instalado	Compruebe si la dirección del filtro está invertida
	La válvula de agua o los conectores nos están bien instalados	Compruebe si la válvula de agua o los conectores están invertidos
El agua no está suficientemente fría	La temperatura del frigorífico es demasiado alta	Configure la temperatura del frigorífico para que sea más baja
	Se ha extraído demasiada agua de una vez (1 litro)	Espere a que el agua se enfríe
	Se extrae agua con demasiada frecuencia	Espere a que el agua se enfríe
El dispensador no proporciona hielo	No hay hielo en el depósito de hielo	Espere a que el generador de hielo termine de fabricar hielo (la primera vez, el frigorífico debe estar totalmente frío para que el generador comience a hacer hielo).
	Fallo al acceder al depósito de agua o al abrir la válvula de agua	Compruebe el depósito de agua y compruebe que la válvula esté abierta
	El modo «ICE OFF» está funcionando, dejará de hacer hielo	Desactive el modo «ICE OFF»
	La presión del depósito de agua es insuficiente	Compruebe que la presión de la fuente de agua se sitúe entre 1,5 y 7 bar
	La válvula de agua o los conectores nos están bien instalados	Compruebe si la válvula de agua o los conectores están invertidos
	El filtro no está bien instalado	Compruebe si la dirección del filtro está invertida
	Los cubitos de hielo se han congelado en bloque en el depósito de hielo y han bloqueado la salida de hielos	Retire los cubitos de hielo congelados

Uso diario

	Hay algo duro en el depósito de hielo que impide que el motor funcione	Extraiga el objeto que bloquea la salida
	Las puertas no estén totalmente cerradas, por lo que el aire frío se escapará	Compruebe que las puertas estén totalmente cerradas
Los cubitos son demasiado pequeños	La presión del depósito de agua es insuficiente	Compruebe que la presión de la fuente de agua se sitúe entre 1,5 y 7 bar
	El filtro de agua se ha bloqueado porque se ha usado durante demasiado tiempo	Cambie por un filtro de agua nuevo
	El caudalímetro está defectuoso	Póngase en contacto con el personal de mantenimiento

Si el fallo reaparece, póngase en contacto con el centro de servicio.

Estos datos son necesarios para que podamos ayudarle de forma rápida y correcta. Anote aquí los datos necesarios consultando la placa de características.

Folleto del manual

Las siguientes funciones no son aptas para todos los modelos; este folleto es solo una referencia.

En la lista se indican todos los requisitos de diseño ecológico [conforme al Reglamento (UE) 2019/2019 sobre diseño ecológico y el Reglamento (UE) 2019/2016 relativo al etiquetado energético), si el requisito es de aplicación a su producto.

El aparato de refrigeración no está previsto para ser utilizado como electrodoméstico integrado, salvo que se indique en el manual de instrucciones.

Los cajones, los estantes y las baldas deben mantenerse en su posición actual, salvo que se indique de otro modo en este documento.

Las puertas y las tapas del aparato de refrigeración deben desmontarse antes de su eliminación en el punto limpio, para evitar que niños o animales queden atrapados en su interior.

Configuración recomendada:

Compartimento del frigorífico: +4 °C

Compartimento del congelador: -18 °C

CONGELACIÓN RÁPIDA

Se recomienda el uso de esta función al guardar una cantidad muy grande de alimentos en el congelador. 24 horas antes de congelar los alimentos frescos, presione el botón Fast Freeze para activar la función de congelación rápida. Una vez activada, se enciende el indicador Fast Freeze. Transcurridas 24 horas, guarde los alimentos que desee congelar en la zona helada del congelador. La función se desactiva automáticamente después de 72 horas, o se puede desactivar manualmente pulsando el botón Fast Freeze.

REFRIGERACIÓN RÁPIDA

Puede utilizar la función Fast Cool para incrementar la capacidad de refrigeración del frigorífico. Se recomienda el uso de esta función al guardar una cantidad muy grande de alimentos en el frigorífico. Presione el botón Fast Cool para activar la función de refrigeración rápida. Una vez activada, se enciende el indicador Fast Cool. La función se desactiva automáticamente después de 6 horas, o se puede desactivar manualmente pulsando de nuevo el botón Fast Cool.

Cómo conservar alimentos:

Para evitar derrochar alimentos, consulte las recomendaciones de ajuste y tiempos de conservación:

Compartimento del frigorífico: Cada alimento, especialmente las frutas y verduras, tienen una temperatura de conservación distinta. El tiempo de conservación es de 1 a 3 días (ajuste de temperatura: medio)

Compartimento del congelador: 1 semana (ajuste de temperatura: mín.) y 1 mes (ajuste de temperatura: máx.)

Para optimizar la velocidad de congelación y obtener más espacio de conservación, el congelador se puede usar sin los cajones.

La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en un período concreto se indica en la placa de características. Los límites de carga vienen determinados por los cajones, las tapas, los estantes, etc. Compruebe que estos componentes puedan cerrarse después de llenarlos.

Para evitar derrochar alimentos, consulte las recomendaciones de ajuste y tiempos de conservación en el manual del usuario.

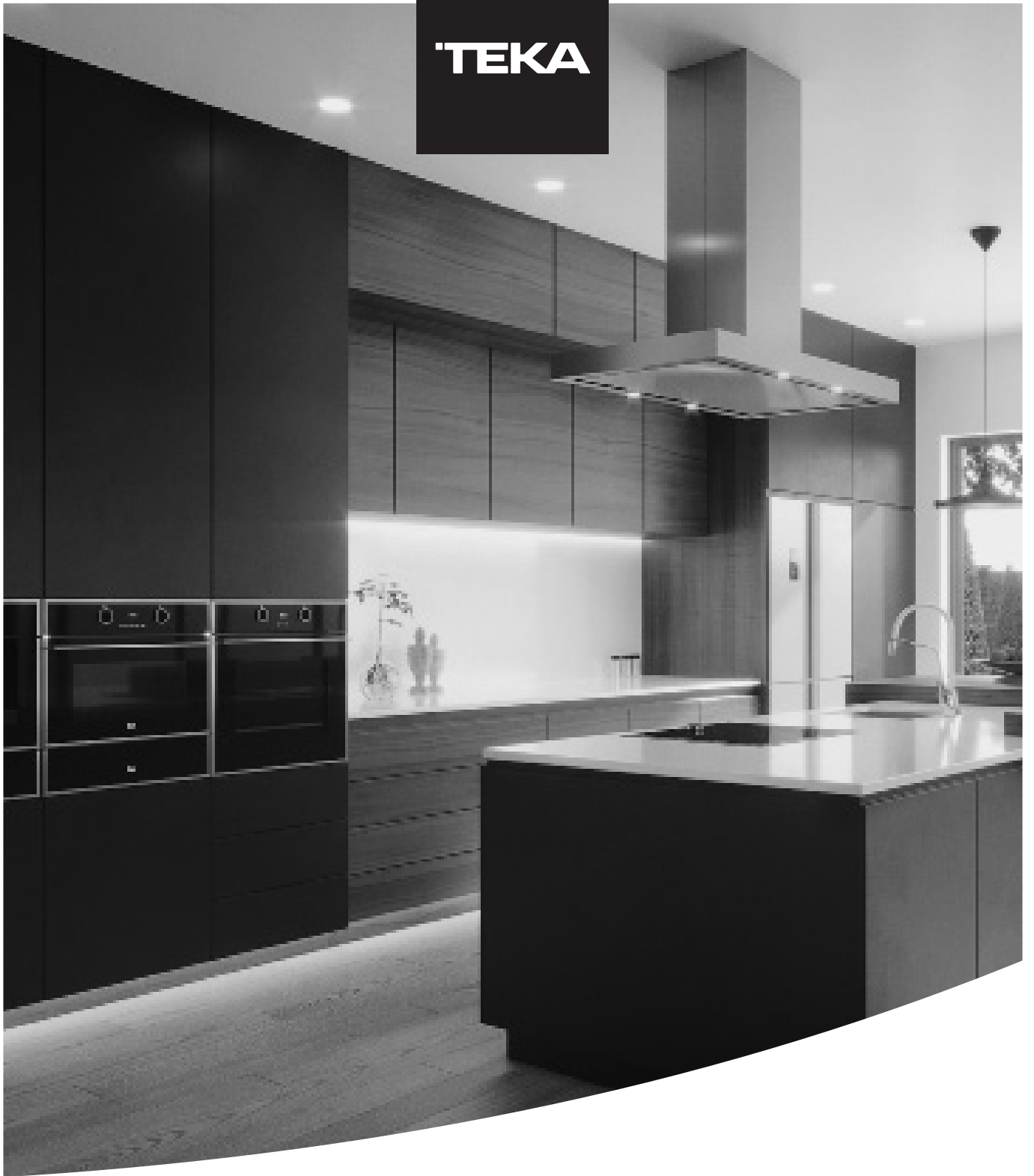
La información sobre el modelo se puede recuperar utilizando el código QR que aparece en la etiqueta energética.

La etiqueta también incluye el identificador del modelo que se puede usar para consultar el portal del registro en

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética G (de haberla).

TEKA



User Manual

ES PT DE FR EN
D>8) &+(" EE

www.teka.com

Informação de segurança

Para sua segurança e para assegurar uma utilização correta, antes da instalação e da primeira utilização do aparelho, leia cuidadosamente este manual de utilização, incluindo os conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante assegurar que todas as pessoas que utilizam o aparelho estejam completamente familiarizadas com o seu funcionamento e características de segurança. Guarde estas instruções perto do aparelho se este for movido ou vendido, para que todos os utilizadores ao longo da sua vida útil sejam devidamente informados sobre as questões relacionadas com a utilização e a segurança do aparelho. Para preservar vidas e a propriedade, observe as precauções indicadas neste manual. O fabricante não é responsável por danos causados por omissão.





Segurança das crianças e das pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, mas estas pessoas devem ser supervisionadas ou receber instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.
- As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos são autorizadas a utilizar este aparelho para colocar e retirar produtos.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

Informação de segurança


- A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sob supervisão.
- Mantenha todas as embalagens afastadas das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais próximo possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques elétricos ou se fechem no interior.
- Se este aparelho com vedações magnéticas na porta for substituir um aparelho mais antigo com uma fechadura de mola (trinco) na porta ou tampa, certifique-se de inutilizar a mola antes de eliminar o aparelho antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.


Segurança geral


-  **AVISO!** Manter livres de obstrução as aberturas de ventilação do próprio aparelho ou da estrutura de encastre.
-  **AVISO!** Não utilizar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, para além dos recomendados pelo fabricante.
-  **AVISO!** Não danificar o circuito do refrigerante.
-  **AVISO!** Não utilizar outros aparelhos elétricos (como máquinas de gelados) dentro dos aparelhos

Informação de segurança

de refrigeração, a menos que sejam aprovados para tal fim pelo fabricante.

 **AVISO!** Não tocar na lâmpada se esta estiver ligada durante um longo período de tempo, pois pode estar muito quente.¹⁾

 **AVISO!** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.


 **AVISO!** Não colocar várias tomadas ou extensões atrás do aparelho.


- Não armazenar no aparelho substâncias explosivas, tais como latas de aerossóis com propulsor inflamável.
- O refrigerante isobutano (R-600a) encontra-se no interior do circuito de refrigeração do aparelho. Trata-se de um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental, mas que é inflamável.
- Durante o transporte e instalação do aparelho, assegurar que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração se danifica.
 - evitar chamas abertas e fontes de ignição;
 - ventilar bem a sala em que o aparelho se encontra.
- É perigoso modificar as especificações ou fazer qualquer tipo de alterações a este produto. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio e/ou choque elétrico.

¹⁾ Se existir uma luz no compartimento.

Informação de segurança

- Este aparelho destina-se a aplicações domésticas e similares, tais como
 - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - uso em casas rurais, hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial por parte dos clientes;
 - alojamento local;
 - catering e aplicações similares não retalhistas.

 **AVISO!** Os componentes elétricos (ficha, cabo elétrico, compressor e etc.) devem ser substituídos por um trabalhador certificado e qualificado.

 **AVISO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" utilizável apenas no aparelho com que é fornecida. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável em iluminação doméstica.¹⁾

- O cabo de alimentação não deve ser utilizado com extensões.
- Assegurar que a ficha elétrica não é esmagada ou danificada pela parte traseira do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
- Assegurar que é possível chegar à ficha de alimentação do aparelho.
- Não puxar o cabo de alimentação.
- Se a tomada de alimentação estiver solta, não inserir a ficha. Existe risco de choque elétrico ou incêndio.
- Não colocar o aparelho a funcionar sem a lâmpada.

¹⁾ Se existir uma luz no compartimento.

Informação de segurança

- Este aparelho é pesado. É necessário ter cuidado ao movê-lo.
- Não retire nem toque nos artigos do compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas/molhadas, uma vez que isso pode causar abrasões na pele ou queimaduras pelo frio.
- Evitar a exposição prolongada do aparelho à luz solar direta.

Uso diário

- Não aplicar calor aos componentes de plástico do aparelho.
- Não colocar os produtos alimentares diretamente encostados à parede traseira.
- Os alimentos que tenham sido descongelados não devem voltar a ser congelados.¹⁾
- Os alimentos congelados pré-embalados devem ser armazenados de acordo com as instruções do fabricante dos alimentos.¹⁾
- As recomendações de armazenamento do fabricante do aparelho devem ser rigorosamente cumpridas. Consultar as instruções pertinentes.
- Não colocar bebidas carbonatadas ou gaseificadas no compartimento do congelador, uma vez que a pressão criada sobre o recipiente pode causar a sua explosão, resultando em danos no aparelho.¹⁾

1) Se existir um compartimento de congelador.

2) Se existir um compartimento de comida fresca.

Informação de segurança

- Os gelados de gelo podem causar queimaduras por frio se forem consumidos imediatamente após serem retirados do aparelho.¹⁾
- Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções.
- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpar regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpar os depósitos de água se não forem utilizados durante 48 horas; lavar o sistema de água ligado a um sistema de abastecimento se a água não for retirada durante 5 dias.
- Armazenar carne e peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não estejam em contacto com outros alimentos ou pinguem sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados com duas estrelas (se mostradas no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se mostradas no aparelho) não são adequados para a congelação de alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio durante longos períodos, deverá ser desligado, descongelado, limpo,

Informação de segurança

seco e deixado com a porta aberta para evitar a formação de bolor no interior do aparelho.

Cuidado e limpeza

- Antes da qualquer manutenção, desligar o aparelho e desligar a ficha da rede elétrica.
- Não limpar o aparelho com objetos metálicos.
- Não utilizar objetos afiados para remover gelo do aparelho. Utilizar um raspador de plástico.¹⁾
- Examinar regularmente o escoamento da água descongelada no frigorífico. Se necessário, limpar o orifício de escoamento. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água irá acumular-se no fundo do aparelho.²⁾

Cuidado!

- Ao utilizar a função de fazer gelo e de arrefecimento, certifique-se de que a fonte de água e o filtro estão ligados.
- Antes de utilizar o aparelho, o filtro deve ser enxaguado com água durante 5 minutos ou 5 litros de água, para assegurar que o filtro está bem limpo.
- Depois de ligar o frigorífico à fonte de água, devem ser seguidos os procedimentos indicados nas instruções de instalação. Após aguardar 5 minutos, verificar se existem fugas no canal de água.
- Assegurar que a pressão da água está dentro das especificações exigidas. Uma pressão de água demasiado elevada pode causar fugas de água e uma

1) Se existir um compartimento de congelador.

2) Se existir um compartimento de comida fresca.

Informação de segurança

pressão demasiado baixa não pode suportar esta função do produto.

- Não tocar na máquina de fazer gelo com as mãos ou ferramentas durante o processo de utilização, para evitar danos às pessoas ou à máquina de fazer gelo.
- Durante a utilização do produto, assegurar que a máquina de fazer gelo e a caixa de armazenamento do gelo estão limpas, para evitar que uma grande quantidade de pó, detritos sólidos e outros poluentes caiam no seu interior.
- Não permitir que as crianças retirem a caixa de gelo para evitar que esta caia e as magoe.
- Há lâminas de metal no interior da caixa de gelo. As crianças não estão autorizadas a brincar com as lâminas, para evitar ferimentos.

Instalação

Importante! Para a ligação elétrica, seguir cuidadosamente as instruções dos parágrafos específicos.

- Desembalar o aparelho e verificar se o mesmo apresenta danos. Não ligar o aparelho se este apresentar danos. Comunicar imediatamente os possíveis danos ao estabelecimento onde foi adquirido. Nesse caso, conservar a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o óleo volte a fluir no compressor.
- Deve existir circulação de ar adequada em redor do aparelho, para evitar o sobreaquecimento. Para obter

Informação de segurança

ventilação suficiente devem ser seguidas as instruções pertinentes durante a instalação.

- Sempre que possível, os espaçadores do produto devem estar encostados a uma parede para evitar o contacto com peças quentes (compressor, condensador) e evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve ser colocado próximo de radiadores ou fogões.
- Assegurar que é possível chegar à ficha de alimentação depois de instalar o aparelho.

Reparação

- Qualquer trabalho elétrico necessário para a manutenção deve ser efetuado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- A manutenção deste aparelho deve ser realizada por um Centro de Assistência Técnica autorizado e só devem ser utilizadas peças de reposição originais.



Poupança de energia

- Não colocar comida quente no aparelho;
- Não colocar os alimentos próximos entre si, pois isso impede a circulação de ar;
- Assegurar que os alimentos não tocam na parte de trás do(s) compartimento(s);
- Se houver corte de eletricidade, não abrir a(s) porta(s);
- Não abrir a(s) porta(s) frequentemente;
- Não manter a(s) porta(s) aberta(s) durante muito tempo;

Informação de segurança

- Não configurar o termóstato para temperaturas demasiado frias;
- Todos os acessórios, como gavetas, prateleiras ou prateleiras das portas devem ser mantidos no seu lugar para um menor consumo de energia.

Proteção ambiental

 Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, quer no seu circuito de refrigeração, quer nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser eliminado juntamente com o lixo e resíduos urbanos. A espuma para isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos das autoridades locais. Evitar danos à unidade de refrigeração, particularmente ao permutador de calor. Os materiais utilizados neste aparelho que estejam marcados com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na respetiva embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo ou resíduos domésticos.

Deve ser levado para um ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Assegurar que este produto é eliminado corretamente ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que poderiam resultar de um manuseamento inadequado dos resíduos deste produto.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contactar as autoridades locais, um

Informação de segurança

centro de eliminação de resíduos domésticos ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Materiais de embalagem

Os materiais com o símbolo são recicláveis. Eliminar a embalagem em recipientes de recolha adequados.

Eliminação do aparelho

1. Desligar a ficha da tomada da rede elétrica.
2. Cortar o cabo de alimentação e eliminá-lo.

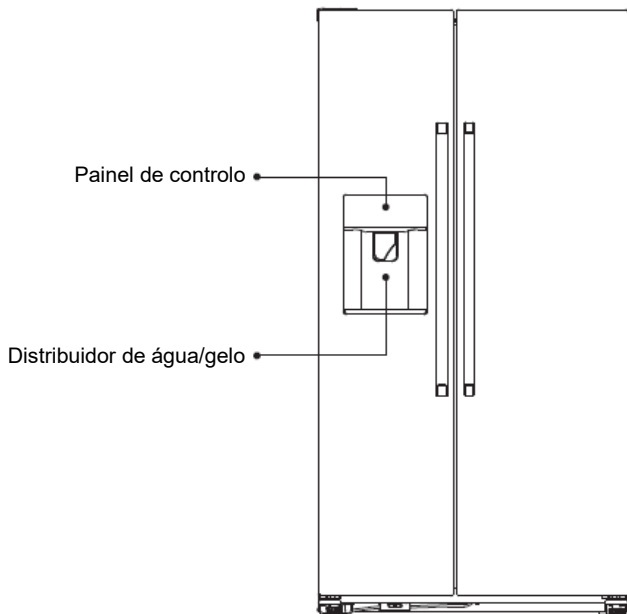


AVISO! Durante a utilização, manutenção/reparação e eliminação do aparelho, deve-se prestar atenção ao símbolo semelhante ao da esquerda, que se encontra na parte traseira do aparelho (painel traseiro ou compressor) em cor amarela ou laranja.

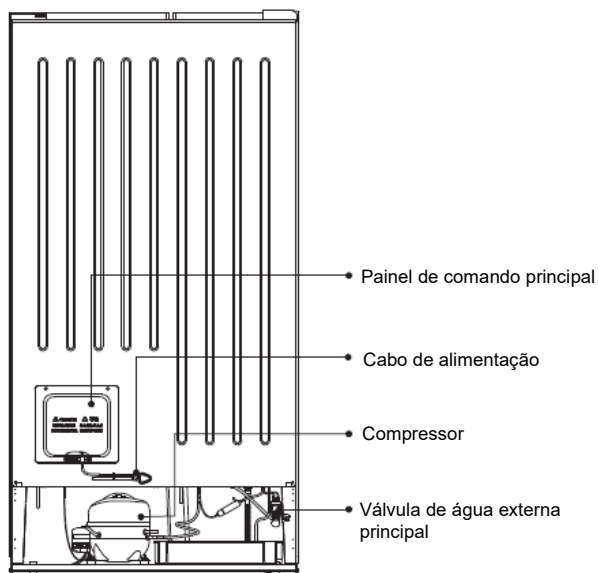
É um símbolo de aviso de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos de refrigeração e no compressor.

Manter longe de fontes de ignição durante a utilização, manutenção/reparação e eliminação.

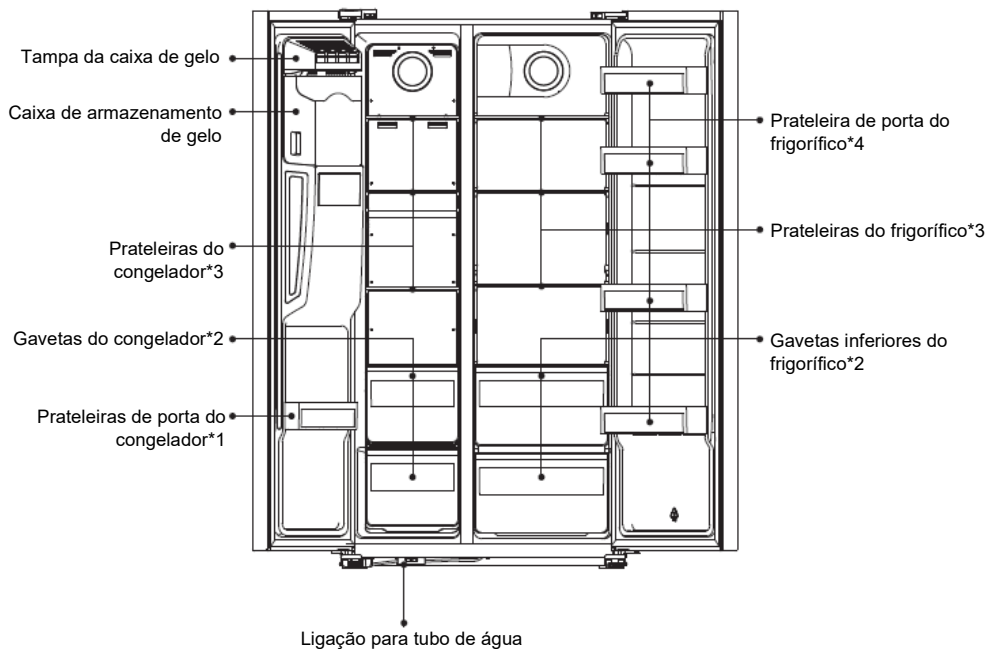
Visão geral



(Retire a tampa do compartimento do compressor de metal)



Visão geral



Esta figura é apenas ilustrativa e pode não representar em detalhe o seu aparelho.

Instalação

Acessórios



Elementos do tubo de água * 1



Filtro de água * 1



Ligação para tubo de água*1
Ligação para filtro de água*2
Grampos antiderrapantes *8



Tabuleiro do distribuidor de água * 1



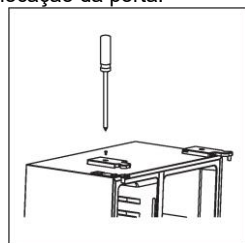
Manual de utilização * 1

Retirar as portas

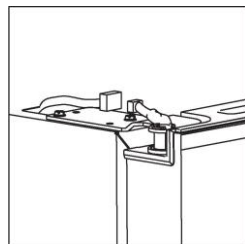
Ferramentas necessárias: Chave de fendas Philips, chave de fendas de lâmina plana.

- Assegurar que o aparelho está desligado da rede e vazio.
- Para retirar a porta, é necessário inclinar a unidade para trás. Apoiar a unidade em algo sólido, para não escorregar durante o processo de remoção da porta.
- Todos os elementos removidos devem ser guardados para a recolocação da porta.
- Não colocar a unidade na horizontal, pois isso pode danificar o sistema de refrigeração.
- A montagem do aparelho deve ser realizada por duas pessoas.

1. Desaparafusar a tampa da dobradiça com uma chave Philips.

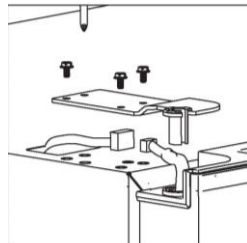


2. Retirar a armadura.

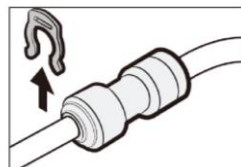
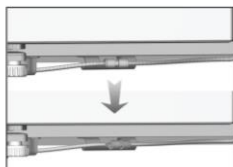
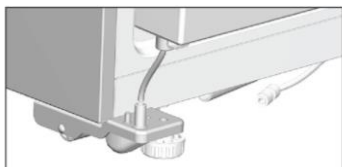


Instalação

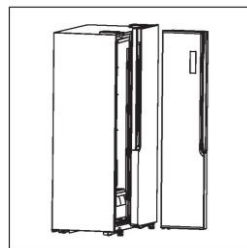
3. Desaparafusar a dobradiça superior.



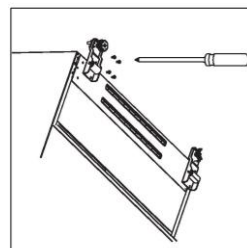
4. Existe uma ligação para tubo de água na parte inferior do frigorífico side by side. Retirar da película protetora e desacoplar do tubo de água. Puxar o tubo de água para fora da dobradiça inferior.



5. Levantar a porta e colocá-la sobre uma superfície macia. Depois, retirar a outra porta seguindo o mesmo processo.



6. Desaparafusar as dobradiças inferiores.

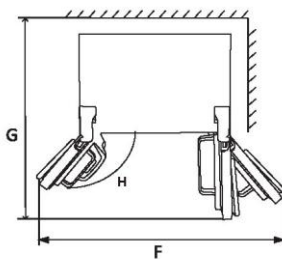
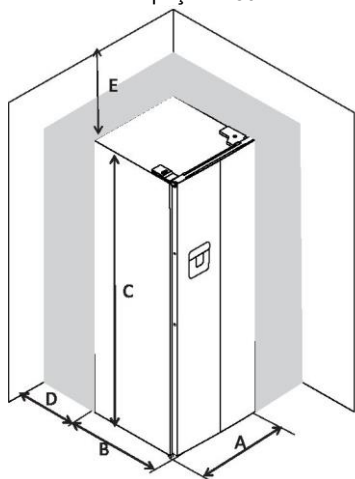


7. Depois de posicionar o aparelho, instalar as portas seguindo o processo inverso.

Instalação

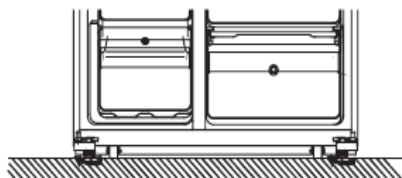
Requisitos de espaço

- Reserve espaço para a abertura das portas.
- Reserve um espaço de 50 mm na traseira e nas laterais.



A	900
B	660
C	1770
D	mín.=50
E	mín.=50
F	1800
G	1560
H	135 °

Nivelar o frigorífico



- Para subir os pés niveladores, rode-os com a mão no sentido dos ponteiros do relógio
- Para descer os pés niveladores, rode-os com a mão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

Instalação

Posicionamento

Instale o aparelho num local cujo ambiente corresponda aos tipos de climas indicados na placa de especificações do aparelho:

para aparelhos de refrigeração com tipo de clima:

- temperado: este aparelho de refrigeração foi concebido para utilização a temperaturas entre 10 °C e 32 °C; (SN)
- temperado mediterrânico: este aparelho de refrigeração foi concebido para utilização a temperaturas entre 16 °C e 32 °C; (N)
- subtropical: este aparelho de refrigeração foi concebido para utilização a temperaturas entre 16 °C e 38 °C; (ST)
- tropical: este aparelho de refrigeração foi concebido para utilização a temperaturas entre 16 °C e 43 °C; (ST)

Localização

O aparelho deve ser instalado num local afastado de fontes de calor tais como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Assegurar que o ar pode circular livremente na parte traseira do armário do frigorífico. Para assegurar o melhor desempenho, se o aparelho estiver posicionado por baixo de um armário de parede saliente, a distância mínima entre o topo do frigorífico e o armário de parede deve ser de pelo menos 50 mm. Contudo, o ideal é que o aparelho não seja posicionado por baixo de armários de parede suspensos. O correto nivelamento é obtido por meio de um ou mais pés ajustáveis na base do armário do frigorífico.

Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho encastrado;



Aviso! Deve ser possível desligar o aparelho da rede elétrica; portanto, a ficha deve ficar facilmente acessível após a instalação.

Ligação elétrica

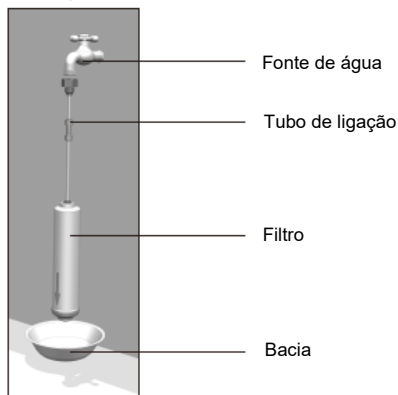
Antes de estabelecer a ligação elétrica, assegurar que a tensão e a frequência indicadas na placa de especificações correspondem à fonte de alimentação doméstica da região de instalação. O aparelho deve estar ligado à terra. Para este fim, a ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto.

Uso diário

Importante!

Como instalar o filtro de água e o tubo de água.

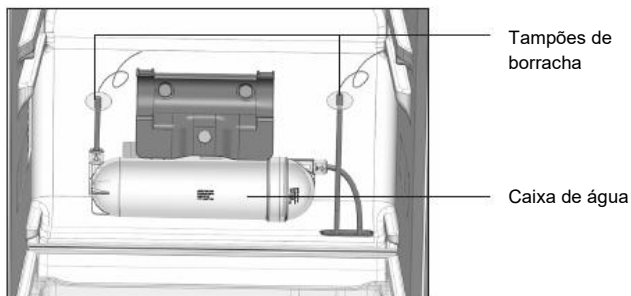
1. Antes de instalar, o filtro deve ser enxaguado com água durante 5 minutos ou 5 litros de água, para assegurar que o filtro está bem limpo.



2. Abrir a porta do frigorífico e retirar as gavetas inferiores.

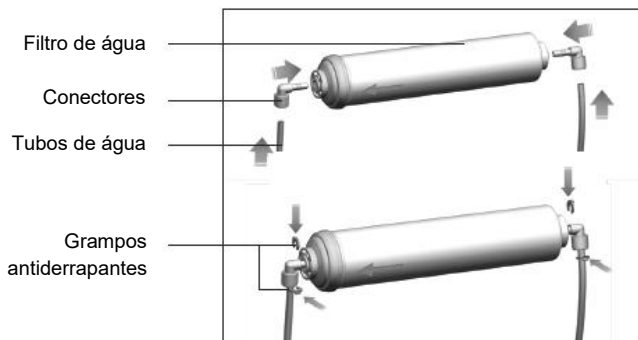


3. Retirar os tampões de borracha em ambos os lados da caixa de água.

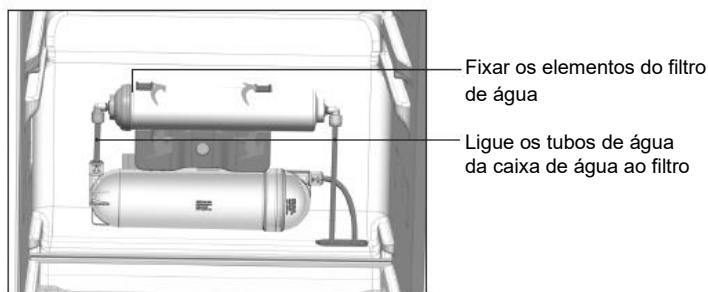


Uso diário

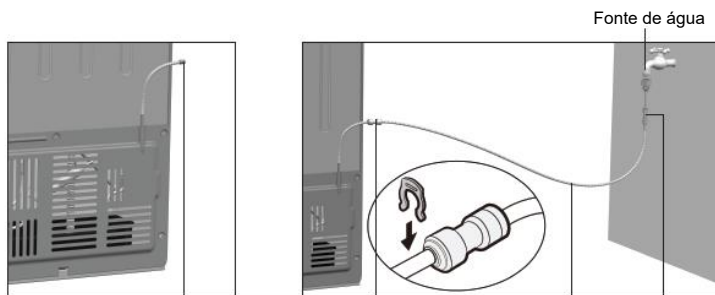
4. Retire o filtro de água da bolsa de acessórios, insira os conectores em ambos os lados do filtro e ligue o tubo de água e a abraçadeira aos grampos antiderrapantes (preste atenção à direção da seta no filtro)



5. Montar os elementos do filtro de água com suporte de fixação acima da caixa de água e ligar os tubos de água da caixa de água ao filtro de água.



6. Retirar o tampão de borracha. Ligar o tubo de água à válvula principal na tampa do compressor com conector e lembrar-se de inserir os grampos antiderrapantes; depois, ligar a extremidade do tubo de água com porca à fonte de água.



Retirar o tampão de borracha

Ligar o tubo de água com conector e lembrar-se de inserir os grampos antiderrapantes em ambos os lados do conector.

Tubo de água

Ligar a extremidade do tubo de água com porca à fonte de água

Uso diário

Cuidado!

- A fonte de água externa deve estar limpa e a pressão da água deve ser de 1,5~7 bar para garantir um bom funcionamento.
- Verificar a ligação da tubagem de água, verificar se existem outras coisas dentro da máquina de fazer gelo e da caixa de armazenamento de gelo.
- Depois de aceder à fonte de água, abrir a torneira e verificar se existem fugas entre a torneira e o tubo de ligação. Se existirem fugas, verificar a ligação do tubo de ligação.
- Seleccionar a função água, utilizar um copo grande para pressionar o distribuidor, manter a água a correr durante 5 minutos até estar limpa e suave; a água retirada durante este processo não é potável.
- Seleccionar a função de retirar gelo e quebrar gelo, utilizar um copo grande para pressionar o distribuidor, e verificar o funcionamento normal do motor interno através do sentido comum.
- Aguardar 3 minutos e verificar se a válvula de entrada de água do frigorífico, os conectores do tubo de água e o filtro de água apresentam fugas.

Uso diário

Utilizar o painel de controlo



Botões

- A Premir para regular a temperatura do compartimento congelador (lado esquerdo) de -14 °C a -22 °C.
- B Premir para regular a temperatura do compartimento frigorífico (lado direito) de 2 °C a 8 °C e para desligar (OFF). Ao desligar (OFF), o compartimento frigorífico será desligado.
- C Premir para seleccionar o modo de funcionamento: **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZER**, **SMART** e **ECO** e CONFIGURAÇÃO DO UTILIZADOR (sem símbolo no visor). Manter premido o botão **3 SEC.** durante 3 segundos para bloquear os outros botões. Manter premido durante 3 segundos para desbloquear os outros botões.
- D O botão de desligar o gelo permite controlar a máquina de gelo. Premir este botão para fechar a máquina de fazer gelo. O aparelho deixará de fazer gelo até premir novamente este botão.
☑ "substituir o filtro de água".
De forma geral, é necessário substituir o filtro de água de 6 em 6 meses para garantir a mais alta qualidade da água. Ao fim de meio ano, o ícone acende no visor para lembrar que deve substituir o filtro de água. Pode adquirir um novo filtro de água no estabelecimento onde comprou o frigorífico ou através do sistema de após-venda. Depois de colocar o novo filtro de água dentro do frigorífico, premir o botão durante 3 segundos, até o ícone apagar no visor. O filtro de água será reiniciado.
- E Premir este botão para obter gelo em cubos. Premir este botão permite escolher o tipo de gelo a ser servido.
- F Premir este botão para obter gelo picado. Premir este botão permite escolher o tipo de gelo a ser servido.
- G Premir este botão para obter água fria. Premir este botão permite escolher água fria.

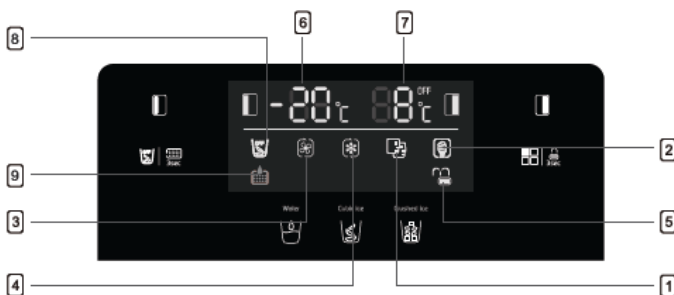
Nota!

- Quando a porta do congelador está aberta ou o bloqueio para crianças está ativado, o distribuidor não irá funcionar.
É necessário fechar a porta ou desativar o bloqueio para crianças para obter gelo em cubos, gelo picado ou água fria.
- Se não for preciso gelo, é aconselhável desligar a função para poupar energia. (ver a função de desligar gelo acima)

Uso diário

- Se a água não for servida ou for servida lentamente, será necessário substituir o filtro de água porque pode estar entupido.
- Algumas regiões têm grandes quantidades de calcário na água, o que leva o filtro de água a entupir mais rapidamente.

• Visor



- 1 Modo **SMART**, o frigorífico define automaticamente a temperatura dos dois compartimentos tendo em conta a temperatura interna e a temperatura ambiente.
- 2 Modo **ECO**, o frigorífico funciona com o menor consumo de energia.
- 3 **SUPER COOLING**, arrefece o compartimento frigorífico até à temperatura mais baixa durante aproximadamente 2,5 horas. Depois, a temperatura definida antes do modo de super refrigeração será automaticamente restaurada.
- 4 **SUPER FREEZING**, arrefece o compartimento congelador até à temperatura mais baixa durante aproximadamente 50 horas. Depois, a temperatura definida antes do modo de super congelação será automaticamente restaurada.
- 5 **BLOQUEIO**, o símbolo acende se os botões estiverem bloqueados.
- 6 Temperatura configurada para o compartimento congelador.
- 7 Temperatura configurada para o compartimento frigorífico.
- 8 Modo **ICE OFF**, o símbolo acende ao tocar no botão para fechar a máquina de gelo; significa que o frigorífico deixará de fazer gelo.
- 9 Modo **AVISO FILTRO DE ÁGUA**, o símbolo acende quando o filtro de água tiver 6 meses de utilização, para recordar que é necessário substituir o filtro de água por um novo. Enquanto o filtro não for substituído, premir o botão durante 3 segundos para apagar.

Alarme de porta aberta

Se qualquer porta do frigorífico se mantiver aberta durante 60 segundos, irá soar um alarme periódico até que a porta seja fechada.

Modo	Luz indicadora	Visor de temperatura do congelador	Visor de temperatura do frigorífico
Smart		O visor de temperatura do congelador e do frigorífico mudará com base na temperatura ambiente (ver a tabela abaixo).	
ECO		-15 °C	+8 °C
Super Cooling		Sem alteração	+2 °C
Super Freezing		-25 °C	Sem alteração

Uso diário

NOTAS:

Modo ECO: Selecionar este modo permite poupar energia.

Modo Super Cooling: Este modo permite arrefecer os alimentos rapidamente e será automaticamente desativado após 2,5 horas de funcionamento.

Modo Super Freezing: Este modo permite congelar os alimentos rapidamente e será automaticamente desativado após 50 horas de funcionamento.

Alarme de porta aberta





Quando qualquer porta é deixada aberta ou não estiver completamente fechada durante cerca de 60 segundos, o aparelho fará soar um alarme. O alarme irá parar ao fechar a porta do frigorífico.

Se a porta não estiver bem fechada, o alarme soará 5 vezes de 30 em 30 segundos até as portas estarem bem fechadas.

Se as portas estiverem abertas durante 10 minutos contínuos sem fechar, a luz LED interna será apagada automaticamente.

Bloqueio de segurança para crianças

Esta função foi concebida para impedir que as crianças utilizem o aparelho.

- Para ativar a função, manter premido durante cerca de 3 segundos o botão  LOCK 3s . A luz indicadora de bloqueio  acende, indicando que a função de bloqueio de segurança está ativada.
- Para desativar a função, manter premido durante cerca de 3 segundos o botão  LOCK 3s . A luz indicadora de desbloqueio  acende, indicando que a função de bloqueio de segurança está desativada.

Uso diário

Primeira utilização

Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, lavar o interior e todos os acessórios internos com água morna e um sabão neutro para eliminar o odor típico de um eletrodoméstico novo. Deixar secar bem.

Importante! Não utilizar detergentes ou pós abrasivos, pois irão danificar o acabamento do aparelho.

Como utilizar o distribuidor?

O distribuidor permite obter gelo em cubos, gelo picado e água fria premindo a respetiva alavanca. A seleção é feita no painel de comando;


Nota! Se a alavanca doseadora for premida continuamente durante mais de 3 minutos, o dispensador deixará de funcionar para proteger os componentes elétricos. Para reativar, basta soltar a alavanca e voltar a premi-la para obter mais água ou gelo.



Cubos de gelo, gelo picado e água fria

Alavanca doseadora



Obter água fria

Selecionar o modo de água fria , colocar o copo a meio da alavanca doseadora, premir a alavanca para obter água. Soltar a alavanca doseadora depois de ter uma quantidade apropriada de água, para que esta deixe de correr.

Nota!

- Aguardar 2 segundos antes de retirar o copo chávena para evitar que a água salpique.
- Se for necessária água mais fria, é aconselhável encher o copo com gelo antes de utilizar;
- Se forem retirados mais de 800 ml de água, esta poderá sair a temperatura mais altas. Aguardar meia hora para a água sair fria;

Obter gelo

Selecionar modo cubos de gelo  ou modo de gelo picado  para obter o tipo de gelo desejado. Colocar o copo a meio da alavanca doseadora, premir a alavanca para obter gelo. Soltar a alavanca doseadora depois de ter uma quantidade apropriada de gelo, para que este deixe de correr.

Nota!

- Aguardar 2 segundos antes de retirar o copo chávena para evitar que o gelo salpique.
- Para evitar que o gelo caia para fora do copo, colocar o copo o mais próximo possível da saída do doseador.
- Ao retirar o gelo, o motor interno trabalha para agitar e quebrar o gelo, o que pode produzir algum ruído.
- Depois de retirar o gelo, utilize-o o mais rapidamente possível para evitar o seu derretimento.

Uso diário

Importante!

Esta secção explica como evitar a maior parte dos problemas que podem ocorrer. Recomendamos que leia atentamente antes de utilizar o aparelho.

1. Ao retirar água pela primeira vez ou se não for retirada água durante muito tempo, é recomendável retirar 1~2 litros de água e deitar fora;
2. Ao retirar água pela primeira vez ou se não for retirada água durante muito tempo, a primeira caixa de cubos de gelo não deve ser utilizada;
3. Recomenda-se a utilização de um copo com um diâmetro superior a 70 mm para retirar água e gelo;
4. Não utilizar recipientes frágeis para transportar cubos de gelo, de modo a evitar danos causados por recipientes partidos;
5. Não colocar as mãos ou ferramentas na abertura do distribuidor, de modo a evitar falhas do mecanismo interno;
6. Não utilizar força excessiva sobre a alavanca dispensadora, de modo a evitar falhas;
7. A máquina de gelo faz gelo automaticamente sem ação manual. Quando a caixa de armazenamento de gelo está cheia de gelo (cerca de 1,6 kg), a máquina de gelo deixa automaticamente de fazer gelo;
8. No modo Smart, a capacidade diária de produção de gelo do frigorífico é de cerca de 1,2 kg;
9. Quando a porta do congelador está aberta, o distribuidor de água fecha e não pode é possível retirar água ou gelo;
10. Quando a porta do congelador está aberta, se a máquina de gelo estiver a produzir gelo, irá cair algum gelo dentro da caixa de armazenamento de gelo.
11. Se o gelo não sair suavemente, verificar se a saída de gelo está bloqueada pelo próprio gelo. Em caso afirmativo, limpar o gelo;
12. Depois de ligar o frigorífico pela primeira vez, ativar a máquina de gelo; a máquina de gelo começará a fazer gelo aproximadamente 10 horas mais tarde;
13. Durante o processo de utilização, pode ouvir-se o som de abertura da válvula de água, o fluxo de água e a queda de gelo, o que é normal;
14. Se o utilizador estiver de férias ou não precisar de cubos de gelo durante muito tempo, é recomendável desligar a função de fazer gelo e retirar os cubos de gelo da caixa de gelo para evitar que os cubos de gelo se unam e bloqueiem a saída.
15. Em caso de falha de energia, retirar os alimentos do frigorífico atempadamente e limpar o gelo da caixa de gelo para evitar o derretimento.
16. Não consumir comer cubos de gelo se estes apresentarem algum odor. Verificar se o filtro expirou ou se existem alimentos não selados com odor pungente no frigorífico.

Como limpar e manter o distribuidor de gelo?

Utilizar uma toalha macia para limpar o frigorífico e assegurar-se de desligar a alimentação antes de limpar. Utilizar apenas água limpa, não utilizar benzeno, diluente, hipoclorito de sódio, abrasivos, lixívia e outros reagentes químicos. Não pulverizar detergente diretamente sobre o visor, caso contrário o texto no ecrã de visualização pode cair.

- 1) Retirar a caixa de água do distribuidor regularmente e verter a água do seu interior para limpar a caixa.

Uso diário

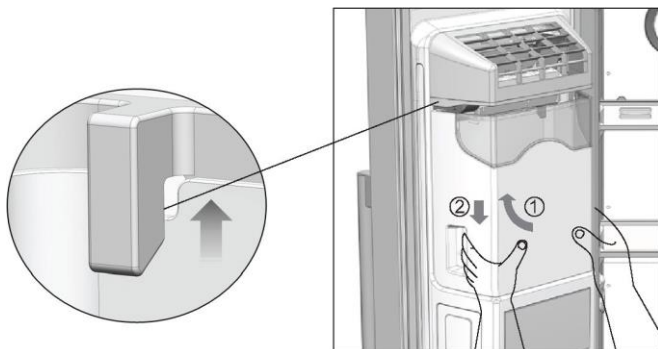


2) Limpar regularmente a caixa de armazenamento do gelo

Se não for utilizado gelo durante muito tempo ou se a porta do congelador for frequentemente aberta, os cubos de gelo na caixa de armazenamento do gelo podem derreter e unir-se, originando bloqueios na saída do distribuidor. O gelo na caixa de armazenamento do gelo tem de ser retirado manualmente. Ao limpar a caixa de armazenamento do gelo, é necessário desligar a função de fazer gelo para evitar que o mesmo caia para o frigorífico ou para o chão.

3) Montar e desmontar a caixa de armazenamento de gelo

Pegar na caixa de gelo com ambas as mãos, levantar a caixa de gelo cerca de 10 mm usando um pouco de força e arrastar a caixa de gelo para fora do encaixe fixo; Depois de retirar a caixa de armazenamento de gelo, retirar o gelo interno manualmente e com cuidado, antes de limpar com água limpa.



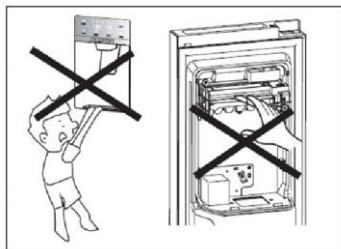
Depois de limpar a caixa de armazenamento do gelo, voltar a colocá-la utilizando o procedimento inverso.

Nota!

- Não utilizar ácido, solventes químicos (álcool, líquido para lavar louça) e outros produtos similares;
- Após a limpeza, é necessário secar bem a caixa de gelo antes de a instalar no frigorífico para evitar o congelamento do gelo;
- Utilizar uma toalha limpa para limpar a saída de gelo, não pressionar a estrutura interna com demasiada força para evitar danos ao mecanismo interno;
- Não colocar nada na saída de gelo para evitar bloqueios;
- Não permitir que crianças subam ou se pendurem no frigorífico, pois este poderia cair e causar ferimentos a pessoas.

Uso diário

- Não colocar os dedos, mãos, ou quaisquer outros objetos inadequados na calha de gelo ou no balde de gelo. Isso poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.



Descongelação

Antes da utilização, os alimentos ultracongelados ou congelados podem ser descongelados no compartimento frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível.

Alguns alimentos podem ser cozinhados ainda congelados, diretamente do congelador. Neste caso, a cozedura irá demorar mais tempo.

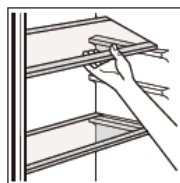
Cuvetes de gelo

Este aparelho pode ser equipado com uma ou mais cuvetes para produzir gelo.

Acessórios

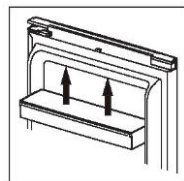
Prateleiras amovíveis

As paredes do frigorífico estão equipadas com uma série de corredeiras para que as prateleiras possam ser posicionadas conforme desejado.



Posicionamento das prateleiras da porta

Para permitir o armazenamento de embalagens alimentares de vários tamanhos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas. Para o efeito, proceder da seguinte forma: puxar gradualmente a prateleira na direção das setas até a libertar e reposicionar conforme desejado.



Recomendação de configuração da temperatura

Recomendação de configuração da temperatura	
Temperatura ambiente	Configuração da temperatura

Uso diário

Verão	Frigorífico configurado para 4 °C
	Congelador configurado para -18 °C
Normal	Frigorífico configurado para 4 °C
	Congelador configurado para -18 °C
Inverno	Frigorífico configurado para 4 °C
	Congelador configurado para -18 °C

- As informações acima oferecem recomendações para a configuração da temperatura.

Uso diário

Posicionar os diferentes alimentos nos compartimentos apropriados, de acordo com a tabela abaixo

Compartimentos do frigorífico	Tipo de alimento
Porta ou prateleiras da porta do frigorífico	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos com conservantes naturais, como compotas, sumos, bebidas, condimentos.• Não armazenar alimentos perecíveis.
Gaveta inferior	<ul style="list-style-type: none">• Frutas, ervas aromáticas e legumes devem ser colocados na gaveta inferior, separados dos restantes alimentos.• Não armazenar bananas, cebolas, batatas e alho no frigorífico.
Prateleira do frigorífico - média	<ul style="list-style-type: none">• Produtos lácteos, ovos
Prateleira do frigorífico - superior	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos que não necessitam de ser cozinhados, como alimentos prontos a comer, charcutaria, sobras de refeições.
Gaveta(s)/prateleira(s) do congelador	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos para armazenamento a longo prazo.• Prateleira/gaveta inferior para carne, aves e peixe crus.• Prateleira/gaveta média para legumes congelados, batatas fritas.• Prateleira/gaveta superior para gelados, fruta congelada, produtos cozinhados congelados.

Impacto no armazenamento de alimentos

- Na configuração recomendada, o tempo de armazenamento do frigorífico é de 3 dias.
- Na configuração recomendada, o tempo de armazenamento do congelador é de 1 mês.
- O tempo de armazenamento pode ser inferior noutras configurações.

Uso diário

Conselhos e sugestões úteis

Conselhos para congelar

Para ajudar a tirar todo o partido do processo de congelação, apresentamos alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimento que pode ser congelada em 24 horas é indicada na placa de especificações;
- o processo de congelação demora 24 horas. Durante este período, não deve ser adicionado qualquer outro alimento para ser congelado;
- congelar apenas alimentos de qualidade superior, frescos e completamente limpos;
- preparar os alimentos em pequenas porções para que possam ser completamente congelados de forma rápida e para que posteriormente seja possível descongelar apenas a quantidade necessária;
- enrolar os alimentos em folha de alumínio ou película alimentar e assegurar que as embalagens utilizadas são herméticas;
- não permitir que alimentos frescos e não congelados toquem alimentos já congelados, evitando assim um aumento da temperatura destes últimos;
- os alimentos magros podem ser armazenados mais tempo do que os alimentos com alto teor de gordura; o sal reduz o tempo de conservação dos alimentos;
- os gelados de água, se consumidos imediatamente após sair do congelador, podem causar queimaduras de frio na pele;
- é aconselhável indicar a data de congelação em cada embalagem para facilitar o controlo dos produtos congelados.
-

Conselhos para armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, é importante

- Assegurar que os produtos comerciais congelados foram adequadamente armazenados pelo retalhista;
- Assegurar que os alimentos congelados são transferidos da loja para o congelador no menor tempo possível;
- Não abrir a porta frequentemente ou deixá-la aberta mais tempo do que o estritamente necessário;
- Depois de descongelados, os alimentos deterioram-se rapidamente e não podem ser congelados novamente;
- Não exceder o período de armazenamento indicado pelo fabricante dos alimentos.

Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos

Para obter o melhor desempenho:

- Não armazenar alimentos quentes ou líquidos que evaporem no frigorífico;
- Cobrir ou embrulhar os alimentos, particularmente se tiverem um sabor forte.

Conselhos para a refrigeração

Conselhos úteis:

- Produtos cozinhados (todos os tipos): embrulhar em sacos de plástico alimentar e colocar nas prateleiras de vidro por cima da gaveta de vegetais inferior.
- Para segurança, armazenar desta forma no máximo durante um ou dois dias.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc...: devem estar cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Frutas e vegetais: devem ser cuidadosamente limpos e colocados na(s) gaveta(s) específica(s) fornecida(s).
- Manteiga e queijo: devem ser colocados em recipientes especiais herméticos ou envolvidos em folha de alumínio ou película alimentar, para eliminar o máximo de ar possível.
- Garrafa de leite: deve ter tampa e ser armazenada nas prateleiras da porta.
- Bananas, batatas, cebolas e alho não devem ser guardados no frigorífico se não estiverem devidamente embalados.

Uso diário

Limpeza

Por motivos de higiene, o interior do aparelho, incluindo os acessórios interiores, deve limpar-se regularmente.



Cuidado! O aparelho não pode estar ligado à rede durante a limpeza. Perigo de choque elétrico! Antes de limpar, desligar o aparelho e retirar a ficha da rede elétrica, ou desligar o disjuntor ou o fusível. Nunca limpar o aparelho com um aparelho de limpeza a vapor. A humidade pode acumular-se nos componentes elétricos, causando risco de choque elétrico! Os vapores quentes podem danificar as peças de plástico. O aparelho deve estar seco antes de ser colocado em serviço novamente.

Importante! Os óleos etéreos e solventes orgânicos podem atacar os componentes do plástico. Por exemplo, sumo de limão ou sumo de laranja, ácido butírico ou produtos de limpeza com ácido acético.

- Não permitir que estas substâncias entrem em contacto com os componentes do aparelho.
- Não utilizar produtos de limpeza abrasivos.
- Retirar os alimentos do congelador. Armazená-los num local fresco e bem coberto.
- Desligar o aparelho e retirar a ficha da rede elétrica, ou desligar o disjuntor ou o fusível.
- Limpar o aparelho e os acessórios interiores com um pano e água morna. Após a limpeza, enxaguar com água fresca e secar com um pano sem pelos.
- Depois de bem seco, colocar o aparelho em serviço novamente.

Resolução de problemas

Em caso de problema com o aparelho ou se o aparelho não estiver a funcionar corretamente, as sugestões abaixo devem ser seguidas antes de contactar o serviço técnico.



Cuidado! Antes de aplicar a resolução de problemas é importante desligar a alimentação elétrica. Apenas um electricista qualificado ou outro profissional competente deverá aplicar resoluções de problemas não descritas neste manual.

Importante! Ocorrem alguns sons durante a utilização normal (compressor, circuito de refrigeração).

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona	A ficha principal não está ligada à rede ou está solta	Ligar bem a ficha de alimentação.
	O fusível queimou ou está defeituoso	Verificar o fusível e substituir, se necessário.
	A tomada está defeituosa	As avarias da rede devem ser corrigidas por um electricista.
O aparelho congela ou arrefece demasiado	A temperatura está configurada para um valor demasiado baixo ou o aparelho está a funcionar em modo SUPER .	Temporariamente, definir o regulador de temperatura para um valor mais alto.
Os alimentos não ficam suficientemente congelados.	A temperatura não está devidamente configurada.	Consultar a secção Configuração da temperatura.
	A porta esteve aberta durante um longo período.	A porta deve permanecer aberta apenas o tempo estritamente necessário.
	Foi colocada uma grande quantidade de alimentos quentes no aparelho nas últimas 24 horas.	Configurar temporariamente a temperatura para que fique mais fria.
	O aparelho encontra-se próximo de uma fonte de calor.	Consulte a secção Local da instalação.

Uso diário

Ocorre acumulação intensa de gelo nas vedações da porta.	A vedação da porta não é estanque.	Aquecer cuidadosamente as partes das vedações da porta com um secador de cabelo (num ambiente fresco). Simultaneamente, coloque a vedação da porta manualmente, de modo a que fique corretamente assente.
Ruídos incomuns	O aparelho não está nivelado.	Reajustar os pés.
	O aparelho está a tocar na parede ou noutros objetos.	Deslocar ligeiramente o aparelho.
	Um componente (por exemplo, um tubo) na parte traseira do aparelho está a tocar noutra parte do aparelho ou na parede.	Se necessário, dobrar cuidadosamente o componente para que fique fora do caminho.
Os painéis laterais estão quentes	É normal. A permuta de calor é feita nos painéis laterais	Se necessário, usar luvas para tocar nos painéis laterais.
O distribuidor não serve água fria	Falha no acesso à fonte de água ou na abertura da válvula de água	Assegurar que a fonte de água e a válvula estão abertas
	O filtro não está instalado corretamente	Verificar se a direção do filtro está invertida
	A válvula ou os conectores de água não estão instalados corretamente	Verificar se a válvula de água ou os conectores estão invertidos
A água não está suficientemente fria	A temperatura do frigorífico está demasiado elevada	Diminuir a temperatura do frigorífico
	Foi retirada demasiada água de uma só vez (1L)	Esperar que a água arrefeça
	Retirar água espaçadamente	Esperar que a água arrefeça
O distribuidor não serve gelo	A caixa de armazenamento não tem gelo	Esperar que a máquina de gelo termine de produzir gelo (o frigorífico tem de estar completamente refrigerado para que a máquina de gelo comece a trabalhar);
	Falha no acesso à fonte de água ou na abertura da válvula de água	Assegurar que a fonte de água e a válvula estão abertas
	O modo "ice off" (gelo desligado) está ativado, vai deixar de produzir gelo	Desativar o modo "ice off"
	A pressão da fonte de água não é suficiente	Assegurar que a pressão da água na fonte é de 1,5 ~ 7 bar
	A válvula ou os conectores de água não estão instalados corretamente	Verificar se a válvula de água ou os conectores estão invertidos
	O filtro não está instalado corretamente	Verificar se a direção do filtro está invertida
	Os cubos de gelo estão unidos entre si na caixa de armazenamento e bloqueiam a saída de gelo	Retirar os cubos de gelo congelados entre si

Uso diário

	Há alguma coisa duro na caixa de armazenamento, que impede o funcionamento do motor	Retirar o elemento que bloqueia a saída
	As portas não estão totalmente fechadas, o que leva o ar frio a deslocar-se para o exterior	Assegurar que as portas estão totalmente fechadas
Os cubos de gelo são demasiado pequenos	A pressão da fonte de água não é suficiente	Assegurar que a pressão da água na fonte é de 1,5 ~ 7 bar
	O filtro de água está bloqueado, porque está a ser utilizado há demasiado tempo	Substituir por um novo filtro de água
	O medidor do fluxo de água está defeituoso	Contactar um profissional de manutenção

Se a avaria se manifestar novamente, contactar o Centro de Assistência Técnica.
Estes dados são necessários para ajudar o utilizador de forma rápida e adequada. Os dados necessários devem ser apontados aqui, consultando a placa de especificações.

Anexo ao manual de instruções

As funções mencionadas abaixo não são adequadas para todos os modelos, este folheto é apenas uma referência.

Esta lista fornece todos os requisitos de design ecológico (de acordo com o regulamento (UE) 2019/2019 sobre design ecológico e o regulamento (UE) 2019/2016 sobre rotulagem energética, se esses requisitos forem aplicáveis ao seu produto.

Este refrigerador não foi projetado para ser integrado em uma peça de mobília, a menos que indicado de outra forma no manual de instruções.

Gavetas, cestos e prateleiras devem ser mantidos em suas posições atuais, a menos que especificado de outra forma neste documento.

As portas e tampas do refrigerador devem ser removidas antes do descarte, para evitar que crianças ou animais fiquem presos no interior.

Configurações recomendadas:

Geladeira: +4 °C

Freezer: -18 °C

CONGELAMENTO RÁPIDO

Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos para congelar no congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pressione o botão "Fast Freeze" para ativar a função de congelamento rápido. Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Freeze" acende. Decorridas as 24 horas, coloque os alimentos a congelar no congelador. Esta função é desativada automaticamente após 72 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Freeze".

RESFRIAMENTO RÁPIDO

Com a função de resfriamento rápido, é possível aumentar a capacidade de resfriamento do refrigerador. Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos no refrigerador. Para ativar a função de resfriamento rápido, pressione o botão "Fast Cool". Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Cool" acende. Esta função é desativada automaticamente após 6 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Cool".

Como armazenar alimentos:

Para evitar o desperdício de alimentos, consulte os tempos e

configurações de armazenamento recomendados:

Geladeira: Alimentos diferentes, especialmente frutas e vegetais, têm diferentes temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento é de 1-3 dias (com configuração de temperatura "média").

Congelador: 1 semana (configuração de temperatura: Min) 1 mês (configuração de temperatura: Max)

Para otimizar a velocidade de congelamento e obter mais espaço de armazenamento, o freezer pode ser usado sem as gavetas embutidas.

A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados em um determinado período de tempo está indicada na placa de dados. Os limites de carga são determinados por cestos, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que esses componentes podem ser facilmente fechados após inserir os alimentos.

Para evitar desperdício de alimentos, consulte o manual do usuário para saber os tempos e configurações de armazenamento recomendados.

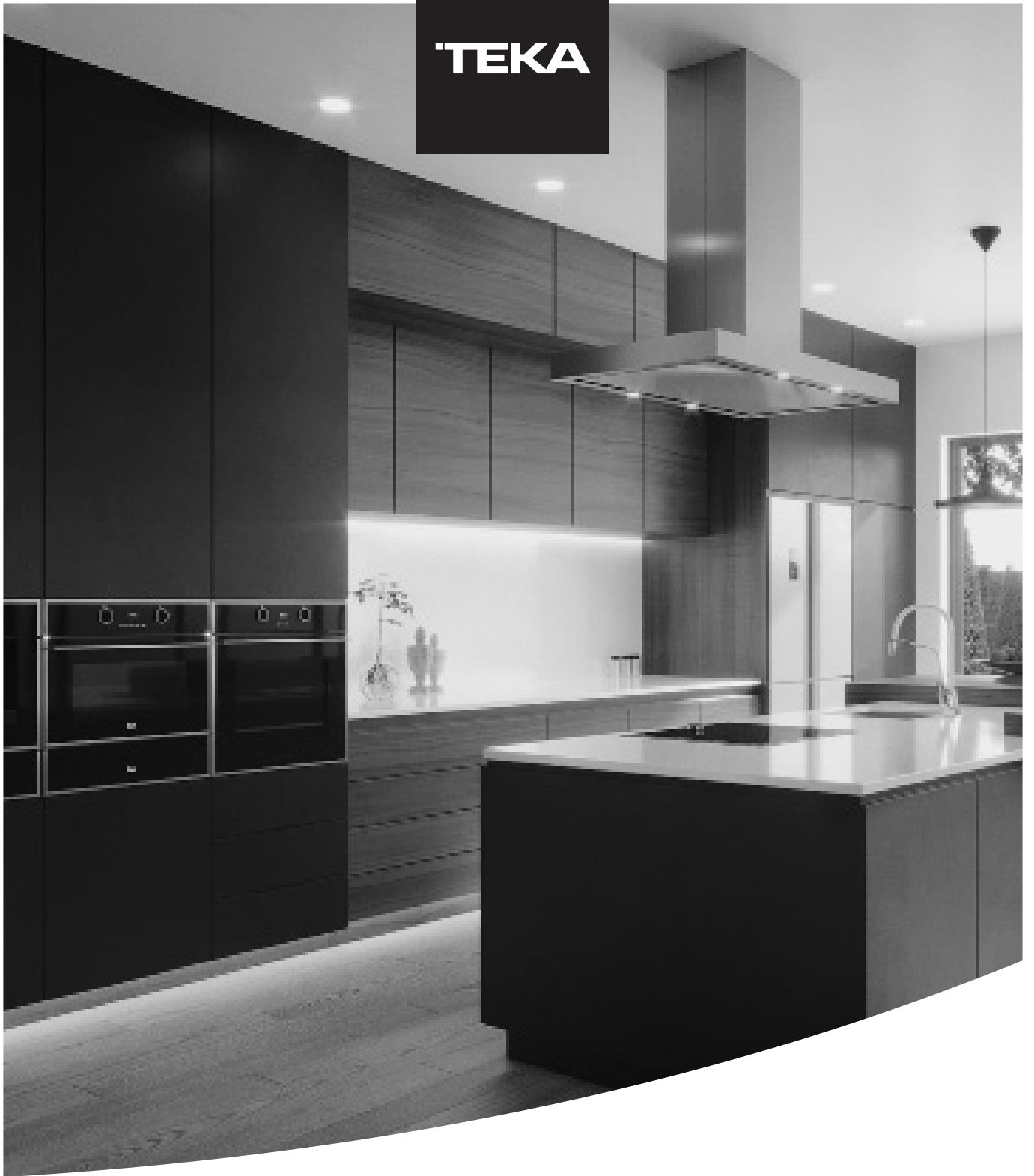
Informações sobre o modelo podem ser obtidas digitalizando o código QR impresso na etiqueta de energia.

Esta etiqueta também inclui o identificador do modelo, que pode ser usado para consultar o portal de registro em:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética (se equipado).

TEKA



User Manual

ES PT DE FR EN
D>8) &+(" EE

www.teka.com

Sicherheitsinformation

Lesen Sie im Interesse Ihrer Sicherheit und zur Gewährleistung der korrekten Verwendung dieses Benutzerhandbuch vor der Installation und dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, einschließlich aller Hinweise und Warnungen. Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist es wichtig sicherzustellen, dass alle Personen, die das Gerät verwenden, gründlich mit seiner Bedienung und seinen Sicherheitsfunktionen vertraut sind. Bewahren Sie diese Anleitung auf und stellen Sie sicher, dass sie bei einem Transport oder Verkauf des Geräts verbleibt, damit jeder, der es während seiner Lebensdauer verwendet, ordnungsgemäß über die Verwendung und Sicherheit des Geräts informiert ist. Halten Sie zum Schutz von Leben und Eigentum die Vorsichtsmaßnahmen dieser Gebrauchsanweisung ein, da der Hersteller nicht für Schäden verantwortlich ist, die durch Unterlassung verursacht werden.


Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen


- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät be- und entladen.

Sicherheitsinformation


- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Anschlusskabel ab (so nah wie möglich am Gerät) und entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass spielende Kinder einen Stromschlag erleiden oder sich darin einschließen.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischen Türdichtungen ein älteres Gerät mit einem Federschloss (Verriegelung) an der Tür oder dem Deckel ersetzen soll, stellen Sie sicher, dass diese Feder unbrauchbar ist, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. Dadurch wird verhindert, dass es zu einer Todesfalle für ein Kind wird.


Allgemeine Sicherheit


 **WARNUNG!** Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.


 **WARNUNG!** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.


Sicherheitsinformation

 **WARNUNG!** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.

 **WARNUNG!** Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (z. B. Eismaschinen) in Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.

 **WARNUNG!** Berühren Sie die Glühbirne nicht, wenn sie längere Zeit eingeschaltet war, da sie sehr heiß sein könnte.¹⁾



 **WARNUNG!** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

 **WARNUNG!** Platzieren Sie keine tragbaren Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Stromquellen auf der Rückseite des Geräts.

- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel.
 - Im Kältemittelkreislauf des Gerätes ist das Kältemittel Isobutan (R-600a) enthalten, ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das dennoch brennbar ist.
 - Achten Sie beim Transport und beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Bauteile des Kältekreislaufs beschädigt werden.
- offene Flammen und Zündquellen vermeiden;

1) Wenn es ein Licht im Fach gibt.

Sicherheitsinformation

- lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich.
 - Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jegliche Beschädigung des Kabels kann zu Kurzschlüssen, Bränden und/oder Stromschlägen führen.
 - Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Anwendungen wie
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen;
 - Catering und ähnliche Nicht-Einzelhandelsanwendungen.
-  **WARNUNG!** Alle elektrischen Komponenten (Stecker, Netzkabel, Kompressor usw.) müssen von einem zertifizierten Servicevertreter oder qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
-  **WARNUNG!** Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine „Sondergebrauchslampe“, die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden kann. Diese „Sondergebrauchslampe“ ist nicht für die Haushaltsbeleuchtung geeignet.¹⁾
- Netzkabel darf nicht verlängert werden.
 - Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht durch die Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird.

1) Wenn es ein Licht im Fach gibt.

Sicherheitsinformation

Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann überhitzen und einen Brand verursachen.

- Stellen Sie sicher, dass Sie an den Netzstecker des Geräts kommen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Netzsteckdose lose ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Feuers.
- Sie dürfen das Gerät nicht ohne Lampe betreiben.
- Dieses Gerät ist schwer. Beim Bewegen ist Vorsicht geboten.
- Entfernen oder berühren Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach, wenn Ihre Hände feucht/nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Erfrierungen/Gefrierbrand führen kann.
- Vermeiden Sie es, das Gerät längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.

Täglicher Gebrauch

- Setzen Sie die Kunststoffteile im Gerät nicht heiß ab.
- Stellen Sie Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht wieder eingefroren werden.¹⁾
- Lagern Sie vorverpackte Tiefkühlkost gemäß den Anweisungen des Tiefkühlkostherstellers.¹⁾
- Die Lagerungsempfehlungen der Gerätehersteller sollten strikt eingehalten werden. Siehe entsprechende Anweisungen.

1) Wenn ein Gefrierfach vorhanden ist.

2) Wenn ein Frischhaltefach vorhanden ist.

Sicherheitsinformation

- Stellen Sie keine kohlen säurehaltigen oder kohlen säurehaltigen Getränke in das Gefrierfach, da dies Druck auf den Behälter ausübt, wodurch dieser explodieren und das Gerät beschädigen kann.¹⁾
- Eis am Stiel kann Erfrierungen verursachen, wenn es direkt aus dem Gerät konsumiert wird.¹⁾
- Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen.
- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Abflusssysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder darauf tropft.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer (sofern im Gerät vorhanden) eignen sich zum Aufbewahren von vorgefrorenen Lebensmitteln, zum Aufbewahren oder Zubereiten von Speiseeis und zum Zubereiten von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer (sofern im Gerät vorhanden) sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.

Sicherheitsinformation

- Wenn das Gerät längere Zeit leer gelassen wird, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Pflege und Reinigung

- Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Reif vom Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Plastischaber.¹⁾
- Untersuchen Sie regelmäßig den Abfluss im Kühlschrank auf aufgetautes Wasser. Reinigen Sie bei Bedarf den Abfluss. Wenn der Abfluss verstopft ist, sammelt sich Wasser unten im Gerät.²⁾

Vorsicht!

- Stellen Sie bei Verwendung der Eisbereitungs- und Kühlfunktion sicher, dass die Wasserquelle und der Filter angeschlossen sind.
- Vor der Verwendung des Produkts sollte der Filter 5 Minuten lang mit Wasser oder 5 l Wasser gespült werden, um sicherzustellen, dass der Toner im Filter sauber gespült wird.
- Nachdem der Kühlschrank an die Wasserquelle angeschlossen ist, muss die Abgasbehandlung gemäß den Installationsanweisungen durchgeführt

1) Wenn ein Gefrierfach vorhanden ist.

2) Wenn ein Frischhaltefach vorhanden ist.

Sicherheitsinformation

werden. Überprüfen Sie nach 5 Minuten Wartezeit den Wasserweg auf Undichtigkeiten.

- Stellen Sie sicher, dass der Wasserdruck innerhalb der erforderlichen Spezifikationen liegt. Ein zu hoher Wasserdruck kann leicht zu Wasserlecks führen, ein zu niedriger Wasserdruck kann die Produktfunktion nicht unterstützen.
- Berühren Sie den Eisbereiter während des Gebrauchs nicht mit Händen oder Werkzeugen, um Schäden am Personal oder am Eisbereiter zu vermeiden.
- Stellen Sie während der Verwendung des Produkts sicher, dass die Eismaschine und die Eisaufbewahrungsbox sauber sind, um zu vermeiden, dass eine große Menge Staub, fester Schmutz und andere Schadstoffe hineinfallen.
- Lassen Sie Kinder die Eisbox nicht herausnehmen, damit sie nicht herunterfällt und verletzt wird.
- In der Eisbox befinden sich Metallmesser. Kinder dürfen nicht damit spielen, um Verletzungen zu vermeiden.

Installation

Wichtig! Befolgen Sie für den elektrischen Anschluss sorgfältig die Anweisungen in den jeweiligen Abschnitten.

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es auf Beschädigungen. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort dort, wo Sie es gekauft haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

Sicherheitsinformation

- Es ist ratsam, mindestens vier Stunden zu warten, bevor Sie das Gerät anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Um das Gerät herum sollte eine ausreichende Luftzirkulation herrschen, da dies zu einer Überhitzung führt. Um eine ausreichende Belüftung zu erreichen, beachten Sie die für die Installation relevanten Anweisungen.
- Wo immer möglich, sollten die Abstandshalter des Produkts an einer Wand anliegen, um zu vermeiden, dass warme Teile (Kompressor, Kondensator) berührt oder erfasst werden, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.

Service

- Alle elektrischen Arbeiten, die für die Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.
- Dieses Produkt muss von einem autorisierten Servicecenter gewartet werden, und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.



Energieeinsparung

- Stellen Sie keine heißen Speisen in das Gerät;
- Packen Sie Lebensmittel nicht dicht aneinander, da dies die Luftzirkulation verhindert;

Sicherheitsinformation

- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel die Rückseite des/der Fach(s) berühren;
- Wenn der Strom ausfällt, öffnen Sie die Tür(en) nicht;
- Öffnen Sie die Tür(en) nicht häufig;
- Lassen Sie die Tür(en) nicht zu lange offen;
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf zu kalte Temperaturen ein;
- Alle Zubehörteile wie Schubladen, Regale und Balkone sollten dort aufbewahrt werden, um den Energieverbrauch zu senken.

Umweltschutz

 Dieses Gerät enthält weder im Kühlkreislauf noch in den Isoliermaterialien Gase, die die Ozonschicht schädigen könnten. Das Gerät darf nicht zusammen mit Hausmüll und Hausmüll entsorgt werden. Der Isolierschaum enthält brennbare Gase: Das Gerät muss gemäß der Geräteverordnung entsorgt werden, die Sie bei Ihren örtlichen Behörden erhalten. Vermeiden Sie Beschädigungen der Kühleinheit, insbesondere des Wärmetauschers. Die für dieses Gerät verwendeten Materialien, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind,  sind recycelbar.



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf.

Stattdessen sollte es zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses

Sicherheitsinformation

Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten.

Für nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Verpackungsmaterialien

Die Materialien mit dem Symbol sind recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem geeigneten Sammelbehälter, um sie zu recyceln.

Gerät Entsorgung

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

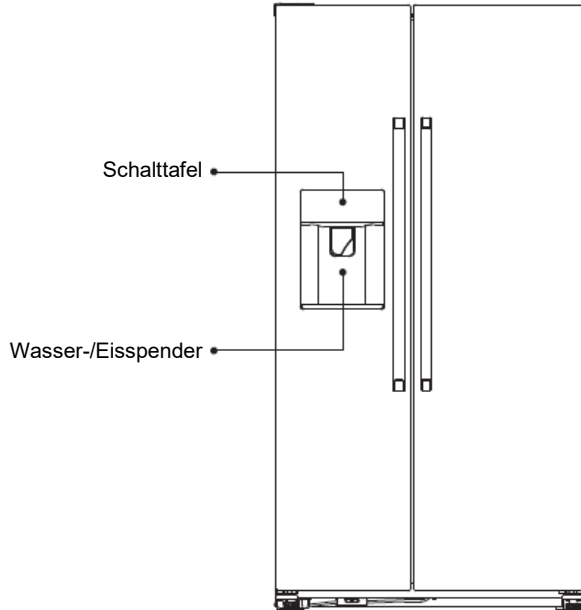


WARNUNG! Achten Sie während der Verwendung, Wartung und Entsorgung des Geräts auf das Symbol ähnlich der linken Seite, das sich auf der Rückseite des Geräts (Rückwand oder Kompressor) befindet und gelb oder orange ist. Es ist ein Brandgefahr-Warnsymbol. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Materialien.

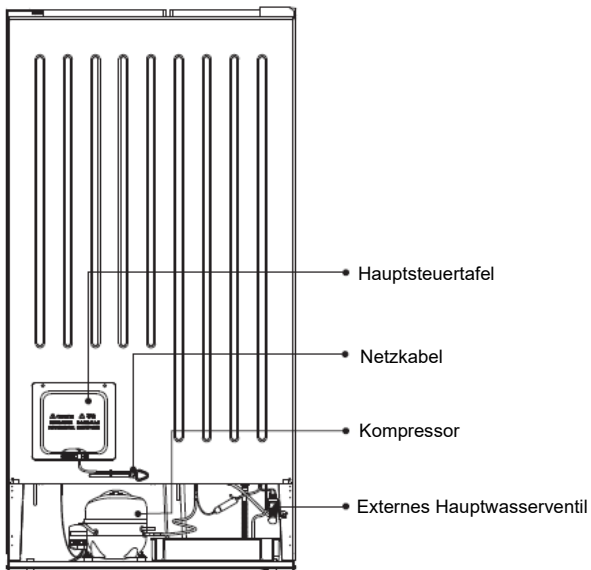
Sicherheitsinformation

Bitte seien Sie während der Verwendung, Wartung und Entsorgung weit entfernt von Feuerquellen.

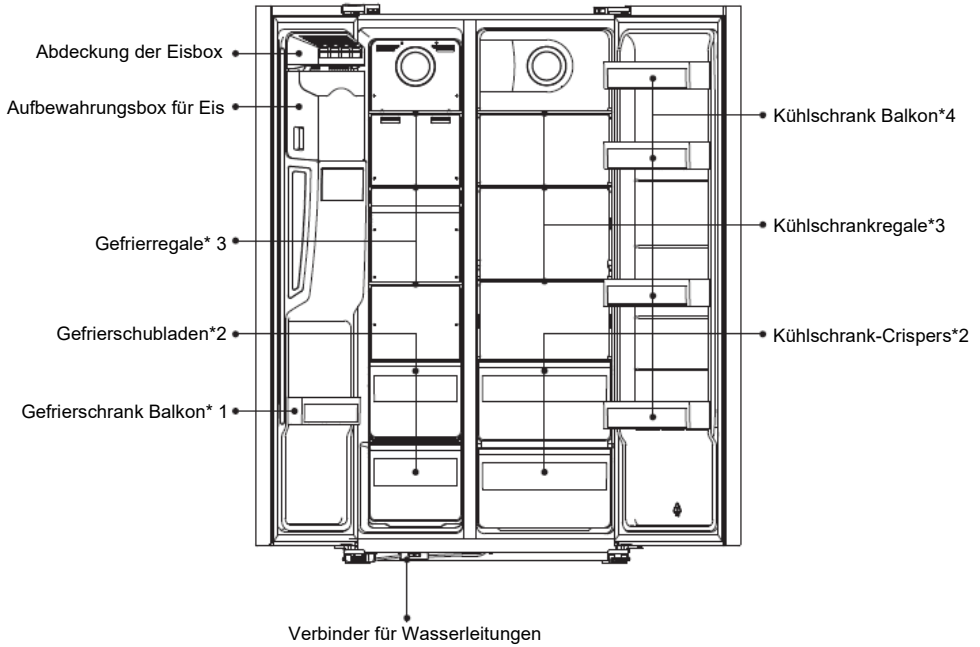
Überblick



(Entfernen Sie die Metallabdeckung des Kompressorraums)



Überblick



Diese Abbildung dient nur zur Veranschaulichung, die Details überprüfen Sie bitte an Ihrem Gerät.

Installation

Produktzubehör



Wasserleitungsteile * 1



Wasserfilter * 1



Wasserleitungsanschluss*1
Wasserfilteranschluss*2
Anti-Rutsch-Clips *8



Spender-Wasserschale * 1



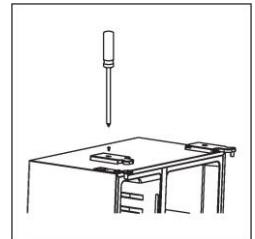
Bedienungsanleitung * 1

Entfernung der Türen

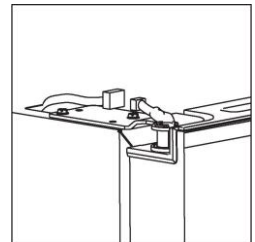
Erforderliche Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und leer ist.
- Zum Abnehmen der Tür muss das Gerät nach hinten gekippt werden. Sie sollten das Gerät auf etwas Festem abstellen, damit es beim Entfernen der Tür nicht verrutscht.
- Alle entfernten Teile müssen für den Wiedereinbau der Tür aufbewahrt werden.
- Legen Sie das Gerät nicht flach hin, da dies das Kühlmittelsystem beschädigen kann.
- Es ist besser, wenn 2 Personen das Gerät während der Montage handhaben.

1. Schrauben Sie die Scharnierabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ab.

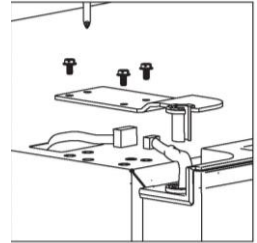


2. Trennen Sie den Kabelbaum.

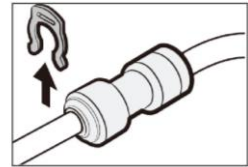
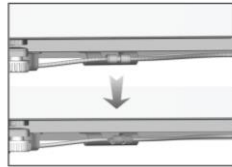
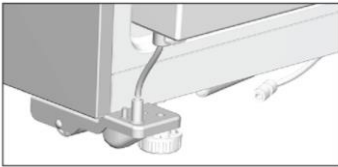


Installation

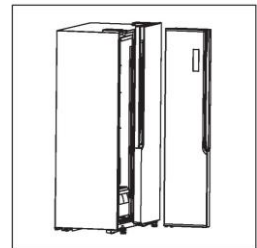
3. Oberes Scharnier abschrauben.



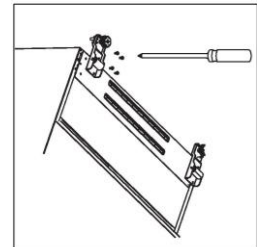
4. An der Unterseite des Kühlschranks mit Gefrierfach befindet sich ein Wasserleitungsanschluss. Entfernen Sie es von der Schutzabdeckung und trennen Sie es von der Wasserleitung, und denken Sie daran, die Wasserleitung aus dem unteren Scharnier zu ziehen.



5. Heben Sie die Tür an und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage. Entfernen Sie dann eine andere Tür wie derselbe Vorgang.



6. Schrauben Sie die unteren Scharniere ab.

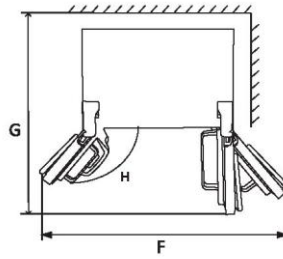
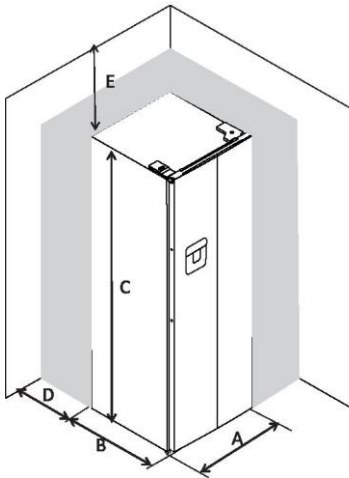


7. Nachdem das Gerät positioniert ist, montieren Sie die Türen in umgekehrter Reihenfolge.

Installation

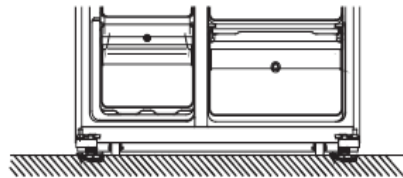
Platzbedarf

- Halten Sie ausreichend Platz bei geöffneter Tür.
- Halten Sie an beiden Seiten und hinten mindestens 50 mm Abstand.



A	900
B	660
C	1770
D	Min=50
E	Min=50
F	1800
G	1560
H	135°

Kühlschrank Nivellierung



- Drehen Sie die Füße im Uhrzeigersinn, um sie von Hand zu erhöhen.
- Drehen Sie die Füße gegen den Uhrzeigersinn, um sie von Hand abzusenken.

Installation

Positionierung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

für Kältegeräte mit Klimaklasse:

- Erweiterter Temperaturbereich: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C bestimmt; (SN)
- gemäßigt: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 32 °C bestimmt;(N)
- subtropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 38 °C bestimmt;(ST)
- tropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 43 °C bestimmt;(T)

Standort

Das Gerät sollte weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung usw. installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Rückseite des Schrankes zirkulieren kann. Wenn das Gerät unter einem überhängenden Oberschrank aufgestellt wird, muss der Mindestabstand zwischen der Oberkante des Schrankes und dem Oberschrank mindestens 50 mm betragen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Oberschränken positioniert werden. Eine genaue Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße am Boden des Schrankes gewährleistet.

Dieses Kältegerät ist nicht als Einbaugerät bestimmt;



Warnung! Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden können; der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

Elektrische Verbindung

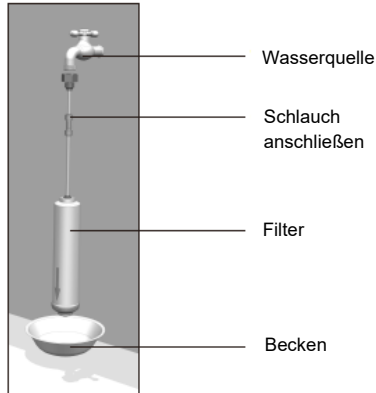
Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit Ihrem Hausnetz übereinstimmt. Das Gerät muss geerdet sein. Der Stecker des Stromversorgungskabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt versehen.

Täglicher Gebrauch

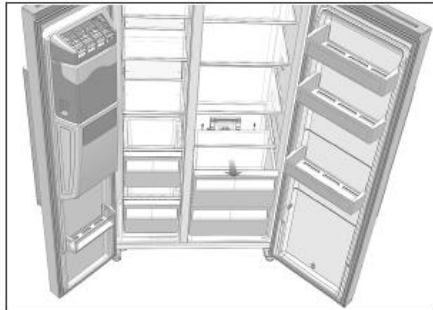
Wichtig!

So installieren Sie den Wasserfilter und die Wasserleitung

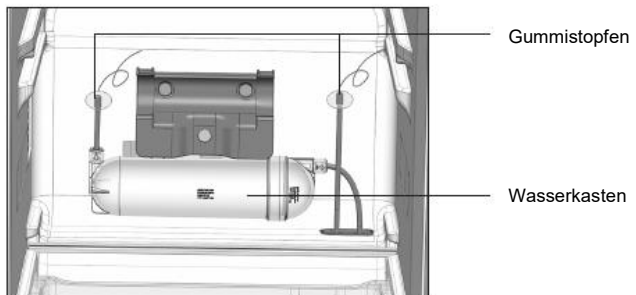
1. Vor der Installation sollte der Filter 5 Minuten lang mit Wasser oder 5 l Wasser gespült werden, um sicherzustellen, dass der Toner im Filter sauber gespült wird.



2. Öffnen Sie die Kühlschranktür und nehmen Sie die Crispers heraus.

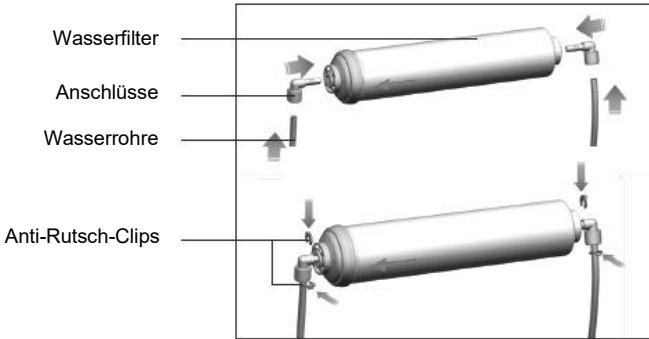


3. Nehmen Sie die Gummistopfen auf beiden Seiten des Wasserkastens heraus.

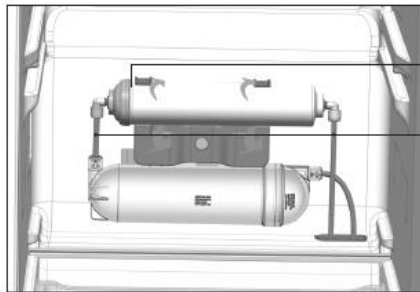


Täglicher Gebrauch

4. Wasserfilter aus dem Zubehörbeutel nehmen, die Verbindungsstücke auf beiden Seiten des Filters einstecken, dann das Wasserrohr anschließen und in die Anti-Rutsch-Clips einklemmen (Richtung des Filterpfeils beachten)



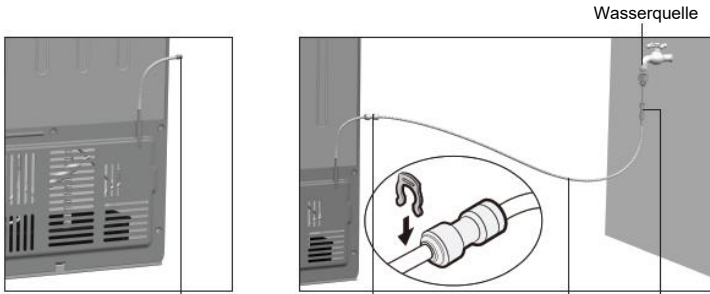
5. Montieren Sie die Wasserfilterteile mit der Halteklammer über dem Wasserkasten und verbinden Sie die Wasserrohre des Wasserkastens mit dem Wasserfilter.



- Befestigen Sie die Wasserfilterteile
- Verbinden Sie die Wasserleitungen des Wasserkastens mit dem Filter

6. Nehmen Sie den Gummistopfen ab. Verbinden Sie das Wasserleitungsteil mit dem Hauptventil an der Kompressorabdeckung mit Anschluss, und denken Sie daran, die rutschfesten Clips einzusetzen, und verbinden Sie dann das Ende der Wasserleitung mit der Mutter mit der Wasserquelle.

Täglicher Gebrauch



Nehmen Sie den Gummistopfen ab

Verbinden Sie die Wasserleitung mit dem Verbindungsstück und denken Sie daran, Anti-Rutsch-Clips auf beiden Seiten des Verbindungsstücks einzusetzen.

Verbinden Sie das Ende der Wasserleitung mit der Mutter mit der Wasserquelle

Vorsicht!









- Die externe Wasserquelle muss sauber sein und der Wasserdruck sollte 1,5 bis 7 bar betragen, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.
- Prüfen Sie den Anschluss der Wasserleitung, prüfen Sie, ob sich noch andere Dinge in der Eismaschine und der Eisaufbewahrungsbox befinden.
- Nachdem Sie auf die Wasserquelle zugegriffen haben, öffnen Sie den Wasserhahn und prüfen Sie, ob zwischen dem Wasserhahn und dem Verbindungsrohr ein Leck vorhanden ist. Überprüfen Sie bei Undichtigkeiten den Anschluss des Rohrs.
- Wählen Sie die Wasserfunktion, drücken Sie mit einer großen Tasse auf den Spender, lassen Sie das Wasser 5 Minuten lang ausströmen, bis das Wasser sauber und glatt ist, während des Vorgangs ist das entnommene Wasser nicht trinkbar.
- Wählen Sie die Funktion Eis nehmen und Eis brechen, verwenden Sie eine große Tasse, um auf den Spender zu drücken, und überprüfen Sie den normalen Betrieb des internen Motors anhand der gesunden Beurteilung.
- Warten Sie 3 Minuten und prüfen Sie, ob das Wassereinlassventil des Kühlschranks, die Wasserleitungsanschlüsse und der Wasserfilter undicht sind oder nicht.

Täglicher Gebrauch

Systemsteuerung Verwendung



Tasten

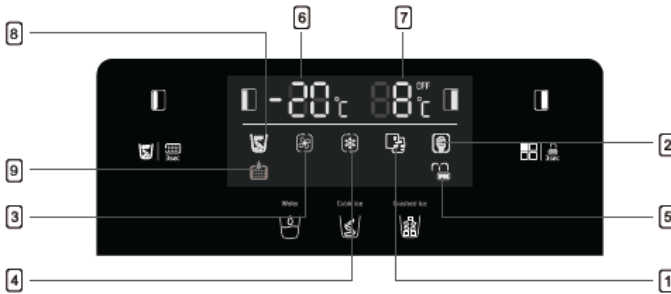
- A** Drücken, um die Temperatur des Gefrierfachs (linke Seite) von -14 °C bis -22 °C einzustellen.
- B** Drücken, um die Temperatur des Kühlfachs (rechte Seite) von 2 °C bis 8 °C und „OFF“ einzustellen. Bei Auswahl von „OFF“ wird das Kühlfach ausgeschaltet.
- C** Drücken Sie , um den Betriebsmodus **SUPER KÜHLUNG** auszuwählen , **SUPER GEFRIER** , **SMART** , **ECO**  und **BENUTZEREINSTELLUNG** (kein Symbol im Display). Drücken Sie **3 SEK.** Taste und 3 Sekunden lang gedrückt halten, um andere Tasten zu sperren. Halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um andere Tasten zu entsperren.
- D** Drücken Sie die Eis-Aus-Taste, um den Eisbereiter zu steuern. Wenn Sie den Eisbereiter schließen möchten, drücken Sie diese Taste, dann hört das Produkt mit der Eisbereitung auf, bis Sie diese Taste erneut drücken.
 „wechseln Sie Ihren Wasserfilter“.
Generell sollten Sie den Wasserfilter alle 6 Monate benötigen, um die höchste Wasserqualität zu gewährleisten. Nach einem halben Jahr leuchtet das Displaysymbol auf,  um Sie daran zu erinnern, einen neuen Wasserfilter auszutauschen. Sie können einen neuen Wasserfilter bei dem Händler erwerben, bei dem Sie den Kühlschrank oder das Kundendienstsystem kaufen. Nachdem Sie einen neuen Wasserfilter im Kühlschrank ausgetauscht haben, sollten Sie diese **D** Taste drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, das Anzeigesymbol  erlischt und der Wasserfilter wird zurückgesetzt.
- E** Drücken Sie diese Taste, um Eiswürfel zu erhalten. Sie können diese Taste drücken, um die Art des auszugebenden Eises auszuwählen.
- F** Drücken Sie diese Taste, um Crush-Eis zu erhalten. Sie können diese Taste drücken, um die Art des auszugebenden Eises auszuwählen.
- G** Drücken Sie diese Taste, um Kühlwasser zu erhalten. Sie können diese Taste drücken, um das auszugebende Kühlwasser auszuwählen.



Hinweis!

- Wenn die Tür des Gefrierschranks geöffnet oder die Kindersicherung aktiviert ist, funktioniert der Spender nicht.
Sie müssen die Tür schließen oder die Kindersicherung entriegeln, um die gewünschten Eiswürfel, Crushed Ice und Kühlwasser zu erhalten.
- Sie brauchen kein Eis, schalten Sie die Funktion aus, um Energie zu sparen (siehe Eis aus oben).

Täglicher Gebrauch





- Wenn kein oder nur langsam Wasser ausgegeben wird, müssen Sie den Wasserfilter austauschen, da er verstopfen kann.
- Manche Gegenden haben viel Kalk im Wasser, wodurch der Wasserfilter schneller verstopft.
- **Anzeige**



- 1 SMART** Modus stellt der Kühlschrank die Temperatur von zwei Fächern automatisch entsprechend der Innentemperatur und der Umgebungstemperatur ein.
- 2 ECO** Modus läuft der Kühlschrank in der niedrigsten Energieverbraucheinstellung.
- 3 SUPER KÜHLUNG** kühlt das Kühlfach für ca. 2,5 Stunden. Dann wird die vor dem Supermodus eingestellte Temperatur automatisch wiederhergestellt.
- 4 SUPER GEFRIER** kühlt das Gefrierfach auf die niedrigste Temperatur für ca. 50 Stunden. Dann wird die vor dem Supermodus eingestellte Temperatur automatisch wiederhergestellt.
- 5 SPERRE**, das Symbol leuchtet auf, wenn die Tasten gesperrt sind.
- 6** Zeigt die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs an.
- 7** Zeigt die eingestellte Temperatur des Kühlfachs an.
- 8 EIS AUS** -Modus leuchtet das Symbol auf, wenn Sie die  Taste zum Schließen des Eisbereiters berühren, was bedeutet, dass der Kühlschrank aufhört, Eis zu produzieren.
- 9 ERINNERUNG AN WASSERFILTERWECHSEL** -Modus, das Symbol leuchtet auf, wenn der Wasserfilter 6 Monate lang verwendet wurde, um Sie daran zu erinnern, rechtzeitig einen neuen Wasserfilter auszutauschen. Bis Sie einen neuen Filter ersetzen und die  Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, erlischt das Symbol.

Tür-Offen-Alarm

Wenn eine Tür 60 Sekunden lang offen bleibt, wird ein periodischer Alarm ausgelöst, bis die Tür geschlossen wird.

Modus	Kontrollleuchte	Gefriertemperaturanzeige	Kühlschranktemperatur Anzeige
Smart		Die Temperaturanzeige für Gefrierschrank und Kühlschrank ändert sich je nach Umgebungstemperatur (siehe Tabelle unten).	
ECO		-15°C	+8°C
Super Kühlung		Keine Änderung	+2°C
Super eingefriert.		-25°C	Keine Änderung

Täglicher Gebrauch

HINWEISE:

ECO Modus (Energiesparmodus): Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Strom sparen möchten.

Super Kühlmodus: Dieser Modus ermöglicht das schnelle Abkühlen von Speisen und wird nach 2,5 Stunden Betrieb automatisch deaktiviert.

Super-Gefriermodus: Dieser Modus ermöglicht das schnelle Einfrieren von Lebensmitteln und wird nach 50 Betriebsstunden automatisch deaktiviert.

Tür-Offen-Alarm





Wenn eine Tür etwa 60 Sekunden lang offen gelassen oder nicht vollständig geschlossen wird, gibt das Gerät einen Alarm aus. Schließen Sie die Kühlschranktür, dann stoppt der Alarm.

Wenn die Tür nicht richtig geschlossen ist, ertönt der Alarm 5 Mal alle 30 Sekunden, bis die Türen richtig geschlossen sind.

Wenn die Türen 10 Minuten lang ohne Schließen geöffnet sind, wird das interne LED-Licht automatisch ausgeschaltet.

Kindersicherung

Diese Funktion soll verhindern, dass Kinder das Gerät bedienen.

- Um die Funktion zu aktivieren,  LOCK 3s halten Sie etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die Sperranzeige  leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Sicherheitssperrfunktion aktiviert ist.
- Um die Funktion zu deaktivieren, halten  LOCK 3s Sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Die Entriegelungsanzeige  leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Sicherheitsverriegelungsfunktion deaktiviert ist.

Täglicher Gebrauch

Erste Benutzung

Innenraum Reinigung

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Innenraum und alle internen Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutraleife, um den typischen Geruch eines fabrikneuen Produkts zu entfernen, und trocknen Sie ihn anschließend gründlich ab.

Wichtig! Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da diese die Oberfläche beschädigen.

Spender Benutzung

Sie können Eiswürfel, zerstoßenes Eis und Kühlwasser erhalten, indem Sie den Paddelschalter drücken, der durch Anzeigen des Bedienfelds ausgewählt wird;


Hinweis! Wenn der Paddelschalter länger als 3 Minuten ununterbrochen gedrückt wird, stellt der Spender den Betrieb ein, um die elektrischen Komponenten zu schützen. Wenn Sie mehr Kühlwasser oder Eis benötigen, können Sie den Paddle-Schalter loslassen und erneut drücken, um mehr Wasser oder Eis zu erhalten, wie Sie möchten.



Eiswürfel, zerstoßenes Eis,
Kühlwassermodus

Paddelschalter


Kühlwasser besorgen

Wählen Sie den Kühlwassermodus , stellen Sie die Tasse in die Mitte des Paddelschalters, drücken Sie den Paddelschalter, um Wasser zu erhalten, und hören Sie auf, den Paddelschalter zu drücken, nachdem Sie eine angemessene Menge Wasser entnommen haben, und das Wasser hört automatisch auf zu fließen.

Hinweis!

- Warten Sie 2 Sekunden, bevor Sie die Tasse wegnehmen, damit kein Wasser heraus spritzt.
- Wenn kühleres Wasser benötigt wird, füllen Sie das Glas vor der Einnahme mit Eis;
- Wenn mehr als 800 ml Wasser auf einmal entnommen werden, kann Wasser mit hoher Temperatur entnommen werden. In diesem Fall wird empfohlen, eine halbe Stunde auf ein kaltes Getränk zu warten;

Eis bekommen

Wählen Sie den Eiswürfelmodus  oder den Zerstoßenes Eis-Modus  um die gewünschte Eissorte zu erhalten..

Stellen Sie die Tasse in die Mitte des Paddelschalters, drücken Sie den Paddelschalter, um Eis zu erhalten, und hören Sie auf, den Paddelschalter zu drücken, nachdem Sie eine angemessene Menge Eis genommen haben, und das Eis hört automatisch auf zu fließen.

Hinweis!

- Warten Sie 2 Sekunden, bevor Sie den Becher wegnehmen, um zu vermeiden, dass das Eis heraus spritzt.

Täglicher Gebrauch

- Um zu verhindern, dass Eis aus dem Becher fällt, stellen Sie den Becher so nah wie möglich an den Spenderauslass.
- Beim Entnehmen von Eis läuft der interne Motor, um Eis aufzuwirbeln und zu brechen, was Geräusche verursachen kann.
- Nachdem Sie Eis genommen haben, verwenden Sie es bitte so schnell wie möglich, um ein Schmelzen des Eises zu vermeiden.

Täglicher Gebrauch

Wichtig!

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die meisten Probleme vermeiden können, die auftreten würden. Wir empfehlen Ihnen, diese vor Gebrauch des Geräts sorgfältig durchzulesen.

1. Wenn Sie zum ersten Mal Wasser zu sich nehmen oder längere Zeit kein Wasser zu sich nehmen, nehmen Sie bitte 1 bis 2 l Wasser heraus und gießen Sie es weg;
2. Wenn Sie den Eisbereiter zum ersten Mal benutzen oder ihn längere Zeit nicht benutzen, sollte die erste Eiswürfelpackung nicht verwendet werden;
3. Es wird empfohlen, einen Becher mit einem Durchmesser von mehr als 70 mm zu verwenden, um Wasser und Eis zu entnehmen;
4. Verwenden Sie keine zerbrechlichen Behälter zur Entnahme von Eiswürfeln, um Schäden durch zerbrochene Behälter zu vermeiden;
5. Stecken Sie Ihre Hände oder Werkzeuge nicht in den Öffnungsteil des Verteilers, um eine Störung des internen Mechanismus zu vermeiden;
6. Ziehen Sie den Paddelschalter nicht zu stark, um den Ausfall des Paddelschalters zu vermeiden;
7. Der Eisbereiter stellt automatisch Eis ohne manuelle Bedienung her. Wenn die Eisaufbewahrungsbox mit Eis gefüllt ist (ca. 1,6 kg), stoppt die Eismaschine automatisch die Eisbereitung;
8. Im Smart-Modus beträgt die tägliche Eisproduktionskapazität des Kühlschranks etwa 1,2 kg;
9. Bei geöffneter Gefrierfachtür ist der Eiswasserverteiler gesperrt und kann weder Wasser noch Eis austragen;
10. Wenn die Tür des Gefrierabteils geöffnet ist und der Eisbereiter gerade Eis herstellt, fällt etwas Eis in die Eisaufbewahrungsbox.
11. Wenn das Eis nicht reibungslos abgeführt wird, überprüfen Sie bitte, ob der Eisauslass des Verteilers durch Eis blockiert ist. Wenn ja, reinigen Sie das Eis, bevor Sie es nehmen.
12. Nachdem der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wurde, schalten Sie die Eismaschine ein, die Eismaschine beginnt etwa 10 Stunden später mit der Eisbereitung;
13. Während des Gebrauchs hören Sie möglicherweise das Geräusch des Öffnens des Wasserventils, des fließenden Wassers und des fallenden Eises, was normal ist;
14. Wenn Sie im Urlaub sind oder längere Zeit keine Eiswürfel benötigen, schalten Sie bitte die Eisbereitungsfunktion aus und nehmen Sie die Eiswürfel aus der Eisbox, um zu vermeiden, dass die Eiswürfel zusammenfrieren und den Auslass blockieren.
15. Reinigen Sie im Falle eines Stromausfalls rechtzeitig die Lebensmittel im Kühlschrank und reinigen Sie das Eis in der Eisbox, um ein Schmelzen des Eises zu vermeiden.
16. Essen Sie die Eiswürfel nicht, wenn sie Geruch haben. Überprüfen Sie, ob der Filter abgelaufen ist oder ob sich unverschlossene Lebensmittel mit stechendem Geruch im Kühlschrank befinden.

Wie wird der Spender gereinigt und gepflegt?

Verwenden Sie ein weiches Handtuch, um den Kühlschrank zu reinigen, und stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie ihn reinigen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung sauberes Wasser, verwenden Sie kein Benzol, Verdünnungsmittel, Natriumhypochlorit, Scheuermittel, Bleichmittel und andere chemische Reagenzien. Sprühen Sie das Reinigungsmittel nicht direkt auf den Bildschirm, da sonst der gedruckte Text auf dem Bildschirm abfallen kann.

- 1) Nehmen Sie den Wasserkasten des Verteilers regelmäßig ab und gießen Sie das Wasser darin aus und wischen Sie ihn sauber.

Täglicher Gebrauch



2) Reinigen Sie die Eisbox regelmäßig

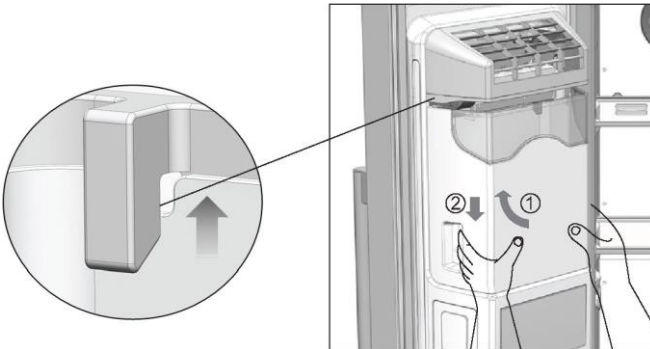
Wenn das Eis längere Zeit nicht verwendet oder die Tür des Gefrierschranks häufig geöffnet wird, kann das Eis in der Eisaufbewahrungsbox schmelzen und zusammengefröhen werden, wodurch der Auslass des Verteilers blockiert wird. Das Eis in der Eisbox muss manuell entfernt werden.

Beim Reinigen der Eisbox muss die Eisbereiterfunktion ausgeschaltet werden, um zu vermeiden, dass Eis in den Kühlschrank oder auf den Boden fällt.

3) So montieren und demontieren Sie die Eisspeicherbox

Greifen Sie die Eisaufbewahrungsbox mit beiden Händen an der Schnalle, heben Sie die Eisaufbewahrungsbox mit etwas Kraft etwa 10 mm an und ziehen Sie dann die Eisaufbewahrungsbox aus der festen Schnalle;

Nehmen Sie nach dem Herausnehmen der Eisspeicherbox das interne Eis manuell und vorsichtig heraus und reinigen Sie es dann mit sauberem Wasser.



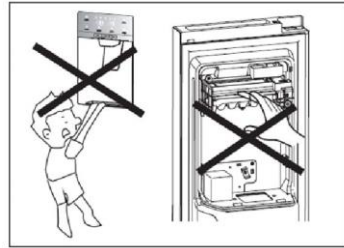
Installieren Sie die Eisbox nach der Reinigung in umgekehrter Reihenfolge.

Hinweis!

- Verwenden Sie keine Säuren, chemischen Lösungsmittel (Alkohol, Spülmittel) und andere Scheuermittel;
- Nach der Reinigung muss die Eisbox vor dem Einbau in den Kühlschrank gründlich getrocknet werden, um ein Einfrieren des Eises zu vermeiden.
- Verwenden Sie ein sauberes Handtuch, um den Eisauslass zu reinigen, drücken Sie nicht mit zu viel Kraft auf die innere Struktur, um eine Beschädigung des inneren Mechanismus zu vermeiden;
- Stellen Sie nichts anderes in den Eisauslass, um den Eisauslass nicht zu blockieren;
- Lassen Sie Ihr Kind nicht auf den Kühlschrank klettern, da es herunterfallen und Personen verletzen könnte.

Täglicher Gebrauch

- Stecken Sie nicht Ihre Finger, Hände oder andere ungeeignete Gegenstände in die Eisrutsche oder den Eiskübel. Dies kann zu Personen- oder Sachschäden führen.



Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Gefrierfach oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nachdem, wie viel Zeit für diesen Vorgang zur Verfügung steht. Kleine Stücke können sogar noch gefroren direkt aus dem Gefrierschrank gegart werden. In diesem Fall dauert das Garen länger.

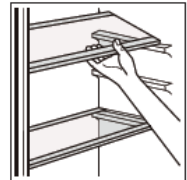
Eiswürfel

Dieses Gerät kann mit einem oder mehreren Eiswürfeln ausgestattet sein, um Eis zu produzieren.

Zubehör

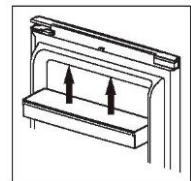
Bewegliche Regale

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Schienen ausgestattet, so dass die Regale wie gewünscht positioniert werden können.




Positionierung der Türbalkone

Um Lebensmittelpakete unterschiedlicher Größe lagern zu können, können die Türbalkone in unterschiedlichen Höhen angebracht werden. Um diese Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor: Ziehen Sie den Balkon schrittweise in Pfeilrichtung, bis er sich löst, und positionieren Sie ihn dann wie erforderlich neu.



Täglicher Gebrauch

Temperatureinstellung Empfehlung

Empfehlung zur Temperatureinstellung	
Umgebungstemperatur	Temperatureinstellung
	
Sommer	Kühlschrank auf 4°C eingestellt
	Gefrierschrank auf -18°C eingestellt
Normal	Kühlschrank auf 4°C eingestellt
	Gefrierschrank auf -18°C eingestellt
Winter	Kühlschrank auf 4°C eingestellt
	Gefrierschrank auf -18°C eingestellt

- Die obigen Informationen geben Benutzern Empfehlungen zur Temperatureinstellung.

Täglicher Gebrauch

Positionieren Sie verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Fächern gemäß der folgenden Tabelle

Kühlfächer	Essen Art
Tür oder Balkone des Kühlfachs	<ul style="list-style-type: none"> • Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffe wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze. • Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel.
Knusprig-Schublade (Salatschublade)	<ul style="list-style-type: none"> • Obst, Kräuter und Gemüse sollten separat in die Frischhaltebox gegeben werden. • Bewahren Sie Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank auf.
Kühlschrankregal – Mitte	<ul style="list-style-type: none"> • Milchprodukte, Eier
Kühlschrankregal – oben	<ul style="list-style-type: none"> • Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie Fertiggerichte, Wurstwaren, Reste.
Gefrierschublade(n)/Regal	<ul style="list-style-type: none"> • Lebensmittel für die Langzeitlagerung. • Untere Schublade/Ablage für rohes Fleisch, Geflügel, Fisch.

Täglicher Gebrauch

	<ul style="list-style-type: none">• Mittlere Schublade/Ablage für Tiefkühlgemüse, Pommes.• Obere Schublade/Ablage für Eiscreme, gefrorenes Obst, gefrorene Backwaren.
--	--

Impact on Food Storage

- Unter der empfohlenen Einstellung beträgt die beste Aufbewahrungszeit des Kühlschranks nicht mehr als 3 Tage.
- Unter der empfohlenen Einstellung beträgt die beste Aufbewahrungszeit des Gefrierschranks nicht mehr als 1 Monat.
- Unter anderen Einstellungen kann sich die beste Lagerzeit verkürzen.

Täglicher Gebrauch

Hilfreiche Hinweise und Tipps

Hinweise zum Einfrieren

Um Ihnen dabei zu helfen, das Beste aus dem Einfrierprozess herauszuholen, hier einige wichtige Hinweise:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben;
- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit sollten keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel hinzugefügt werden;
- Nur frische und gründlich gereinigte Lebensmittel von höchster Qualität einfrieren;
- Lebensmittel in kleinen Portionen zubereiten, um sie schnell und vollständig einzufrieren und später nur die benötigte Menge aufzutauen;
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Alufolie oder Polyäthylen ein und vergewissern Sie sich, dass die Verpackungen luftdicht sind;
- frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Berührung bringen, um deren Erwärmung zu vermeiden;
- magere Lebensmittel besser und länger lagern als fetthaltige; Salz verringert die Haltbarkeit von Lebensmitteln;
- Wassereis kann, wenn es unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verzehrt wird, möglicherweise zu Gefrierbrand auf der Haut führen.
- es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung anzugeben, damit Sie sie aus dem Gefrierfach entnehmen können, kann möglicherweise zu Gefrierbrand auf der Haut führen;
- Es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung anzugeben, damit Sie die Lagerzeit im Auge behalten können.

Tiefkühlkost Aufbewahrung Hinweise

Um die beste Leistung von diesem Gerät zu erhalten, sollten Sie:

- Stellen Sie sicher, dass die im Handel erhältlichen Tiefkühlkost vom Händler ausreichend gelagert wurde;
- Stellen Sie sicher, dass gefrorene Lebensmittel so schnell wie möglich vom Lebensmittellager in den Gefrierschrank gebracht werden;
- Öffnen Sie die Tür nicht häufig oder lassen Sie sie länger als unbedingt nötig geöffnet;
- Einmal aufgetaute Lebensmittel verderben schnell und können nicht wieder eingefroren werden;
- Überschreiten Sie nicht die vom Lebensmittelhersteller angegebene Lagerzeit.

Frische Lebensmittel Kühlungshinweise

Um die beste Leistung zu erzielen:

- Lagern Sie keine warmen Speisen oder verdunstende Flüssigkeiten im Kühlschrank;
- Decken oder wickeln Sie das Essen ein, besonders wenn es einen starken Geschmack hat.

Kühlungshinweise

Nützliche Hinweise:

- Zubereitung (alle Sorten): In Polyäthylenbeutel wickeln und auf die Glasböden über der Gemüseschublade legen.
- Zur Sicherheit nur ein bis zwei Tage auf diese Weise lagern.
- Gekochte Speisen, kalte Speisen usw.: Diese sollten abgedeckt werden und können auf jeder Ablage platziert werden.
- Obst und Gemüse: Diese sollten gründlich gereinigt und in die dafür vorgesehene(n) Schublade(n) gelegt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten in spezielle luftdichte Behälter gegeben oder in Aluminiumfolie oder Polyäthylenbeutel eingewickelt werden, um so viel Luft wie möglich auszuschließen.
- Milchflasche: Diese sollte einen Verschluss haben und in den Balkonen an der Tür aufbewahrt werden.
- Unverpackte Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch dürfen nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

Täglicher Gebrauch

Reinigung

Aus hygienischen Gründen sollte der Geräteinnenraum inklusive Innenausstattung regelmäßig gereinigt werden.



Vorsicht! Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen sein. Stromschlaggefahr! Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, oder schalten Sie den Schutzschalter oder die Sicherung aus oder ziehen Sie sie heraus. Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. In elektrischen Bauteilen kann sich Feuchtigkeit ansammeln, Stromschlaggefahr! Heiße Dämpfe können zur Beschädigung von Kunststoffteilen führen. Das Gerät muss trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.

Wichtig! Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z.B. Zitronensaft oder Saft aus Orangenschalen, Buttersäure, Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten.

- Lassen Sie solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Gefrierschrank. Bewahren Sie sie gut abgedeckt an einem kühlen Ort auf.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, oder schalten Sie den Sicherungsautomaten aus oder ziehen Sie ihn heraus.
- Reinigen Sie das Gerät und die Innenausstattung mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Nach der Reinigung mit klarem Wasser nachwischen und trocken reiben.
- Nachdem alles trocken ist, nehmen Sie das Gerät wieder in Betrieb.

Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben oder befürchten, dass das Gerät nicht richtig funktioniert, können Sie die folgenden Tipps befolgen, um das Gerät zu überprüfen, bevor Sie den Kundendienst anrufen.



Vorsicht! Trennen Sie vor der Fehlersuche die Stromversorgung. Nur ein qualifizierter Elektriker oder eine kompetente Person darf die Fehlerbehebung durchführen, die nicht in diesem Handbuch enthalten ist.

Wichtig! Während des normalen Gebrauchs (Kompressor, Kältemittelkreislauf) treten einige Geräusche auf.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerätedosis funktioniert nicht	Netzstecker ist nicht eingesteckt oder locker	Netzstecker einstecken.
	Sicherung ist durchgebrannt oder defekt	Sicherung prüfen, ggf. ersetzen.
	Steckdose ist defekt	Netzstörungen sind durch eine Elektrofachkraft zu beheben.
Das Gerät friert ein oder kühlt zu stark ab	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt oder das Gerät läuft im SUPER -Modus.	Drehen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine wärmere Einstellung.
Das Essen ist nicht tief genug gefroren.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Bitte sehen Sie im ersten Abschnitt Temperatureinstellung nach.
	Tür stand längere Zeit offen.	Öffnen Sie die Tür nur so lange wie nötig.
	Innerhalb der letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Speisen in das Gerät gestellt.	Stellen Sie die Temperaturregelung vorübergehend auf eine kältere Stufe.

Täglicher Gebrauch

	Das Gerät steht in der Nähe einer Wärmequelle.	Bitte schauen Sie im Abschnitt Installationsort nach.
Starke Reifbildung an der Türdichtung.	Türdichtung ist nicht luftdicht.	Erwärmen Sie die undichten Stellen der Türdichtung vorsichtig mit einem Föhn (auf kühle Stufe). Gleichzeitig die erwärmte Türdichtung von Hand so formen, dass sie korrekt sitzt.
Ungewöhnliche Geräusche	Gerät steht nicht eben.	Stellen Sie die Füße neu ein.
	Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Bewegen Sie das Gerät etwas.
	Eine Komponente, z.B. ein Rohr an der Geräterückseite einen anderen Teil des Gerätes oder die Wand berührt.	Falls erforderlich, biegen Sie die Komponente vorsichtig zur Seite.
Seitenteile sind heiß	Es ist normal. Der Wärmeaustausch erfolgt in den Seitenwänden	Nehmen Sie bei Bedarf Handschuhe mit, um die Seitenwände zu berühren.
Spender konnte kein Kühlwasser bekommen	Kein Zugang zur Wasserquelle oder kein Öffnen des Wasserventils	Stellen Sie sicher, dass die Wasserquelle und das Ventil geöffnet sind
	Der Filter ist nicht richtig installiert	Prüfen Sie, ob die Filterrichtung umgekehrt ist
	Das Wasserventil oder die Anschlüsse sind nicht richtig installiert	Prüfen Sie, ob Wasserventil oder Anschlüsse vertauscht sind
Das Wasser wird nicht ausreichend gekühlt	Die Kühlschrantemperatur ist zu hoch eingestellt	Stellen Sie die Kühlschrantemperatur niedriger ein
	Nehmen Sie zu viel Wasser auf einmal (1L)	Warten Sie, bis das Wasser abgekühlt ist
	Wasser oft nehmen	Warten Sie, bis das Wasser abgekühlt ist
Spender konnte kein Eis bekommen	Kein Eis in der Aufbewahrungsbox	Warten Sie, bis der Eisbereiter mit der Eisbereitung fertig ist (wenn der Kühlschrank zum ersten Mal vollständig abgekühlt sein muss, beginnt der Eisbereiter mit der Eisbereitung);
	Kein Zugang zur Wasserquelle oder kein Öffnen des Wasserventils	Stellen Sie sicher, dass die Wasserquelle und das Ventil geöffnet sind
	Der Modus „Eis aus“ funktioniert, die Eisherstellung wird beendet	Schalten Sie den „Eis aus“-Modus aus
	Der Druck der Wasserquelle reicht nicht aus	Stellen Sie sicher, dass der Quellwasserdruck 1,5 ~ 7 bar beträgt
	Das Wasserventil oder die Anschlüsse sind nicht richtig installiert	Prüfen Sie, ob Wasserventil oder Anschlüsse vertauscht sind

Täglicher Gebrauch

	Der Filter ist nicht richtig installiert	Prüfen Sie, ob die Filterrichtung umgekehrt ist
	Die Eiswürfel werden in der Aufbewahrungsbox zusammengefroren, um den Eisauslass zu blockieren	Entfernen Sie die gefrorenen Eiswürfel
	In der Aufbewahrungsbox befindet sich etwas Hartes, das den Motor am Laufen hindert	Entfernen Sie das Ding, das den Ausgang blockiert
	Die Türen sind nicht vollständig geschlossen, wodurch die kalte Luft entweichen kann	Stellen Sie sicher, dass die Türen vollständig geschlossen sind
Die Eis- oder Wasserwürfel sind zu klein	Der Druck der Wasserquelle reicht nicht aus	Stellen Sie sicher, dass der Quellwasserdruck 1,5 ~ 7 bar beträgt
	Der Wasserfilter ist verstopft, weil er zu lange benutzt wurde	Ersetzen Sie einen neuen Wasserfilter
	Der Wasserdurchflussmesser ist defekt	Wenden Sie sich an das Wartungspersonal

Wenn die Störung erneut auftritt, wenden Sie sich an das Service Center.
 Diese Daten sind notwendig, um Ihnen schnell und richtig helfen zu können. Notwendige Daten hier eintragen, siehe Typenschild.

Handbuch Merkblatt

Die unten aufgeführten Funktionen sind nicht für alle Modelle geeignet, diese Broschüre dient nur als Referenz.

Diese Liste enthält alle Ökodesign-Anforderungen (in Anlehnung an (EU) 2019/2019 Ökodesign und (EU) 2019/2016 Energiekennzeichnung), sofern die Anforderung auf Ihr Produkt zutrifft.

Das Kältegerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt, es sei denn, dies ist ausdrücklich in seiner Bedienungsanleitung angegeben.

Die Schubladen, Körbe und Regale sollten in ihrer aktuellen Position belassen werden, sofern in diesem Dokument nicht anders angegeben.

Türen und Deckel des Kältegeräts sollten vor der Entsorgung auf der Deponie entfernt werden, um zu verhindern, dass Kinder oder Tiere darin eingeschlossen werden.

Empfohlene Einstellung:

Kühlfach: +4°C

Gefrierfach: -18°C

SCHNELLES EINFRIEREN

Die Verwendung dieser Funktion wird empfohlen, wenn eine sehr große Menge an einzufrierenden Lebensmitteln in das Gefrierfach gelegt wird. Drücken Sie 24 Stunden vor dem Einfrieren frischer Lebensmittel die Schnellgefrieraste, um die Schnellgefrierfunktion zu aktivieren. Wenn aktiviert, leuchtet die Schnellgefrieranzeige auf. Legen Sie die einzufrierenden Lebensmittel nach 24 Stunden in die Gefrierzone des Gefrierfachs. Die Funktion wird nach 72 Stunden automatisch deaktiviert oder kann manuell durch Drücken der Schnellgefrieraste deaktiviert werden.

SCHNELLE KÜHLUNG

Mit der Fast Cool-Funktion ist es möglich, die Kühlleistung im Kühlfach zu erhöhen. Die Verwendung dieser Funktion wird empfohlen, wenn Sie eine sehr große Menge an Lebensmitteln in das Kühlfach legen. Drücken Sie die Schnellkühltaste, um die Schnellkühlfunktion zu aktivieren. Wenn aktiviert, leuchtet die Fast Cool-Anzeige auf. Die Funktion wird nach 6 Stunden automatisch deaktiviert oder kann manuell durch erneutes Drücken der Fast Cool-Taste deaktiviert werden.

So lagern Sie Lebensmittel:

Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte die empfohlenen Einstell- und Lagerzeiten:

Kühlschrankfach: Verschiedene Lebensmittel, insbesondere Gemüse und Obst, haben unterschiedliche Lagertemperaturen. Die Lagerzeit beträgt 1 bis 3 Tage (Temperatureinstellung: mittel)

Gefrierfach: 1 Woche (Temperatureinstellung: Min.) und 1 Monat (Temp.

Einstellung: Maximal)

Um die Gefriereschwindigkeit zu optimieren und mehr Stauraum zu erhalten, kann das Gefrierfach ohne die Gefrierschubladen verwendet werden.

Die Menge an frischen Lebensmitteln, die in einem bestimmten Zeitraum eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben. Belastungsgrenzen werden durch Körbe, Klappen, Schubladen, Fachböden usw. bestimmt. Achten Sie darauf, dass sich diese Bauteile nach dem Beladen noch leicht schließen lassen.

Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte die empfohlenen Einstell- und Lagerzeiten in der Bedienungsanleitung.

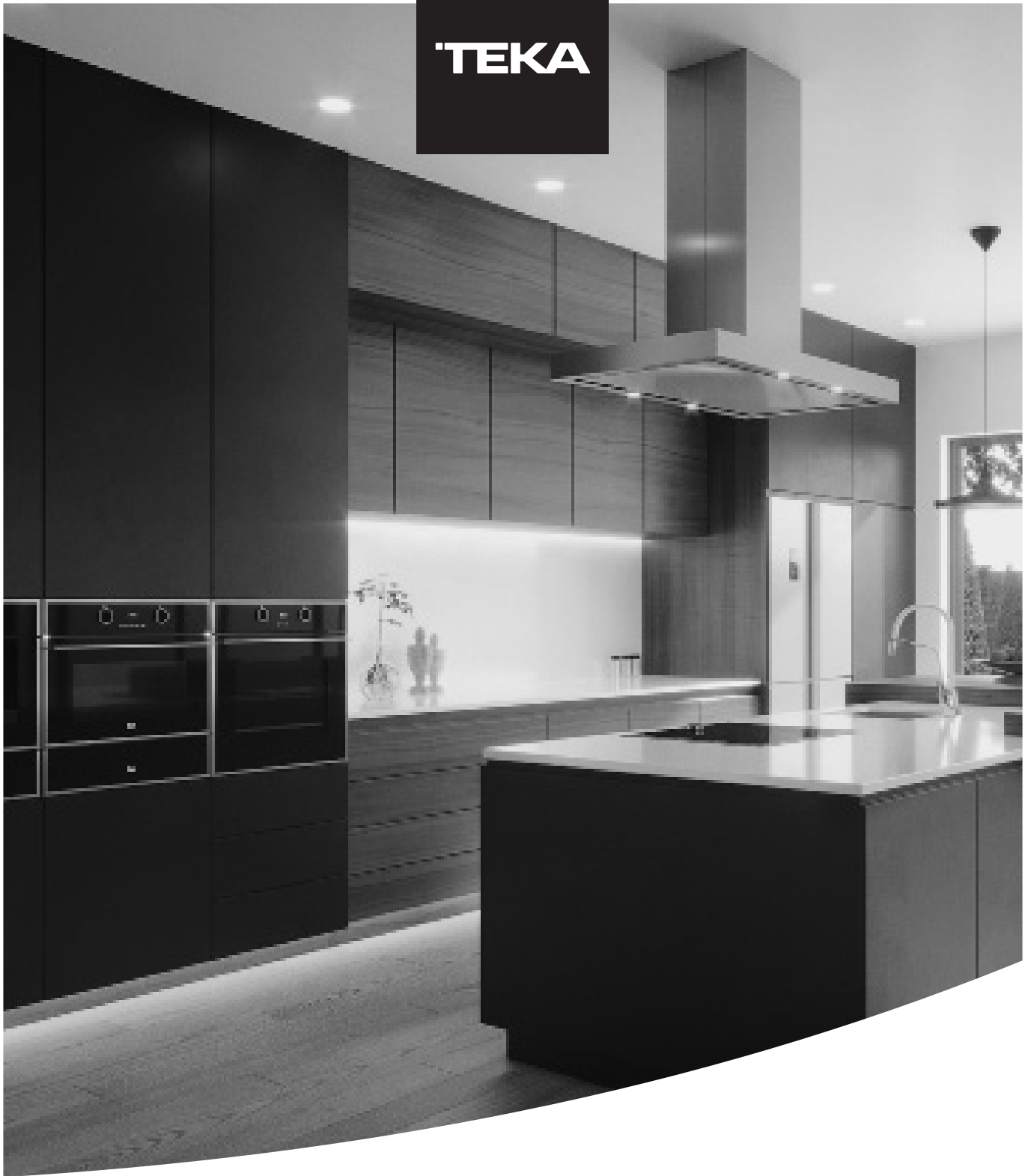
Die Modellinformationen können über den im Energielabel ausgewiesenen QR-Code abgerufen werden.

Das Etikett enthält auch die Modellkennung, mit der das Portal der Registrierungsstelle konsultiert werden kann, unter

<https://eprel.ec.europa.eu>

Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse G (falls vorhanden).

TEKA



User Manual

ES PT DE FR EN
D>8) &+(" EE

www.teka.com

Informations relatives à la sécurité

Dans l'intérêt de votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte, avant d'installer et d'utiliser pour la première fois l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'utilisation, y compris les conseils et les avertissements qu'il contient. Pour éviter les erreurs et les accidents inutiles, il est important de s'assurer que toutes les personnes qui utilisent l'appareil connaissent parfaitement son fonctionnement et ses caractéristiques de sécurité. Conservez ces instructions et assurez-vous qu'elles restent avec l'appareil s'il est déplacé ou vendu, afin que toute personne l'utilisant pendant sa durée de vie soit correctement informée sur l'utilisation et la sécurité de l'appareil. Pour la sécurité de la vie et des biens, respectez les précautions de ces instructions d'utilisation, car le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par omission.

Sécurité des enfants et personnes vulnérables


- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins


Informations relatives à la sécurité

qu'ils ne soient âgés de 8 ans ou plus et qu'ils soient supervisés.

- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il y a un risque de suffocation.
- Si vous mettez l'appareil au rebut, débranchez la fiche de la prise de courant, coupez le câble de raccordement (le plus près possible de l'appareil) et retirez la porte pour éviter que des enfants en train de jouer ne subissent une électrocution ou ne s'y enferment.
- Si cet appareil doté de joints de porte magnétiques doit remplacer un appareil plus ancien muni d'un verrou à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, assurez-vous de rendre ce verrou à ressort inutilisable avant de jeter l'ancien appareil. Cela évitera qu'il ne devienne un piège mortel pour un enfant.


Sécurité générale


 **AVERTISSEMENT !** Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstruées.


 **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT !** Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.

Informations relatives à la sécurité

 **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'autres appareils électriques (comme les sorbetières) à l'intérieur des appareils de réfrigération, à moins qu'ils ne soient approuvés à cette fin par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT !** Ne touchez pas l'ampoule si elle est restée allumée pendant une longue période car elle pourrait être très chaude.¹⁾

 **AVERTISSEMENT !** Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

 **AVERTISSEMENT !** Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou des fournisseurs d'énergie portables à l'arrière de l'appareil.


- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R-600a), un gaz naturel très respectueux de l'environnement, mais inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des composants du circuit frigorifique ne soit endommagé.
- éviter les flammes nues et les sources d'ignition ;
- ventiler soigneusement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux d'altérer les spécifications ou de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.


1) S'il y a de la lumière dans le compartiment.

Informations relatives à la sécurité

Tout dommage au cordon peut provoquer un court-circuit, un incendie et/ou une électrocution.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes et par les clients des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes ;
 - la restauration et les applications non commerciales similaires.

 **AVERTISSEMENT !** Tous les composants électriques (fiche, cordon d'alimentation, compresseur, etc.) doivent être remplacés par un agent de service certifié ou un personnel de service qualifié.

 **AVERTISSEMENT !** L'ampoule fournie avec cet appareil est une "ampoule à usage spécial" utilisable uniquement avec l'appareil fourni. Cette "lampe à usage spécial" n'est pas utilisable pour l'éclairage domestique.¹⁾

- Le cordon d'alimentation ne doit pas être allongé.
- Veillez à ce que la fiche d'alimentation ne soit pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à la fiche secteur de l'appareil.

1) S'il y a de la lumière dans le compartiment.

Informations relatives à la sécurité

- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- Si la prise de la fiche d'alimentation est desserrée, n'insérez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil sans la lampe.
- Cet appareil est lourd. Il faut faire attention en le déplaçant.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les articles du compartiment congélateur si vos mains sont humides ou mouillées, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures dues au gel ou à la congélation.
- Évitez l'exposition prolongée de l'appareil aux rayons directs du soleil.

Utilisation quotidienne

- Ne mettez pas de produits chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas de produits alimentaires directement contre la paroi arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois qu'ils ont été décongelés.¹⁾
- Conservez les aliments congelés préemballés conformément aux instructions du fabricant d'aliments congelés.¹⁾

1) S'il y a un compartiment congélateur.

2) S'il y a un compartiment de stockage des aliments frais.

Informations relatives à la sécurité

- Les recommandations de conservation du fabricant de l'appareil doivent être strictement respectées. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur car cela crée une pression sur le récipient, ce qui peut le faire exploser et endommager l'appareil.¹⁾
- Les sucettes glacées peuvent provoquer des brûlures par le gel si elles sont consommées directement dans l'appareil.¹⁾
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes.
- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h ; rincez le système d'eau relié à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été tirée pendant 5 jours.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne dégoulinent pas.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles (s'ils sont présentés dans l'appareil) sont adaptés à la conservation d'aliments pré-congelés, à

Informations relatives à la sécurité

la conservation ou à la préparation de glaces et à la fabrication de glaçons.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles (s'ils sont présentés dans l'appareil) ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
- Si l'appareil reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures dans l'appareil.

Entretien et nettoyage

- Avant tout entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.¹⁾
- Examinez régulièrement le drain du réfrigérateur pour voir s'il y a de l'eau décongelée. Si nécessaire, nettoyez le drain. Si le drain est bloqué, l'eau s'accumule dans le fond de l'appareil.²⁾

Attention !

- Lorsque vous utilisez la fonction de fabrication de glace et de refroidissement, assurez-vous que la source d'eau et le filtre sont connectés.
- Avant d'utiliser le produit, le filtre doit être rincé avec de l'eau pendant 5 minutes ou 5L d'eau afin de

1) S'il y a un compartiment congélateur.

2) S'il y a un compartiment de conservation des aliments frais.

Informations relatives à la sécurité

s'assurer que le toner contenu dans le filtre est bien rincé.

- Après le raccordement du réfrigérateur à la source d'eau, le traitement des gaz d'échappement doit être effectué conformément aux instructions d'installation. Après avoir attendu 5 minutes, vérifiez l'étanchéité de la voie d'eau.
- Assurez-vous que la pression de l'eau est conforme aux spécifications requises. Une pression d'eau trop élevée peut facilement provoquer des fuites d'eau, une pression d'eau trop faible ne peut pas soutenir la fonction du produit.
- Ne touchez pas la machine à glaçons avec les mains ou des outils en cours d'utilisation pour éviter d'endommager le personnel ou la machine à glaçons.
- Pendant l'utilisation du produit, veillez à ce que la machine à glace et le bac à glace soient propres afin d'éviter qu'une grande quantité de poussière, de débris solides et d'autres polluants n'y tombent.
- Ne laissez pas les enfants sortir le bac à glace pour éviter qu'il ne tombe et ne se blesse.
- Il y a des couteaux en métal dans la glacière. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec pour éviter de se blesser.

Installation

Important ! Pour le raccordement électrique, suivez attentivement les instructions données dans les paragraphes spécifiques.

Informations relatives à la sécurité

- Déballiez l'appareil et vérifiez s'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement les dommages éventuels à l'endroit où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez les emballages.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- L'appareil doit être entouré d'une circulation d'air suffisante, faute de quoi il risque de surchauffer. Pour obtenir une ventilation suffisante, suivez les instructions relatives à l'installation.
- Dans la mesure du possible, les écarteurs du produit doivent être placés contre un mur pour éviter de toucher ou d'attraper les parties chaudes (compresseur, condenseur) afin d'éviter toute brûlure éventuelle.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation de l'appareil.

Service



- Tout travail électrique nécessaire à l'entretien de l'appareil doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ce produit doit être réparé par un centre de service agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Informations relatives à la sécurité

Économie d'énergie

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil ;
- Ne serrez pas les aliments les uns contre les autres, car cela empêche l'air de circuler ;
- Veillez à ce que les aliments ne touchent pas l'arrière du ou des compartiments ;
- Si l'électricité est coupée, n'ouvrez pas la ou les portes ;
- N'ouvrez pas fréquemment la ou les portes ;
- Ne gardez pas la ou les portes ouvertes trop longtemps ;
- Ne réglez pas le thermostat sur des températures trop froides ;
- Tous les accessoires, tels que les tiroirs, les étagères et les balcons, doivent être conservés à cet endroit pour réduire la consommation d'énergie.

Protection de l'environnement

 Cet appareil ne contient pas de gaz susceptibles d'endommager la couche d'ozone, que ce soit dans son circuit frigorifique ou dans les matériaux d'isolation. L'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets et les ordures urbaines. La mousse isolante contient des gaz inflammables : l'appareil doit être mis au rebut conformément aux réglementations sur les appareils à obtenir auprès des autorités locales. Évitez d'endommager le groupe de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux utilisés sur cet appareil marqués par le symbole  sont recyclables.

Informations relatives à la sécurité



Le symbole figurant sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

Il doit plutôt être apporté au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit.

Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Matériaux d'emballage

Les matériaux portant le symbole sont recyclables. Jetez l'emballage dans un conteneur de collecte approprié pour le recycler.

Mise au rebut de l'appareil

1. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
2. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le.

Informations relatives à la sécurité

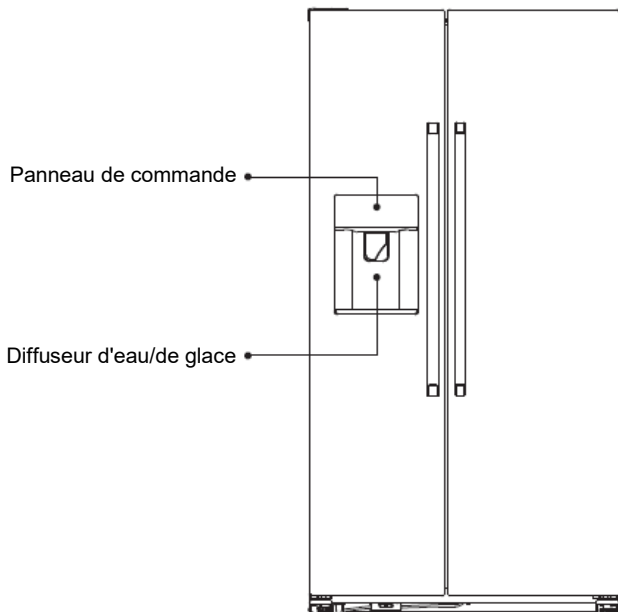


AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, veuillez prêter attention au symbole similaire à celui de gauche, qui se trouve à l'arrière de l'appareil (panneau arrière ou compresseur) et qui est de couleur jaune ou orange.

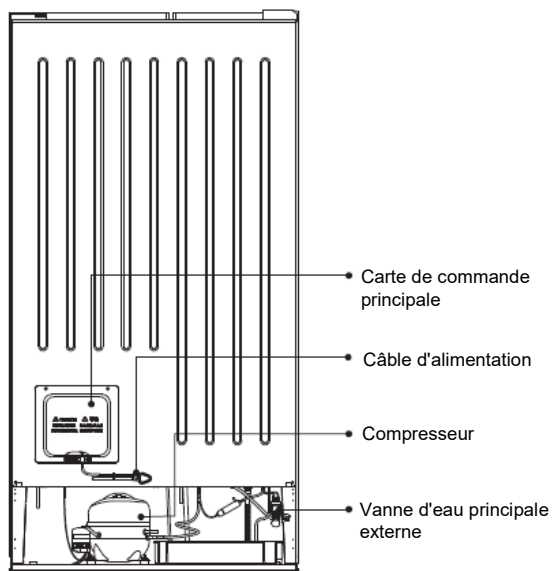
C'est un symbole de risque d'incendie. Il y a des matériaux inflammables dans les tuyaux de réfrigérant et le compresseur.

Veuillez vous éloigner de la source de feu pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination.

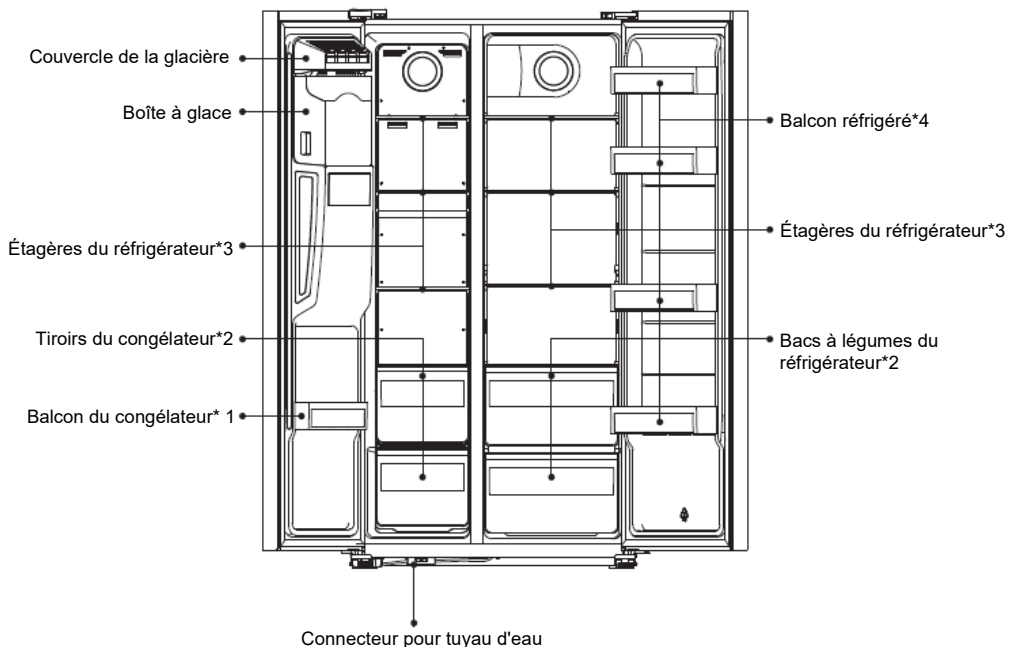
Présentation générale



(Retirez le couvercle métallique de la chambre du compresseur)



Présentation générale



Cette illustration n'est qu'une indication, les détails sont à vérifier sur votre appareil.

Installation

Accessoires de produits



Pièces pour tuyaux d'eau * 1



Filtre à eau * 1



Connecteur pour tuyau d'eau*1
Connecteur pour filtre à eau*2
Clips antidérapants *8



Bac de distribution d'eau * 1



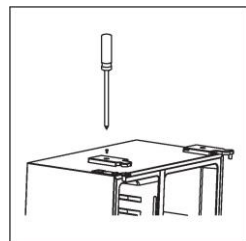
Manuel d'utilisation * 1

Retrait des portes

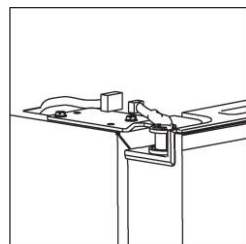
Outils requis : Tournevis Philips, Tournevis à lame plate.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour enlever la porte, il est nécessaire de basculer l'appareil vers l'arrière. Vous devez poser l'appareil sur quelque chose de solide afin qu'il ne glisse pas pendant le processus de retrait de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être conservées pour effectuer la réinstallation de la porte.
- Ne posez pas l'appareil à plat, car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Il est préférable que 2 personnes manipulent l'unité pendant le montage.

1. Dévissez le couvercle de la charnière à l'aide d'un tournevis Philips.

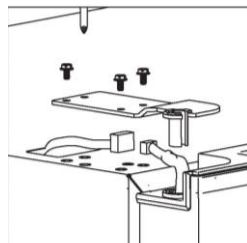


2. Débranchez le faisceau de câbles.

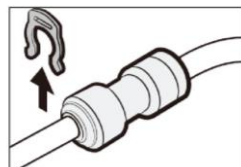
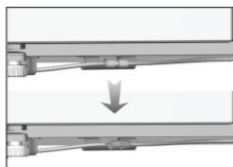
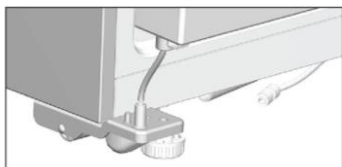


Installation

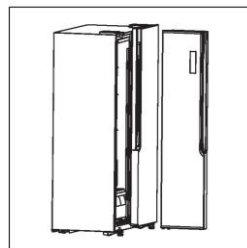
3. Dévissez la charnière supérieure.



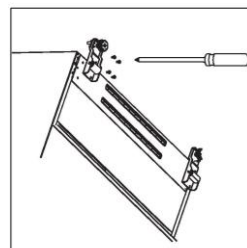
4. Il y a un raccord de tuyau d'eau au bas du réfrigérateur-congélateur. Retirez-le du couvercle de protection et déconnectez-le du tuyau d'eau, et n'oubliez pas de tirer le tuyau d'eau hors de la charnière inférieure.



5. Soulevez la porte et posez-la sur un support souple. Ensuite, retirez une autre porte en procédant de la même manière.



6. Dévissez les charnières inférieures.

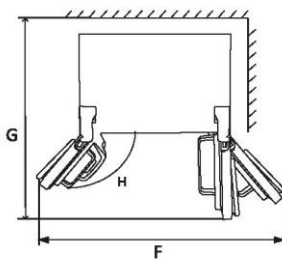
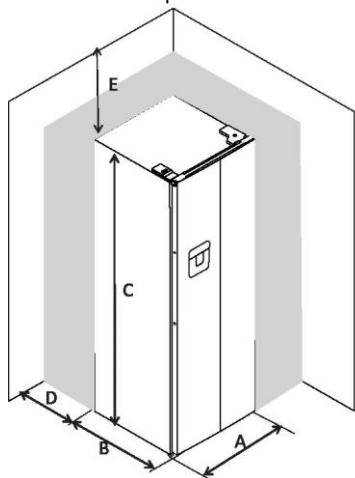


7. Après avoir positionné l'appareil, installez les portes en suivant le processus inverse.

Installation

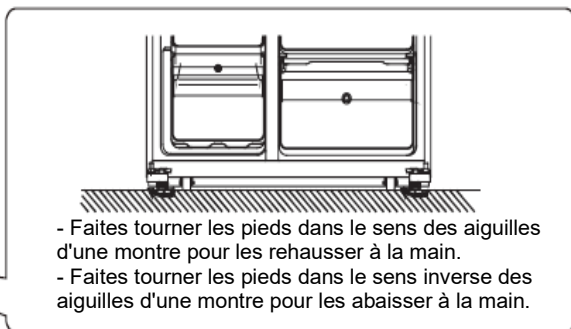
Exigences en matière d'espace

- Gardez un espace suffisant de la porte ouverte.
- Maintenez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.



A	900
B	660
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

Mise à niveau du réfrigérateur



Installation

Positionnement

Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

pour les appareils de réfrigération avec classe climatique :

- tempéré étendu : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 32°C ; (SN)
- tempéré : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32°C ; (N)
- subtropicale : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 38°C ; (ST)
- tropical : cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 43°C ; (T)

Emplacement

L'appareil doit être installé à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air peut circuler librement à l'arrière de l'armoire. Pour garantir les meilleures performances, si l'appareil est placé sous une unité murale en surplomb, la distance minimale entre le haut de l'armoire et l'unité murale doit être d'au moins 50 mm. L'idéal est cependant de ne pas placer l'appareil sous des éléments muraux en surplomb. Une mise à niveau précise est assurée par un ou plusieurs pieds réglables à la base de l'armoire.

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré ;



Avertissement ! Il doit être possible de débrancher l'appareil du réseau électrique ; la fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

Branchement électrique

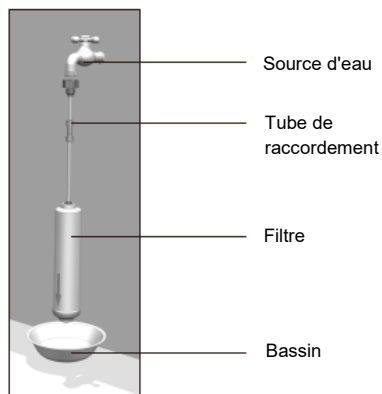
Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique. L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet.

Utilisation quotidienne

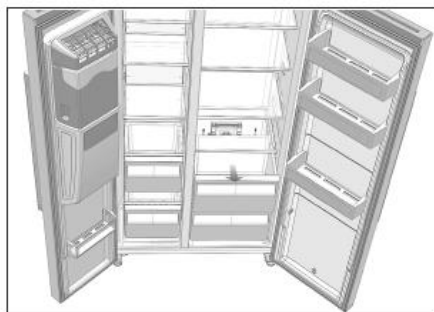
Important !

Comment installer le filtre à eau et la conduite d'eau

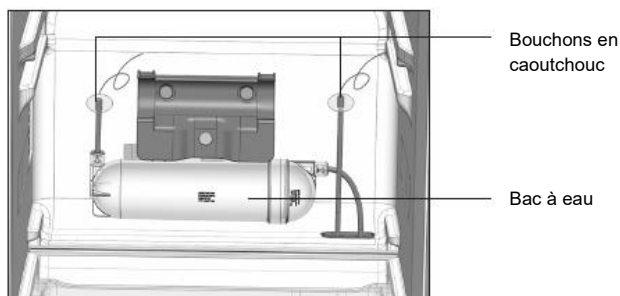
1. Avant l'installation, le filtre doit être rincé avec de l'eau pendant 5 minutes ou 5L d'eau pour s'assurer que le toner contenu dans le filtre est bien rincé.



2. Ouvrez la porte du réfrigérateur et sortez les bacs à légumes.

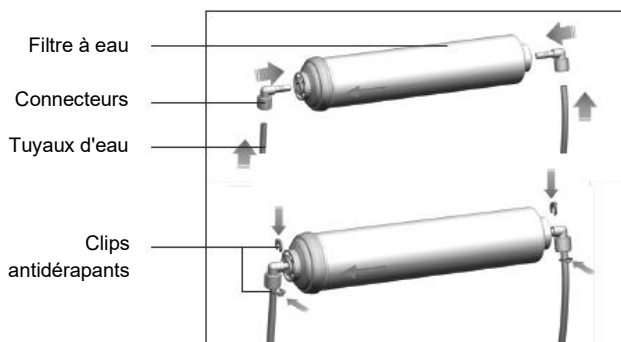


3. Retirez les bouchons en caoutchouc des deux côtés de la boîte à eau.

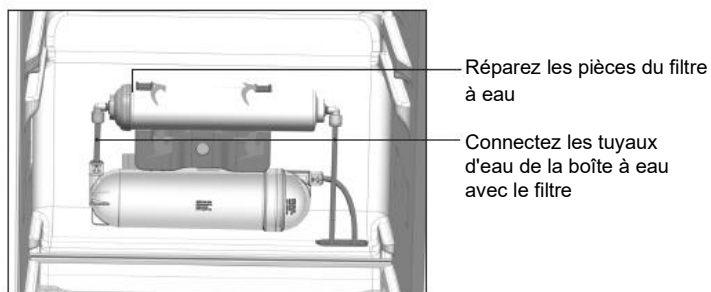


Utilisation quotidienne

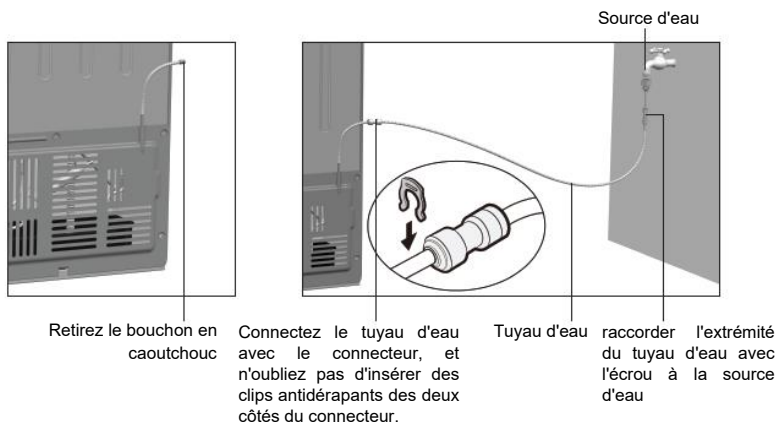
4. Sortez le filtre à eau du sac d'accessoires, insérez les connecteurs des deux côtés du filtre, puis connectez le tuyau d'eau et fixez-le dans les clips antidérapants (faites attention à la direction de la flèche du filtre)



5. Assemblez les pièces du filtre à eau avec le support de retenue au-dessus de la boîte à eau, et raccordez les tuyaux d'eau de la boîte à eau au filtre à eau.



6. Retirez le bouchon en caoutchouc. Connectez la partie du tuyau d'eau à la valve principale sur le couvercle du compresseur avec le connecteur, et n'oubliez pas d'insérer les clips antidérapants, puis connectez l'extrémité du tuyau d'eau avec l'écrou à la source d'eau.



Utilisation quotidienne

Attention !








- La source d'eau externe doit être propre et la pression de l'eau doit être de 1,5-7 bar pour garantir un bon fonctionnement.
- Vérifiez le raccordement du tuyau d'eau, vérifiez s'il y a d'autres choses à l'intérieur de la machine à glace et du bac à glace.
- Après avoir accédé à la source d'eau, ouvrez le robinet et vérifiez s'il y a des fuites entre le robinet et le tuyau de raccordement. S'il y a des fuites, vérifiez le raccordement du tuyau.
- Sélectionnez la fonction eau, utilisez une grande tasse pour appuyer sur le diffuseur, laissez l'eau s'évacuer pendant 5 minutes jusqu'à ce qu'elle soit propre et lisse, pendant le processus l'eau extraite n'est pas potable.
- Sélectionnez la fonction de prise de glace et de bris de glace, utilisez un grand gobelet pour appuyer sur le diffuseur, et vérifiez le fonctionnement normal du moteur interne grâce au jugement sain.
- Attendez 3 minutes et vérifiez si la valve d'entrée d'eau du réfrigérateur, les raccords des tuyaux d'eau et le filtre à eau fuient ou non.

Utilisation quotidienne

Utilisation du panneau de commande



Boutons

- A** Appuyez pour régler la température du compartiment congélateur (côté gauche) de -14°C à -22°C.
- B** Appuyez pour régler la température du compartiment réfrigérateur (côté droit) de 2°C à 8°C et "OFF". Si vous sélectionnez "OFF", le compartiment réfrigérateur sera éteint.
- C** Appuyez pour sélectionner le mode de fonctionnement parmi **SUPER REFROIDISSEMENT** , **SUPER CONGÉLATION** , **INTELLIGENT** , **ECO**  et **RÉGLAGE DE L'UTILISATEUR** (aucun symbole à l'écran).
Appuyez sur le bouton **3 SEC.** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller les autres boutons.
Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour déverrouiller les autres boutons.
- D** Appuyez sur le bouton d'arrêt pour contrôler la machine à glaçons. Si vous voulez fermer la machine à glaçons, appuyez sur ce bouton, puis le produit cessera de produire des glaçons jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur ce bouton.
 changez votre filtre à eau".
En général, vous devez changer le filtre à eau tous les 6 mois pour garantir une qualité d'eau optimale. Au bout de six mois, l'icône  s'allume pour vous rappeler que vous devez remplacer un nouveau filtre à eau. Vous pouvez acheter un nouveau filtre à eau chez le détaillant où vous achetez le réfrigérateur ou auprès du système après-vente. Après avoir fini de remplacer un nouveau filtre à eau à l'intérieur du réfrigérateur, vous devez Appuyer sur ce bouton **D** et maintenir pendant 3s, l'icône d'affichage  s'éteindra, et le filtre à eau sera réinitialisé.
- E** Appuyez sur ce bouton pour recevoir des glaçons. Vous pouvez appuyer sur ce bouton pour choisir le type de glace à distribuer.
- F** Appuyez sur ce bouton pour recevoir de la glace pilée. Vous pouvez appuyer sur ce bouton pour choisir le type de glace à distribuer.
- G** Appuyez sur ce bouton pour recevoir de l'eau de refroidissement. Vous pouvez appuyer sur ce bouton pour choisir l'eau de refroidissement à distribuer.

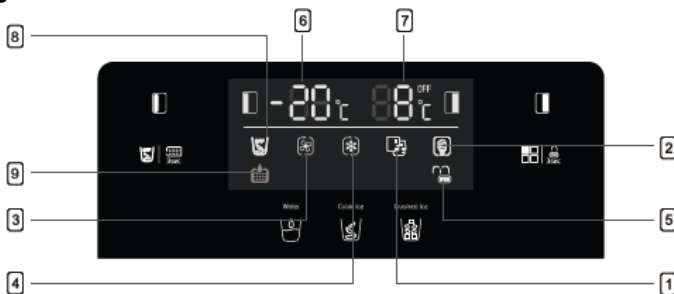
Remarque !



- Lorsque la porte du congélateur est ouverte ou que la sécurité enfant est activée, le diffuseur ne fonctionne pas.

Utilisation quotidienne

vous devez fermer la porte ou déverrouiller la sécurité enfant pour recevoir les cubes de glace, la glace pilée ou l'eau fraîche que vous souhaitez.

- Si vous n'avez pas besoin de glace, désactivez la fonction pour économiser de l'énergie (voir "Désactivation de la glace" ci-dessus).
 - Si l'eau n'est pas distribuée ou si elle est distribuée lentement, vous devez remplacer le filtre à eau car il peut être obstrué.
 - Certaines régions ont de grandes quantités de calcaire dans l'eau, ce qui fait que le filtre à eau se bouche plus rapidement.
- **Affichage**







- 1 En mode **INTELLIGENT**, le réfrigérateur règle automatiquement la température de deux compartiments en fonction de la température interne et de la température ambiante.
- 2 En mode **ECO**, le réfrigérateur fonctionne avec la consommation d'énergie la plus faible.
- 3 **SUPER REFROIDISSEMENT** refroidit le compartiment réfrigérateur à la température la plus basse pendant environ 2,5 heures. Ensuite, la température réglée avant le mode super est automatiquement rétablie.
- 4 **SUPER CONGÉLATION** refroidit le compartiment congélateur à la température la plus basse pendant environ 50 heures. Ensuite, la température réglée avant le mode super est automatiquement rétablie.
- 5 **VERROU**, le symbole s'allume si les boutons sont verrouillés.
- 6 Affiche la température de consigne du compartiment congélateur.
- 7 Affiche la température de consigne du compartiment réfrigérateur.
- 8 Mode **ARRÊT GLACE**, le symbole s'allume lorsque vous touchez le bouton  pour fermer la machine à glaçons, cela signifie que le réfrigérateur ne produira plus de glaçons.
- 9 En mode **RAPPEL DE CHANGEMENT DE FILTRE D'EAU**, le symbole s'allume lorsque le filtre à eau a été utilisé pendant 6 mois pour vous rappeler de remplacer un nouveau filtre à eau à temps. Tant que vous ne remplacez pas un nouveau filtre et que vous n'appuyez pas sur le bouton  pendant 3s, le symbole s'éteint.

Utilisation quotidienne

Alarme d'ouverture de porte

Si une porte reste ouverte pendant 60 secondes, une alarme périodique se déclenche jusqu'à ce que la porte soit fermée.

Mode	Voyant lumineux	Affichage de la température du congélateur	Affichage de la température du réfrigérateur
Intelligent		L'affichage de la température du congélateur et du réfrigérateur change en fonction de la température ambiante (voir le tableau ci-dessous).	
ECO		-15°C	+8°C
Super refroidissement		Aucun changement	+2°C
Super congélation		-25°C	Aucun changement

REMARQUES :

Mode ECO : Sélectionnez ce mode lorsque vous souhaitez économiser de l'énergie.

Mode super refroidissement : Ce mode vous permet de refroidir rapidement les aliments et sera automatiquement désactivé après 2,5 heures de fonctionnement.

Mode super congélation : Ce mode vous permet de congeler rapidement des aliments et sera automatiquement désactivé après 50 heures de fonctionnement.

Alarme d'ouverture de porte





Lorsqu'une porte reste ouverte ou n'est pas complètement fermée pendant environ 60 secondes, l'appareil déclenche une alarme. Fermez la porte du réfrigérateur et l'alarme s'arrêtera.

Si la porte n'est pas bien fermée, l'alarme se déclenche 5 fois toutes les 30 secondes jusqu'à ce que les portes soient bien fermées.

Si les portes restent ouvertes pendant 10 minutes sans se fermer, le voyant LED interne s'éteint automatiquement.

Verrouillage de sécurité pour enfants

Cette fonction est destinée à empêcher les enfants d'utiliser l'appareil.

- Pour activer la fonction, appuyez sur la touche  LOCK 3s et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes. Le témoin lumineux de verrouillage  s'allume pour indiquer que la fonction de verrouillage de sécurité est activée.
- Pour désactiver la fonction, maintenez la touche  LOCK 3s enfoncée pendant environ 3 secondes. Le voyant de déverrouillage  s'allume pour indiquer que la fonction de verrouillage de sécurité est désactivée.

Utilisation quotidienne

Première utilisation

Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, laver l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et un peu de savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique d'un produit neuf, puis sécher soigneusement.

Important ! N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, car ils endommageraient la finition.

Comment utiliser le diffuseur ?

Vous pouvez obtenir de la glace en cubes, de la glace pilée et de l'eau de refroidissement en appuyant sur l'interrupteur à palette, qui est sélectionné en affichant le panneau de commande ;


Remarque ! Si l'interrupteur à palette est pressé de façon continue pendant plus de 3 minutes, le diffuseur s'arrête de fonctionner pour protéger les composants électriques. Si vous avez besoin de plus d'eau de refroidissement ou de glace, vous pouvez relâcher l'interrupteur à palette et l'appuyer à nouveau pour obtenir plus d'eau ou de glace selon vos besoins.



Glace en cubes, glace pilée, mode eau de refroidissement

Interrupteur à palette



Obtenir de l'eau de refroidissement

Sélectionnez le mode eau de refroidissement , placez la tasse au milieu de l'interrupteur à palettes, appuyez sur l'interrupteur à palettes pour recevoir de l'eau, et arrêtez d'appuyer sur l'interrupteur à palettes après avoir pris une quantité d'eau appropriée, et l'eau s'arrêtera de couler automatiquement.

Remarque !

- Attendez 2 secondes avant de retirer la tasse pour éviter les projections d'eau.
- Si une eau plus fraîche est nécessaire, remplissez le verre de glace avant de le prendre ;
- Si l'on prend plus de 800 ml d'eau en une seule fois, l'eau à température élevée peut être retirée. Dans ce cas, il est recommandé d'attendre une demi-heure avant de boire une boisson froide ;

Obtenir de la glace

Sélectionnez le mode glace en cube  ou le mode glace pilée  pour obtenir le type de glace que vous souhaitez.

Placez le gobelet au milieu de l'interrupteur à palettes, appuyez sur l'interrupteur à palettes pour recevoir de la glace, et arrêtez d'appuyer sur l'interrupteur à palettes après avoir pris une quantité appropriée de glace, et la glace s'arrêtera de couler automatiquement.

Remarque !

- Attendez 2 secondes avant de retirer la tasse pour éviter que la glace ne soit projetée.
- Pour éviter que la glace ne tombe du gobelet, placez le gobelet aussi près que possible de la sortie du diffuseur.
- Lors de la prise de glace, le moteur interne fonctionne pour baratter et briser la glace, ce qui peut produire un certain bruit.
- Après avoir pris de la glace, veuillez l'utiliser le plus rapidement possible pour éviter que la glace ne fonde.

Utilisation quotidienne

Important !

Cette section vous indique comment éviter la plupart des problèmes que vous pourriez rencontrer. Nous vous recommandons de les lire attentivement avant d'utiliser l'appareil.

1. Lorsque vous prenez de l'eau pour la première fois ou que vous n'avez pas pris d'eau depuis longtemps, veuillez prélever 1-2L d'eau et la verser ;
2. Lorsque vous utilisez la machine à glaçons pour la première fois ou que vous ne l'avez pas utilisée pendant une longue période, la première boîte de glaçons ne doit pas être utilisée ;
3. Il est recommandé d'utiliser une tasse d'un diamètre supérieur à 70 mm pour prendre de l'eau et de la glace ;
4. N'utilisez pas de récipients fragiles pour prendre les glaçons, afin d'éviter les dommages causés par des récipients cassés ;
5. Ne mettez pas vos mains ou vos outils dans la partie ouverte du distributeur, afin d'éviter de provoquer une défaillance du mécanisme interne ;
6. Ne tirez pas sur l'interrupteur à palette avec trop de force, afin d'éviter la défaillance de l'interrupteur à palette ;
7. La machine à glaçons fabrique automatiquement des glaçons sans opération manuelle. Lorsque le bac à glace est rempli de glace (environ 1,6 kg), la machine à glaçons arrête automatiquement de produire de la glace ;
8. En mode intelligent, la capacité de production quotidienne de glace du réfrigérateur est d'environ 1,2 kg ;
9. Lorsque la porte du congélateur est ouverte, le diffuseur d'eau glacée est verrouillé et ne peut pas distribuer d'eau ou de glace ;
10. Lorsque la porte du congélateur est ouverte, si la machine à glaçons effectue la procédure de fabrication de glace, une partie de la glace tombera dans le bac à glace.
11. Si la glace n'est pas évacuée en douceur, vérifiez si la sortie de glace du diffuseur est bloquée par de la glace. Si c'est le cas, nettoyez la glace avant de la prendre ;
12. Après la première mise sous tension du réfrigérateur, mettez la machine à glaçons en marche. La machine à glaçons commencera à produire de la glace environ 10 heures plus tard ;
13. Pendant l'utilisation, vous pouvez entendre le bruit de l'ouverture de la vanne d'eau, de l'eau qui coule et de la glace qui tombe, ce qui est normal ;
14. Si vous êtes en vacances ou si vous n'avez pas besoin de glaçons pendant une longue période, veuillez éteindre la fonction de fabrication de glaçons et retirer les glaçons de la glacière pour éviter que les glaçons ne se figent ensemble et ne bloquent la sortie.
15. En cas de panne de courant, veuillez nettoyer les aliments dans le réfrigérateur à temps, et nettoyer la glace dans le bac à glace pour éviter que la glace ne fonde.
16. Ne mangez pas les glaçons lorsqu'ils ont une odeur. Vérifiez si le filtre est périmé ou si le réfrigérateur contient des aliments non scellés dégageant une odeur âcre.

Comment nettoyer et entretenir le diffuseur ?

Utilisez une serviette douce pour nettoyer le réfrigérateur et veillez à débrancher l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Veuillez utiliser de l'eau propre pour le nettoyage, ne pas utiliser de benzène, de diluant, d'hypochlorite de sodium, d'abrasif, d'agent de blanchiment et d'autres réactifs chimiques. Ne vaporisez pas de détergent directement sur l'écran d'affichage, sinon le texte imprimé sur l'écran d'affichage risque de se détacher.

- 1) Démontez régulièrement la boîte à eau du diffuseur, videz l'eau qu'elle contient et essuyez-la.

Utilisation quotidienne



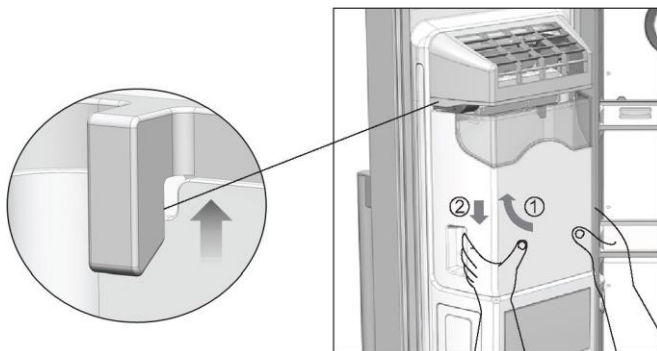
2) Nettoyez régulièrement le bac à glace

Si la glace n'est pas utilisée pendant une longue période ou si la porte du congélateur est fréquemment ouverte, la glace dans le bac à glace peut fondre et se congeler ensemble, ce qui bloque la sortie du diffuseur. La glace dans le bac à glace doit être retirée manuellement. Lorsque vous nettoyez le bac à glace, il est nécessaire d'arrêter la fonction de fabrication de glace pour éviter que la glace ne tombe dans le réfrigérateur ou sur le sol.

3) Comment monter et démonter le bac à glace ?

Saisissez le bac à glace avec les deux mains sur la boucle, soulevez le bac à glace d'environ 10 mm avec un peu de force, puis faites glisser le bac à glace hors de la boucle fixe ;

Après avoir retiré le bac à glace, retirez manuellement et soigneusement la glace interne, puis nettoyez-la à l'eau claire.

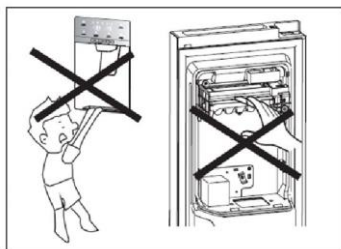


Après avoir nettoyé le bac à glace, installez-le en suivant le processus inverse.

Remarque !

- N'utilisez pas d'acide, de solvants chimiques (alcool, liquide vaisselle) et autres produits à récurer ;
- Après le nettoyage, il est nécessaire de bien sécher la glacière avant de l'installer dans le réfrigérateur pour éviter que la glace ne gèle ;
- Utilisez une serviette propre pour nettoyer la sortie de glace, n'appuyez pas sur la structure interne avec trop de force pour éviter d'endommager le mécanisme interne ;
- Ne placez rien d'autre dans la sortie de glace pour éviter de la bloquer ;
- Ne laissez pas les enfants grimper sur le réfrigérateur, car il pourrait tomber et blesser des personnes.
- Ne mettez pas vos doigts, vos mains ou tout autre objet inapproprié dans la chute à glace ou le seau à glace. Cela peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels.

Utilisation quotidienne



Décongélation

Les aliments surgelés ou congelés, avant d'être utilisés, peuvent être décongelés dans le compartiment congélateur ou à température ambiante, selon le temps disponible pour cette opération. Les petits morceaux peuvent même être cuits encore congelés, directement à partir du congélateur. Dans ce cas, la cuisson sera plus longue.

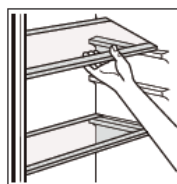
Bac à glaçons

Cet appareil peut être équipé d'un ou plusieurs bacs à glaçons pour produire de la glace.

Accessoires

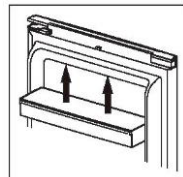
Étagères amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières permettant de positionner les étagères à volonté.



Positionnement des balcons de porte

Pour permettre le rangement d'emballages alimentaires de différentes tailles, les balcons des portes peuvent être placés à différentes hauteurs. Pour effectuer ces réglages, procédez comme suit : tirez progressivement le balcon dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'il se libère, puis repositionnez-le selon les besoins.



Recommandation de réglage de température

Recommandation de réglage de température	
Température ambiante	Réglage de la température
Été	Réfrigérateur réglé sur 4°C

Utilisation quotidienne

	Congélateur réglé sur -18°C
Normal	Réfrigérateur réglé sur 4°C
	Congélateur réglé sur -18°C
Hiver	Réfrigérateur réglé sur 4°C
	Congélateur réglé sur -18°C

- Les informations ci-dessus donnent aux utilisateurs des recommandations sur le réglage de la température.

Utilisation quotidienne

Placez les différents aliments dans les différents compartiments selon le tableau ci-dessous

Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliments
Porte ou balcons du compartiment réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"> • Les aliments contenant des conservateurs naturels, comme les confitures, les jus, les boissons, les condiments. • Ne conservez pas les aliments périssables.
Tiroir à légumes (tiroir à salade)	<ul style="list-style-type: none"> • Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes. • Ne pas conserver les bananes, les oignons, les pommes de terre, l'ail dans le réfrigérateur.
Étagère du réfrigérateur - milieu	<ul style="list-style-type: none"> • Produits laitiers, œufs
Étagère du réfrigérateur - haut	<ul style="list-style-type: none"> • Les aliments qui ne nécessitent pas de cuisson, tels que les aliments prêts à consommer, la charcuterie, les restes.
Tiroir(s)/étagère(s) du congélateur	<ul style="list-style-type: none"> • Aliments à conserver à long terme. • Tiroir du bas/étagère pour la viande, la volaille et le poisson crus. • Tiroir du milieu/étagère pour les légumes surgelés, les chips. • Tiroir supérieur/étagère pour les glaces, les fruits congelés, les pâtisseries congelées.

Impact sur la conservation des aliments

- En réglage recommandé, la meilleure durée de conservation du réfrigérateur ne dépasse pas 3 jours.
- Dans le cadre du réglage recommandé, la meilleure durée de conservation du congélateur n'est pas supérieure à 1 mois.
- La meilleure durée de conservation peut diminuer avec d'autres paramètres.

Utilisation quotidienne

Conseils et astuces utiles

Conseils pour la congélation

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique ;
- le processus de congélation prend 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne doit être ajouté pendant cette période ;
- ne congèle que des aliments de première qualité, frais et soigneusement nettoyés ;
- préparez les aliments en petites portions afin qu'ils puissent être rapidement et complètement congelés et qu'il soit possible de ne décongeler ensuite que la quantité nécessaire ;
- emballez les aliments dans du papier d'aluminium ou du polyéthylène et veillez à ce que les emballages soient hermétiques ;
- ne pas laisser les aliments frais et non congelés toucher les aliments déjà congelés, afin d'éviter une augmentation de la température de ces derniers ;
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments ;
- les glaces à l'eau, si elles sont consommées immédiatement après avoir été retirées du compartiment congélateur, peuvent éventuellement provoquer des brûlures de la peau ;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de le retirer du compartiment congélateur, ce qui peut provoquer des brûlures de congélation de la peau ;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de suivre la durée de conservation.

Conseils pour la conservation des aliments congelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez :

- Assurez-vous que les denrées alimentaires commercialement congelées ont été correctement conservées par le détaillant ;
- Veillez à ce que les aliments congelés soient transférés du magasin d'alimentation au congélateur dans les plus brefs délais ;
- N'ouvrez pas la porte fréquemment et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire ;
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés ;
- Ne pas dépasser la période de conservation indiquée par le fabricant de l'aliment.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour obtenir les meilleures performances :

- Ne conservez pas d'aliments chauds ou de liquides en cours d'évaporation dans le réfrigérateur ;
- Couvrez ou enveloppez les aliments, en particulier s'ils ont un goût prononcé.

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

- Préparez (tous les types) : emballez-les dans des sacs en polyéthylène et placez-les sur les étagères en verre au-dessus du tiroir à légumes.
- Pour des raisons de sécurité, ne les conservez de cette manière qu'un ou deux jours au maximum.
- Les aliments cuits, les plats froids, etc... : ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans le ou les tiroirs spéciaux prévus à cet effet.
- le beurre et le fromage : ils doivent être placés dans des récipients spéciaux hermétiques ou enveloppés dans du papier d'aluminium ou des sacs en polyéthylène pour exclure le plus d'air possible.
- Biberon de lait : ils doivent avoir un bouchon et doivent être rangés dans les balcons sur la porte.

Utilisation quotidienne

- Les bananes, les pommes de terre, les oignons et l'ail, s'ils ne sont pas emballés, ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil, y compris les accessoires intérieurs, doit être nettoyé régulièrement.



Attention ! L'appareil ne doit pas être branché au secteur pendant le nettoyage. Danger d'électrocution ! Avant de procéder au nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche du secteur, ou éteignez ou coupez le disjoncteur ou le fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité peut s'accumuler dans les composants électriques, risque d'électrocution ! Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

Important ! Les huiles étherées et les solvants organiques peuvent attaquer les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou le jus de l'écorce d'orange, l'acide butyrique, les nettoyeurs contenant de l'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- Retirez les aliments du congélateur. Conservez-les dans un endroit frais, bien couverts.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche du secteur, ou éteignez ou débranchez le disjoncteur ou le fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs avec un chiffon et de l'eau tiède. Après le nettoyage, essuyer avec de l'eau fraîche et frotter pour sécher.
- Une fois que tout est sec, remettez l'appareil en service.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou si vous craignez qu'il ne fonctionne pas correctement, vous pouvez suivre les conseils ci-dessous pour vérifier l'appareil avant de faire appel à un technicien.



Attention ! Avant de procéder au dépannage, débranchez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer le dépannage qui ne figure pas dans ce manuel.

Important ! Il y a quelques sons pendant l'utilisation normale (compresseur, circulation du réfrigérant).

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	La fiche secteur n'est pas branchée ou est desserrée	Insérez la fiche secteur.
	Le fusible a sauté ou est défectueux	Vérifiez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise est défectueuse	Les dysfonctionnements du réseau électrique doivent être corrigés par un électricien.
L'appareil gèle ou refroidit trop	La température est réglée trop froide ou l'appareil fonctionne en mode SUPER .	Mettez temporairement le régulateur de température sur un réglage plus chaud.
Les aliments ne sont pas assez congelés.	La température n'est pas correctement réglée.	Veillez consulter la section sur le réglage initial de la température.
	La porte est restée ouverte pendant une longue période.	N'ouvrez la porte que le temps nécessaire.

Utilisation quotidienne

	Une grande quantité de nourriture chaude a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement la régulation de la température sur un réglage plus froid.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Veillez consulter la section sur l'emplacement de l'installation.
Fort accumulation de givre sur le joint de la porte.	Le joint de la porte n'est pas étanche.	Réchauffez délicatement les sections non étanches du joint de porte avec un sèche-cheveux (sur un réglage froid). Dans le même temps, façonnez à la main le joint de porte chauffé de manière à ce qu'il se place correctement.
Bruits inhabituels	L'appareil n'est pas à niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un élément, par exemple un tuyau, situé à l'arrière de l'appareil, touche une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, pliez délicatement le composant pour le dégager.
Les panneaux latéraux sont chauds	C'est normal. L'échange de chaleur se fait dans les panneaux latéraux	Prenez des gants pour toucher les panneaux latéraux si nécessaire.
Le diffuseur n'a pas pu obtenir de l'eau de refroidissement	Défaut d'accès à la source d'eau ou d'ouverture de la vanne d'eau	Assurez-vous que la source d'eau et la valve sont ouvertes
	Le filtre n'est pas installé correctement	Vérifiez si le sens du filtre est inversé
	La vanne d'eau ou les connecteurs ne sont pas installés correctement	Vérifiez si la vanne d'eau ou les connecteurs sont inversés
L'eau n'est pas assez refroidie	La température du réfrigérateur est trop élevée	Réglez la température du réfrigérateur à un niveau plus bas
	Prendre une quantité importante d'eau en une seule fois (1L)	Attendez que l'eau refroidisse
	Prendre de l'eau aussi souvent	Attendez que l'eau refroidisse
Le diffuseur n'a pas pu obtenir de glace	Pas de glace à l'intérieur du bac de rangement	Attendez que la machine à glaçons ait fini de fabriquer des glaçons (la première fois que le réfrigérateur doit être complètement refroidi, la machine à glaçons commencera à fabriquer des glaçons) ;
	Défaut d'accès à la source d'eau ou d'ouverture de la vanne d'eau	Assurez-vous que la source d'eau et la valve sont ouvertes
	Le mode « arrêt glace" fonctionne, il arrêtera de faire de la glace	Désactiver le mode « arrêt glace"
	La pression de la source d'eau n'est pas suffisante	S'assurer que la pression de la source d'eau est de 1,5 - 7 bar
	La vanne d'eau ou les connecteurs ne sont pas installés correctement	Vérifiez si la vanne d'eau ou les connecteurs sont inversés

Utilisation quotidienne

	Le filtre n'est pas installé correctement	Vérifiez si le sens du filtre est inversé
	Les glaçons sont congelés ensemble dans le bac de rangement pour bloquer la sortie de la glace	Retirez les glaçons congelés
	Il y a quelque chose de dur dans le bac de rangement, ce qui empêche le moteur de fonctionner	Retirez l'objet qui bloque la sortie
	Les portes ne sont pas totalement fermées, ce qui fait fuir l'air froid.	Assurez-vous que les portes sont totalement fermées
Les cubes de glace ou d'eau sont trop petits	La pression de la source d'eau n'est pas suffisante	S'assurer que la pression de la source d'eau est de 1,5 - 7 bar
	Le filtre à eau est bloqué, car il a été utilisé trop longtemps	Remplacez un nouveau filtre à eau
	Le débitmètre d'eau est défectueux	Contactez le personnel de maintenance

Si le dysfonctionnement se reproduit, contactez le centre de service.

Ces données sont nécessaires pour vous aider rapidement et correctement. Inscrivez ici les données nécessaires, en vous référant à la plaque signalétique.

Brochure du manuel

Les fonctions mentionnées ci-dessous ne conviennent pas à tous les modèles, cette notice n'est qu'une référence.

Cette liste fournit toutes les exigences d'éco-conception (suite à l'éco-conception (UE) 2019/2019 et à l'étiquetage énergétique (UE) 2019/2016), si l'exigence est applicable à votre produit.

L'appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré, sauf s'il est spécifiquement indiqué comme tel dans son manuel d'instructions.

Les tiroirs, paniers et étagères doivent être conservés dans leur position actuelle, sauf indication contraire dans ce document.

Les portes et les couvercles de l'appareil de réfrigération doivent être enlevés avant de le mettre à la décharge, afin d'éviter que des enfants ou des animaux ne se retrouvent coincés à l'intérieur.

Réglage recommandé :

Compartiment réfrigérateur : +4°C

Compartiment congélateur : -18°C

CONGÉLATION RAPIDE

L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments à congeler dans le compartiment congélateur. 24 heures avant de congeler des aliments frais, appuyez sur le bouton de congélation rapide pour activer la fonction de congélation rapide. Lorsqu'il est activé, l'indicateur de gel rapide s'allume. Après 24 heures, placez les aliments à congeler dans la zone de congélation du compartiment congélateur. La fonction est automatiquement désactivée après 72 heures, ou peut être désactivée manuellement en appuyant sur le bouton Congélation Rapide.

REFROIDISSEMENT RAPIDE

La fonction Refroidissement rapide permet d'augmenter la capacité de refroidissement du compartiment réfrigérateur. L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Appuyez sur le bouton de refroidissement rapide pour activer la fonction de refroidissement rapide. Lorsqu'il est activé, le voyant de refroidissement rapide s'allume. La fonction est automatiquement désactivée après 6 heures, ou peut être désactivée manuellement en appuyant à nouveau sur le bouton Refroidissement rapide.

Comment conserver les denrées alimentaires :

Pour éviter le gaspillage de nourriture, veuillez vous référer aux temps de réglage et de conservation recommandés :

Compartiment du réfrigérateur : Les différents aliments, notamment les légumes et les fruits, ont des températures de conservation différentes. La durée de conservation est de 1 à 3 jours (réglage de la température : moyenne)

Compartiment congélateur : 1 semaine (réglage de la température : Min) et 1 mois (réglage de la température : Max)

Pour optimiser la vitesse de congélation et obtenir plus d'espace de rangement, le compartiment congélateur peut être utilisé sans les tiroirs de congélation.

La quantité d'aliments frais pouvant être congelés pendant une période donnée est indiquée sur la plaque signalétique. Les limites de charge sont déterminées par les paniers, les rabats, les tiroirs, les étagères, etc. Assurez-vous que ces composants peuvent encore se fermer facilement après le chargement.

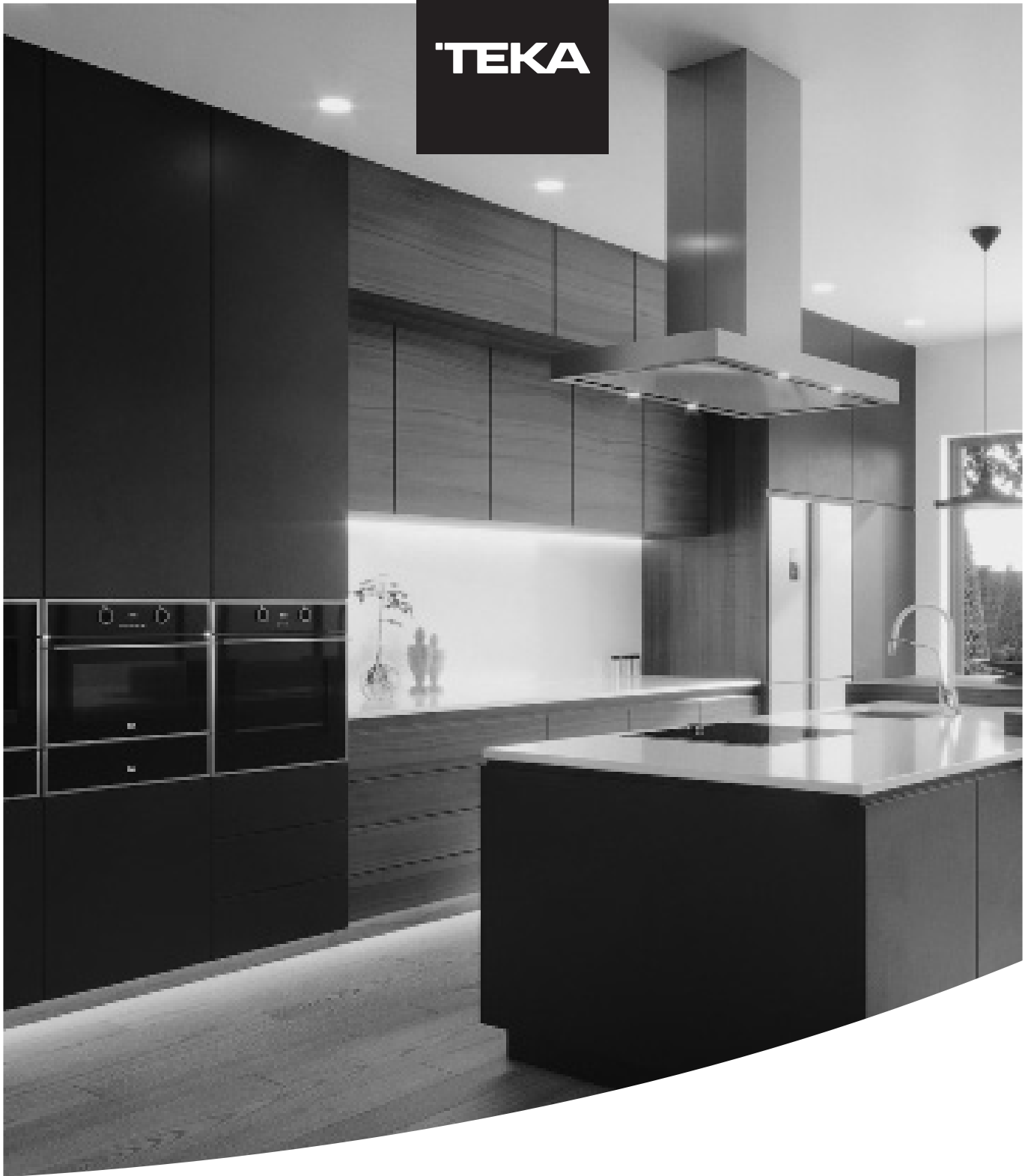
Pour éviter le gaspillage de nourriture, veuillez vous référer aux temps de réglage et de conservation recommandés dans le manuel d'utilisation.

Les informations sur le modèle peuvent être récupérées à l'aide du code QR figurant sur l'étiquette énergétique.

L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre à l'adresse suivante <https://eprel.ec.europa.eu>

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G (si elle est présente).

TEKA



User Manual

ES PT DE FR EN
D>8) &+(" EE

www.teka.com

Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.






Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.

Safety information


- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


General safety

-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.


Safety information


 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition;
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

Safety information

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.

¹⁾ If there is a light in the compartment.

Safety information

- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. ¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions. ¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. ¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance. ¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Caution!

- When using the ice making and cooling function, make sure the water source and filter are connected.
- Before using the product, the filter should be rinsed with water for 5 minutes or 5L of water to ensure that the toner in the filter is rinsed clean.
- After the refrigerator is connected to the water source, exhaust treatment shall be carried out according to the installation instructions. After waiting 5 minutes, check the waterway for leaks.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information

- Ensure that the water pressure is within the required specifications. Too high water pressure is easy to cause water leakage, too low water pressure can not support the product function.
- Do not touch the ice maker with hands or tools in the process of use to prevent damage to personnel or the ice maker.
- During using the product, please ensure that the ice making machine and the ice storage box are clean to avoid a large amount of dust, solid debris and other pollutants falling into them.
- Do not allow children to take out the ice box to prevent it from falling off and hurting.
- There are metal knives inside the ice box. Children are not allowed to play with them to avoid being hurt.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

Safety information

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.



Energy saving


- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

Safety information

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

Safety information

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

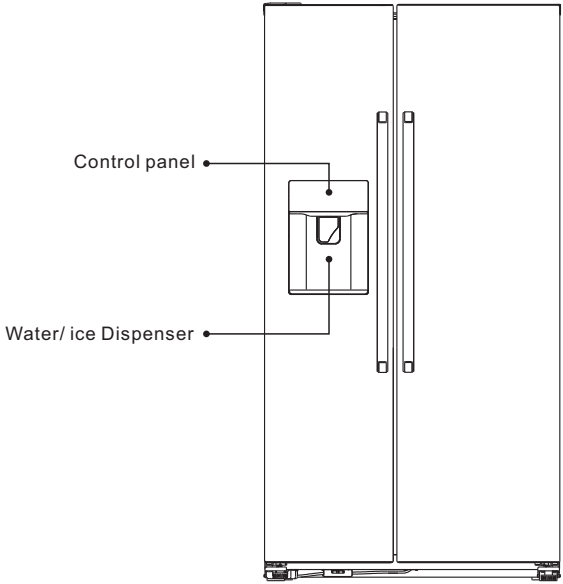
1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



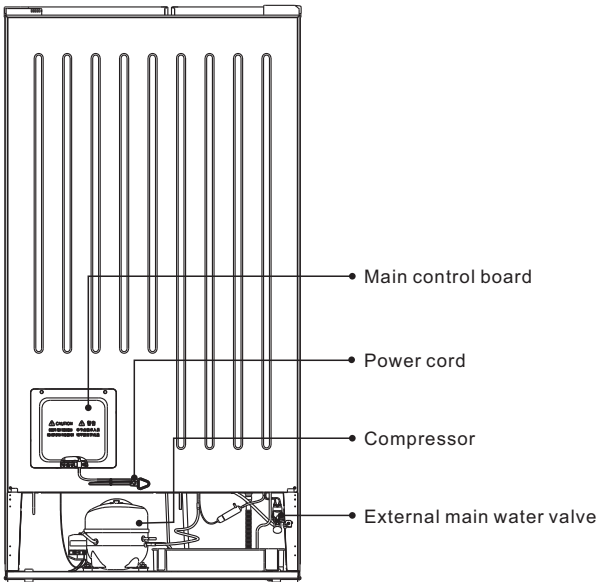
WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color. It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

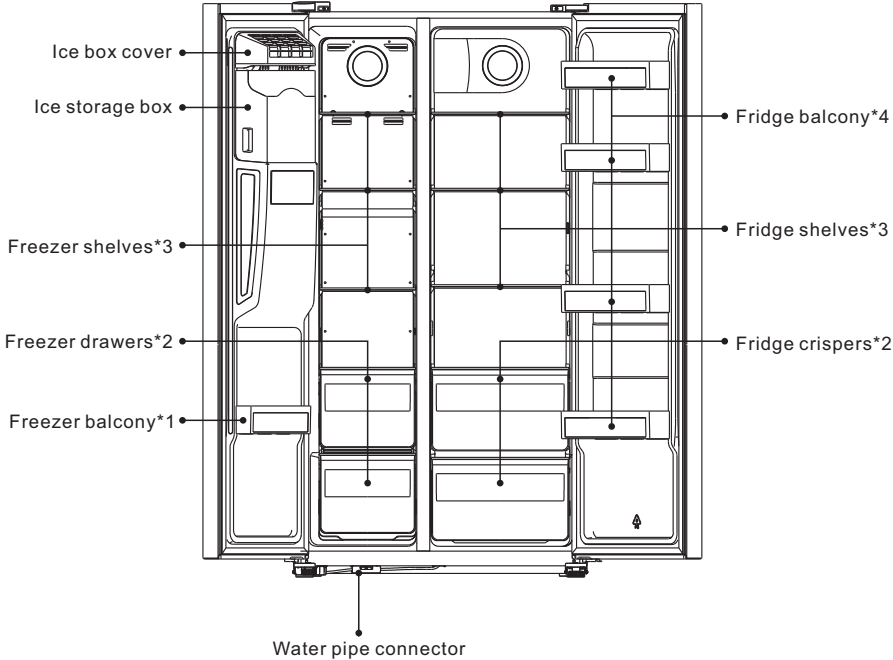
Overview



(Remove away the metal compressor room cover)



Overview



This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Installation

Product accessories



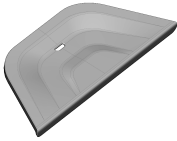
Water pipe parts * 1



Water filter * 1



Water pipe connector*1
Water filter connector*2
Anti-slip clips *8



Dispenser water tray * 1



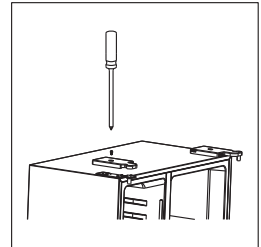
User manual * 1

Remove the doors

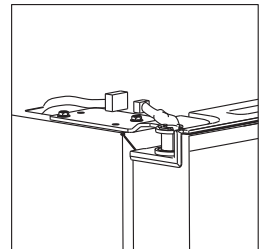
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door removing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

1. Unscrew hinge cover by Philips screwdriver.

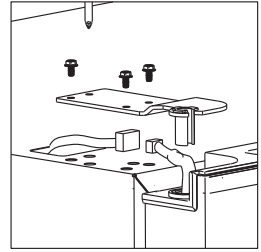


2. Disconnect the harness.

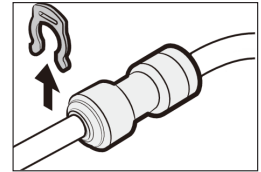
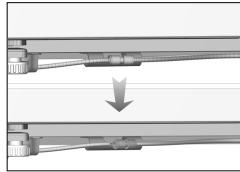
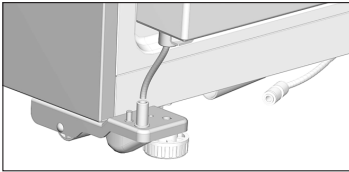


Installation

3. Unscrew top hinge.



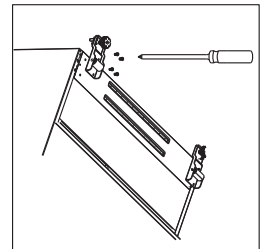
4. There is a water pipe connector at the bottom of the refrigerator freezer. Remove it from the protective cover and disconnect from the water pipe, and remember to pull the water pipe out of the lower hinge.



5. Lift the door and place it on a soft pad. Then remove another door as same process.



6. Unscrew bottom hinges.

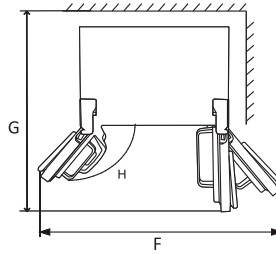
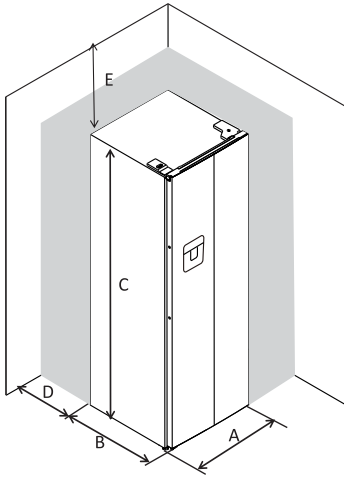


7. After the appliance is positioned, install the doors as reversed process.

Installation

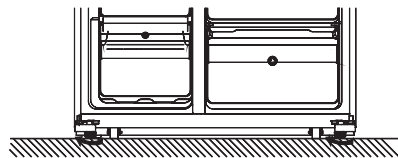
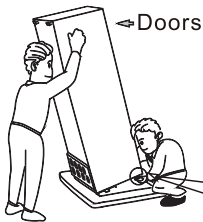
Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.



A	900
B	660
C	1770
D	min=50
E	min=50
F	1800
G	1560
H	135°

Levelling the refrigerator



- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C; (N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C; (ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C; (T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

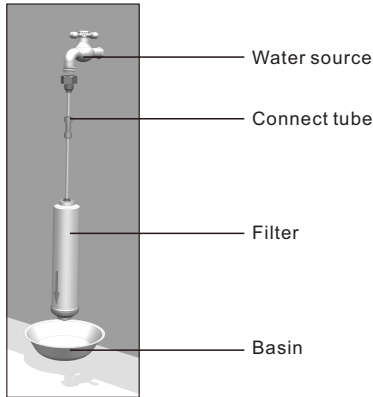
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose.

Daily Use

Important!

How to install the water filter and water pipe

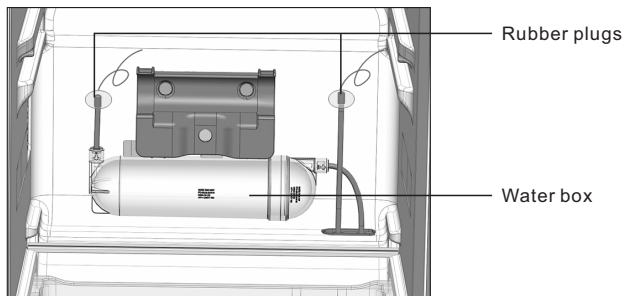
1. Before installing, the filter should be rinsed with water for 5 minutes or 5L of water to ensure that the toner in the filter is rinsed clean.



2. Open the refrigerator door and take out the crispers.

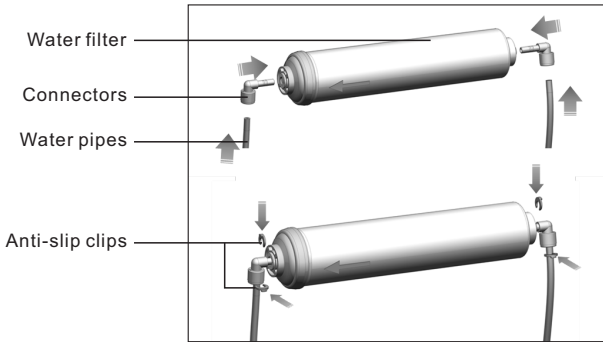


3. Take out the rubber plugs on both sides of the water box.

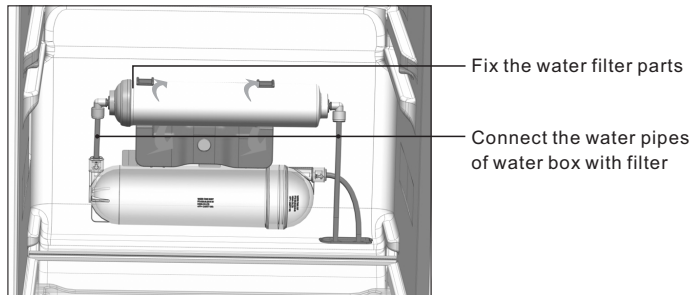


Daily Use

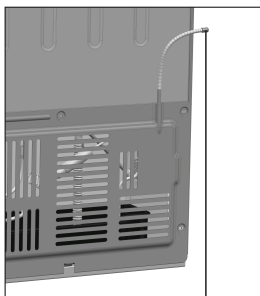
4. Take out the water filter from the accessory bag, insert the connectors on both sides of the filter, then connect the water pipe and clamp into the anti-slip clips (pay attention to the direction of the filter arrow)



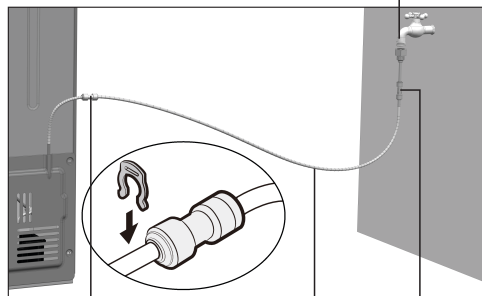
5. Assemble the water filter parts with retaining bracket above the water box, and connect the water pipes of water box with water filter.



6. Take off the rubber plug. Connect the water pipe part to the main valve on the compressor cover with connector, and remember to insert the anti-slip clips, then connect the end of the water pipe with the nut to the water source.



Take off the rubber plug



Connect the water pipe with connector, and remember to insert anti-slip clips on both side of connector.

Water pipe connect the end of the water pipe with the nut to the water source

Daily Use

Caution!








- The external water source must be clean and the water pressure should be 1.5~7 bar to guarantee proper working.
- Check the water pipe connection, check whether there are any other things inside the ice making machine and ice storage box.
- After accessing the water source, open the faucet and check whether there is leakage between the faucet and the connecting pipe. If there is leakage, check the connection of the pipe.
- Select the water function, use a large cup to press the dispenser, keep the water exhausting for 5 minutes until the water is clean and smooth, during the process the water taken out is not drinkable.
- Select the function of taking ice and breaking ice, use a large cup to press the dispenser, and check the normal operation of the internal motor through the sound judgment.
- Wait for 3 minutes and check whether the water inlet valve of the refrigerator, the water pipe connectors and water filter are leaking or not.

Daily Use

Using the Control Panel



Buttons

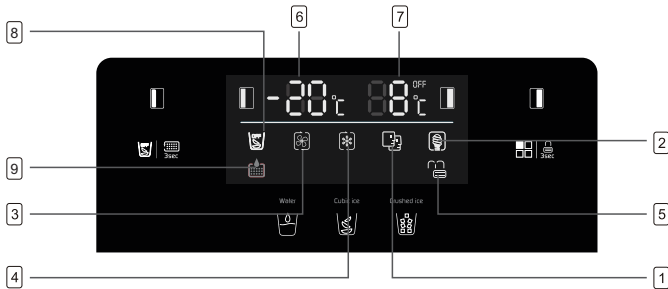
- A Press to adjust temperature of freezer compartment (left side) from -14°C to -22°C.
- B Press to adjust temperature of fridge compartment (right side) from 2°C to 8°C and "OFF". If select "OFF", fridge compartment will be turned off.
- C Press to select running mode from **SUPER COOLING** , **SUPER FREEZER** , **SMART** , **ECO**  and **USER'S SETTING** (no symbol in display).
Press **3 SEC.** button and hold for 3 seconds to lock other buttons.
Press it and hold for 3 second to unlock other buttons.
- D Press the ice off button to control the ice maker. If you want to close the ice maker, press this button, then the product will stop making ice until you press this button again.
 "change your water filter".
In general, you should need the water filter every 6 months to ensure the highest water quality. After half a year, the display icon  will be lit up for reminding you should replace a new water filter. You can purchase a new water filter from the retailer where you buy the refrigerator or the after-sales system. After you finish replacing a new water filter inside the refrigerator, you should Press this **D** button and hold for 3s, the display icon  will be extinguished, and the water filter will be reset.
- E Press this button to receive cubed ice. You can press this button to choose the type of ice to be dispensed.
- F Press this button to receive crush ice. You can press this button to choose the type of ice to be dispensed.
- G Press this button to receive cooling water. You can press this button to choose cooling water to be dispensed.



Note!

- When the freezer door is opened or child lock is on, the dispenser will not work. you need to close the door or unlock the child lock to receive the cubed ice, crushed ice, cooling water you want.
- You don't need ice, turn the function off to save energy.(see ice off above)
- If water is not dispensed or dispensed slowly, you need to replace the water filter because it may become clogged.
- Some areas have large amounts of lime in the water, which causes the water filter to clog more quickly.

Daily Use





Display



- 1 **SMART** mode, the refrigerator sets the temperature of two compartments automatically according to internal temperature and ambient temperature.
- 2 **ECO** mode, the refrigerator runs in lowest energy consumption setting.
- 3 **SUPER COOLING** cools the fridge compartment to the lowest temperature for approx. 2.5 hours. Then the temperature set before super mode is automatically restored.
- 4 **SUPER FREEZING** cools the freezer compartment to the lowest temperature for approx. 50 hours. Then the temperature set before super mode is automatically restored.
- 5 **LOCK**, the symbol will light on if buttons are locked.
- 6 Display the setting temperature of freezer compartment.
- 7 Display the setting temperature of fridge compartment.
- 8 **ICE OFF** mode, the symbol will light on when you touch the  button to close the ice maker, it means the refrigerator will stop making ice any more.
- 9 **REMIND CHANGING WATER FILTER** mode, the symbol will light on when the water filter has been used for 6 months to remind you replace a new water filter in time. Until you replace a new filter and keep press the  button for 3s, the symbol will be extinguished.

Door Open Alarm

If one door keeps open for 60 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is closed .

Mode	Indicator light	Freezer temperature display	Fridge temperature display
Smart		The temperature display for freezer and fridge will change based on ambient temperature (see the table below).	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		No change	+2°C
Super freezing		-25°C	No change

Daily Use

NOTES:

ECO mode: Select this mode when you want to save power.

Super cooling mode: This mode allows you to cool foods quickly and will be automatically deactivated after 2.5 hours of operation.

Super freezing mode: This mode allows you to freeze foods quickly and will be automatically deactivated after 50 hours of operation.

Door open alarm





When any door is left open or not closed completely for about 60 seconds, the appliance will sound an alarm. Close the fridge door then the alarm will stop.

If the door is not well closed, then the alarm will sound 5 times every 30 seconds until the doors are well closed.

If doors are open for 10 continuous minutes without closing, the internal LED light would be turned off automatically.

Child safety lock

This function is designed to prevent children from operating the appliance.

- To activate the function, press and hold  LOCK 3s for about 3 seconds. The lock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is activated.
- To deactivate the function, press and hold  LOCK 3s for about 3 seconds. The unlock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is deactivated.

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

How to use the dispenser?


You can get cubed ice, crushed ice and cooling water by pressing the paddle switch, which is selected by displaying the operation panel;

Note! If the paddle switch is pressed continuously for more than 3 minutes, the dispenser will stop working to protect the electrical components. If you need more cooling water or ice, you can release the paddle switch and press it again to get more water or ice as you want.



Cubed ice, crushed ice,
cooling water mode
Paddle switch

Get cooling water

Select the cooling water mode , place the cup in the middle of the paddle switch, press the paddle switch to receive water, and stop pressing the paddle switch after taking an appropriate amount of water, and the water will stop flowing automatically.

Note!

- Wait for 2 seconds before taking the cup away to avoid the water splash out.
- If cooler water is needed, fill the glass with ice before taking;
- If more than 800ml of water is taken at one time, water with high temperature may be taken out. In this case, it is recommended to wait half an hour for a cold drink;

Get ice

Select the cube ice mode  or crushed ice mode  to get ice type as you want.

Place the cup in the middle of the paddle switch, press the paddle switch to receive ice, and stop pressing the paddle switch after taking an appropriate amount of ice, and the ice will stop flowing automatically.

Note!

- Wait for 2 seconds before taking the cup away to avoid the ice splash out.
- To prevent ice from falling out of the cup, place the cup as close to the dispenser outlet as possible.
- When taking ice, the internal motor runs to churn ice and break ice, which may produce some noise.
- After taking ice, please use it as soon as possible to avoid melting ice.

Daily Use

Important!

This section tells you how to avoid most issues you would happen. We recommend that you read through them carefully before using the appliance.

1. When taking water for the first time or not taking water for a long time, please take out 1~2L of water and pour it away;
2. When using the ice maker for the first time or not using it for a long time, the first box of ice cubes should not be used;
3. It is recommended to use a cup with a diameter of more than 70mm to take water and ice;
4. Do not use fragile containers to take ice cubes, so as to avoid damage caused by broken containers;
5. Do not put your hands or tools into the opening part of the distributor, so as to avoid causing failure to the internal mechanism;
6. Do not pull the paddle switch too much force, so as to avoid the failure of the paddle switch;
7. The ice maker automatically makes ice without manual operation. When the ice storage box is filled with ice (about 1.6kg), the ice maker automatically stops making ice;
8. In the smart mode, the daily ice production capacity of the refrigerator is about 1.2kg;
9. When the freezer door is open, the ice water distributor is locked and cannot carry out water or ice;
10. When the freezer door is open, if the ice maker is performing the making ice procedure, some ice will fall into the ice storage box.
11. If the ice is not discharged smoothly, please check whether the ice outlet of the distributor is blocked by ice. If so, clean up the ice before taking it;
12. After the refrigerator is powered on in the first time, turn on the ice maker, the ice maker will start making ice about 10 hours later;
13. During the process of using, you may hear the sound of water valve opening, water flowing and ice falling, which is normal;
14. If you are on vacation or do not need ice cubes for a long time, please turn off the ice making function and take out the ice cubes in the ice box to avoid the ice cubes become frozen together to block the outlet.
15. In case of power failure, please clean the food in the refrigerator in time, and clean the ice in the ice storage box to avoid ice melting.
16. Do not eat the ice cubes when they have odor. Check if the filter has expired or if there are unsealed foods with pungent odor in the refrigerator.

How to clean and care the dispenser?

Use a soft towel to clean the refrigerator and ensure to disconnect the power supply before cleaning it. Please use clean water when cleaning, do not use benzene, diluent, sodium hypochlorite, abrasive, bleach and other chemical reagents. Do not spray detergent directly on the display screen, otherwise the printed text on the display screen may fall off.

- 1) Take down the water box of the distributor regularly and pour out the water inside, and wipe it clean.



Daily Use

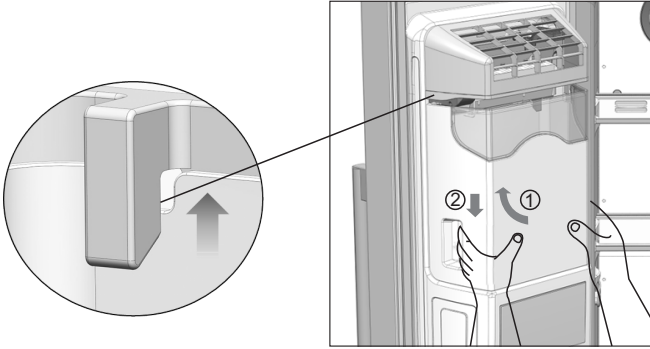
2) Clean the ice storage box regularly

If the ice is not used for a long time or the freezer door is frequently opened, the ice in the ice storage box may melt and become frozen together, which makes the distributor outlet blocked. The ice in the ice storage box needs to be removed manually.

When cleaning the ice storage box, it is necessary to turn off the ice maker function to avoid the ice falling into the refrigerator or the floor.

3) How to assemble and disassemble the ice storage box

Grasp the ice storage box with both hands on the buckle, lift the ice storage box up about 10mm with a little force, and then drag the ice storage box out of the fixed buckle;

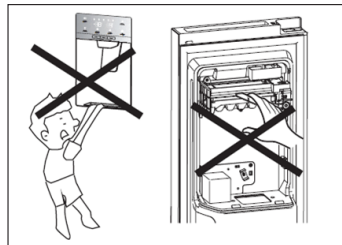


After taking out the ice storage box, take out the internal ice manually and carefully, and then clean with clean water.

After cleaning the ice storage box, install it as reversed process.

Note!

- Do not use acid, chemical solvents (alcohol, dishwashing liquid) and other scrubbing;
- After cleaning, it is necessary to dry the ice box thoroughly before installing in the refrigerator to avoid ice freezing;
- Use a clean towel to clean the ice outlet, do not press the internal structure with too much force to avoid damaging the internal mechanism;
- Do not place anything else in the ice outlet to avoid blocking the ice outlet;
- Do not allow child to climb on the refrigerator, or it may fall down to hurt people.
- Do not put your fingers, hands, or any other unsuitable objects in the ice chute or ice bucket. This can cause personal injury or material damage.



Daily Use

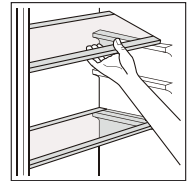
Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.



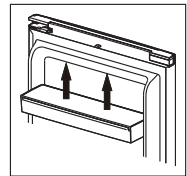
Accessories

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation	
Environment Temperature	Temperature Setting
Summer	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C
Normal	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C
Winter	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C

• Information above give users recommendation of temperature setting.

Daily Use

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none">• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.• Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none">• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none">• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none">• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none">• Foods for long-term storage.• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator;
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.


Daily Use

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners.
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning properly, you could follow below tips to check the appliance before calling for service.

 **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Side panels are hot	It's normal. Heat exchange is in the side panels	Take gloves to touch side panels if need.

Daily Use

Dispenser couldn't get cooling water	Failing to access the water source or open the water valve	Make sure the water source and the valve is open
	The filter is not installed correctly	Check whether the filter direction is reversed
	The water valve or connectors are not installed correctly	Check whether water valve or connectors are reversed
The water is not cooled enough	The fridge temperature is set too high	Set the fridge temperature lower
	Take too much water in one time (1L)	Wait for the water cool down
	Take the water so often	Wait for the water cool down
Dispenser couldn't get ice	No ice inside the storage box	Wait for the ice maker to finish making ice (the first time on the refrigerator needs to be fully cooled, the ice maker will start making ice);
	Failing to access the water source or open the water valve	Make sure the water source and the valve is open
	The "ice off" mode is working, it will stop making ice	Turn off the "ice off " mode
	The pressure of water source is not enough	Ensure the source water pressure is 1.5 ~ 7 bar
	The water valve or connectors are not installed correctly	Check whether water valve or connectors are reversed
	The filter is not installed correctly	Check whether the filter direction is reversed
	The ice cubes are frozen together in the storage box to block the ice outlet	Remove the frozen ice cubes
	There is something hard in the storage box, which prevents the motor from running	Remove the thing which blocks the outlet
	The doors is not closed totally which will make the cold air leak out	Ensure the doors is closed totally
The cubed ice or water is too small	The pressure of water source is not enough	Ensure the source water pressure is 1.5 ~ 7 bar
	The water filter is blocked, because it has been used too long time	Replace a new water filter
	The water flow meter is fault	Contact maintenance personnel

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

How to Use Dispenser

When using the refrigerator for the first time or when not using it for an extended period of time:

1. Please dispense several cups of water to flush the lines before use.
2. Discard the ice that the ice maker has produced for approximately one day.

The following sounds are generated during normal operation:

1. Sounds of ice cubes falling from ice maker to ice storage box.....issued around every two hours (click).
2. Sounds of motor running when taking ice/breaking ice..... (hoot)
3. Sounds of knife pushing out/breaking ice when taking it/breaking it.....(kerchikerchi)

To get cold water:

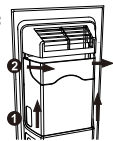
1. The dispensed water is cool, not icy cold. If you want colder water, dispense ice before dispensing water.
2. Frequent intake of water will increase the temperature of water.

To get ice:

The cup/container must be close to the dispenser outlet to prevent ice from scattering.

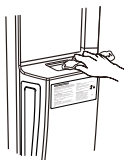
How to remove the ice storage box :

1. Lift up the ice storage box with both hands.
2. Pull the ice storage box out slowly as show in the figure.



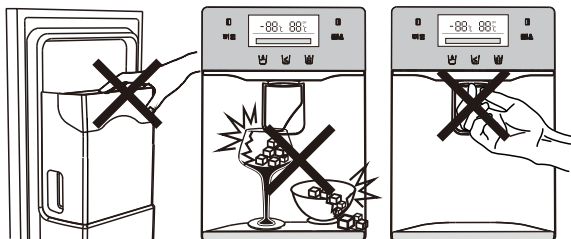
When the ice dispenser does not operate properly:

1. If you do not dispense ice for a long time, ice may clump in ice storage box; In this case, please remove the ice storage box and discard the ice inside.
2. If ice does not come out, some ice may get stuck in the chute, please check and remove it. You should regularly check the chute and clear the obstacles.



Warning!

1. Do not put hands or any other things into ice storage box since the blade inside could hurt you .
2. Do not use fragile or thin glass cup to take ice in case the cup break up and hurt you.
3. Do not block the dispenser outlet with your hands or other things.



Manual Leaflet

Below mentioned functions are not suitable for all models, this leaflet is just a reference.

This list provides all Eco-design requirements (following the (EU)2019/2019 Eco-design and (EU)2019/2016 Energy labelling) , if the requirement is applicable to your product.

The refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance, unless specifically shown as such into its instruction manual.

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this document.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

Refrigerator compartment: +4°C

Freezer compartment: -18°C

FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press the Fast Freeze button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indicator turns on. After 24 hours place the food to be frozen in the freezing zone of freezer compartment. The function is automatically disabled after 72 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Freeze button.

FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

How to store foodstuffs:

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times :

Fridge compartment: Different food, especially vegetable and fruit, have different storage temperature. The storage time is 1 to 3 days (temp setting: middle)

Freezer compartment: 1 week (temp setting: Min) and 1 month (temp

setting: Max)

To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can be used without the freezer drawers.

The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at

<https://eprel.ec.europa.eu>

This product contains a light source of energy efficiency class G (if present).



www.teka.com

74960-01

CKTKA-G01